

# Les Neuchâteloises craquent pour l'éternelle jeunesse

**MÉDECINE ESTHÉTIQUE** La mode se répand: le groupe Matignon, installé à Neuchâtel depuis deux ans, a traité 1500 patients en 2012, majoritairement des Neuchâteloises.

**RAYONS ET INJECTIONS** Une Locloise de 36 ans, habituée des liftings et des traitements au laser, témoigne de son besoin de traquer ses rides pour paraître plus jeune.

**COMPLICATIONS** Les traitements aux rayons laser et les injections de gels de type botox ne sont pas sans risques. La surveillance est limitée de la part des autorités. **PAGE 3**

# Le tour du monde des saveurs des apprentis de Capa'cité



CHRISTIAN GALLEY

**MIAM!** A l'image de Michael et d'Eliott, des apprentis neuchâtelois font découvrir leur futur métier aux visiteurs de Capa'cité. Le salon de la formation professionnelle s'est ouvert hier à La Chaux-de-Fonds. Balade savoureuse dans le Village gourmand, dont les menus s'inspirent de Le Corbusier. **PAGE 9**



KEYSTONE

**IRRÉDUCTIBLES**  
**Les Jurassiens tiennent à leur liberté de fumer**  
**PAGE 15**

**NEUCHÂTEL**  
**Géant mexicain à la place de l'ex-restaurant Touring**  
**PAGE 5**

**CONGRÈS À LAUSANNE**  
**Comment être féministe dans le monde arabe?**  
**PAGE 19**

### LA MÉTÉO DU JOUR

pied du Jura



16° 22°

à 1000m



11° 17°

### SOMMAIRE

Feuilleton, BD **PAGE 12** Télévision **PAGE 25**  
Cinéma **PAGE 13** Carnet **P. 26-27**



SP-ERIC RENGNET

### «LE DEVIN DU VILLAGE» L'Avant-Scène opéra rend hommage à Rousseau

L'Avant-Scène opéra présente dès demain à Neuchâtel «Le devin», une interprétation du «Devin du village», opéra composé par Rousseau en 1752. L'œuvre avait marqué son époque (ici les solistes Solange Platz-Erard et Konstantin Nazlamov). **PAGE 11**



KEYSTONE

### TENNIS Wawrinka attend Djokovic et Federer passe sans jouer

Stanislas Wawrinka défiera Novak Djokovic (no 2 mondial) aujourd'hui en 8es de finale de l'US Open avec l'ambition secrète de frapper un grand coup. Roger Federer, lui, a profité du forfait de Mardy Fish pour passer en quarts de finale. **PAGE 21**



LA REVUE  
DE  
PRESSE

## «Le président est trop effacé, trop tranquille...»

La rentrée politique, en France, suscite les plus vives inquiétudes. A témoin, deux éditoriaux émanant pourtant du camp des sympathisants du président.

Libération

## UN PEU DE COURAGE

Pourquoi toujours cette impression lassante que ça coince et renâcle? Qu'engagements et principes sont déjà mâchouillés, ramollis, les-sivés? Après le droit de vote des étrangers, qui attendra son heure, le récépissé en cas de contrôle policier, qui verra peut-être venir la sienne, c'est désormais au non-cumul des mandats d'entrer dans la grande zone de flou. «Ça a des avantages!» disent, la main sur le cœur, ceux qui ne veulent pas abandonner une once de pouvoir. Autrement plus nombreux, et indiscutables, les inconvénients:

verrouillage de la classe politique, impossibilité de percer le plafond de verre pour les jeunes, les femmes, les Français venus d'ailleurs qui voudraient se lancer dans la bataille. Que les sièges soient majoritairement réservés, en dépit de quelques très petits progrès, à des hommes blancs d'un âge certain ne semble pas déranger les grands barons du PS, établis dans leurs «fiefs». Et prêts à s'asseoir sur le vote des militants et les engagements de Martine Aubry, pourtant très clairs sur la fin du cumul et des cumulards. Drôle de conception de la démocratie. (...)

Ainsi, dans des registres très différents, de l'abolition de la peine de mort ou, si la mesure n'est pas elle aussi enterrée d'ici là, du mariage pour tous. Symboliques, ces mesures? Oui. Mais le symbole est un acte politique au sens plein qui, en ces temps de banqueroute, a le mérite de ne pas même coûter un centime: juste un peu de courage.

NICOLAS DEMORAND  
«Libération»

## Le Monde

## LE BATEAU COULE

Finalement, c'est toujours la même question: comment gouverner la France? La redresser? Pendant une bonne partie de ses mandats, Jacques Chirac a été accusé de se résigner au lent déclin de l'Occident. Puis Nicolas Sarkozy, pour tenter de réveiller la belle endormie, la fit «turbuler». Sa stratégie était celle du chaos constructif: il dérangeait simultanément toutes les parties du pays pour tenter de créer le mouvement. (...) Au bout du compte, ce fut un échec. (...) C'est sur ce terreau qu'a prospéré le hollandisme, qui est l'exact contraire du sarkozyme: François Hollande a fait le pari que, pour réformer la France, il ne fallait pas l'exciter mais, au contraire, l'apaiser et que de l'apaisement naîtrait la confiance. Il lui a murmuré pendant toute la campagne qu'«elle n'était pas le problème mais la solution». Il s'est campé

dans le rôle du président normal. Et, à cet instant, c'est ce qu'elle voulait entendre. Mais ce qui était un bon positionnement de campagne se révèle dans l'exercice de l'Etat un peu court: en cette rentrée, ce n'est pas la confiance qui domine mais le doute (...)

C'est ce décalage entre le caractère dramatique de la situation et l'exercice banalisé du pouvoir qui saute aux yeux et complique la rentrée de François Hollande. Le président est trop effacé, trop tranquille. Il veut déléguer aux partenaires sociaux une partie du changement? Soit. En attendant, le bateau coule et c'est à lui qu'on demande des comptes. D'où cet instant dangereux, ce vide de la rentrée qu'il faut combler à coups de mesures d'urgence. Lesquelles ne masquent pas totalement le vide, car il y manque une parole forte. C'est le retour insidieux de la défiance en politique et la fin d'un mythe: celui de la présidence normale.

FRANÇOISE FRESSOZ  
«Le Monde»

COURRIER  
DES LECTEURSRER-TRANRUN  
Neuchâtelois,  
redressons-nous,  
que diable!

Le débat autour du RER-Transrun tourne pour l'essentiel autour de la future dette qu'il produira. A longueur de journée on nous rabâche que celle-ci préfigurerait l'avenir du Canton et de ses enfants. Tout d'abord sachons qu'il y a deux sortes de dettes fondamentalement différentes: d'une part celles qui sont le résultat du mauvais fonctionnement de l'Etat d'hier et d'aujourd'hui, d'autre part celles qui sont générées par le financement des investissements pour demain. Les premières sont totalement toxiques et portent en elles le risque de plomber mortellement l'avenir. Les deuxièmes sont génératrices de progrès. Au lieu d'agresser aveuglément le RER-Transrun, attaquons le vrai problème, celui des dépenses cantonales encombrées de vilains gaspillages et de largesses qui ont créé les mauvaises dettes qui nous minent.

D'autres cantons – réellement progressistes eux – y sont arrivés. Ils se portent visiblement mieux que nous, mais ils ont osé, d'une part serrer rigoureusement les boulons, d'autre part investir. Nous, Neuchâtelois, sommes-nous donc des mollusques incapables de croire en l'avenir? Mais c'est justement en investissant que nous préparons l'avenir. Pourtant, que je sache, nos pères n'avaient pas le ventre mou! Y-a-t-il donc une dégénérescence maldive en nous? Voyons, voyons, redressons-nous, que diable!

Bernard Sabatier (Le Locle)

LE CLIN D'ŒIL



SAISSANT De beaux effets de lumière, à l'aube, sur le lac de Neuchâtel.  
PHOTO ENVOYÉE PAR FRÉDY MATTHEY, DU LOCLE

LES BRENETS  
Un village  
de rêve

La moitié des votants brenassiers ont accepté la venue aux Brenets de l'entreprise Cartier-bijouterie-joaillerie. Dès lors, il est possible d'imaginer ce que sera le village dans cinq ou dix ans, sur la base des promesses des autorités communales et cantonales, de l'entreprise et des affirmations des partisans de ce projet. Alors rêvons! Plus de 100 Suisses travaillent dans l'entreprise et une bonne partie habitent le village, ce qui fait que les quelques dizaines d'appartements, libres actuellement, sont occupés. Les parcelles pour maisons individuelles s'arrachent. La population augmente et les revenus fiscaux aussi. Le commerce local est dynamisé car, pour le restaurant d'entreprise de 120 places, Cartier se fournit chez l'épicier du village, chez le boulanger et une boucherie s'est installée dans la localité pour honorer la demande. (...) Les revenus fiscaux considérables, grâce à l'im-

position des frontaliers, font que la Commune est dans l'abondance, elle a pu construire, entre autres, des appartements protégés offrant ainsi la possibilité aux habitants du village de finir leur vie dans leur environnement familial, aussi une crèche répondant aux besoins des habitants et des frontaliers. Le covoiturage et le service de bus transfrontalier offert par l'entreprise, font que seules une centaine de véhicules occupent les 150 places de parc aménagées autour de l'usine. (...) Voilà, Cartier a sauvé les Brenets du risque de devenir une réserve d'Indiens. Pour cela, il aura fallu, aux habitants du village, supporter quelques mois de nuisances dues au chantier colossal. Mais cela n'est rien comparé à l'éternité de bonheur qui s'ouvre pour les Brenassiers. Et si toutes ces promesses et affirmations ne se réalisent pas, il restera aux nouvelles autorités à affirmer «Nous, on n'y peut rien» et aux partisans du projet à se mordre les doigts!

René Neuenschwander  
(Les Brenets)

TRANRUN (BIS)  
Identique

En comparant cette affiche à celle des opposants au Transrun, on constate qu'en 20 ans, les arguments n'ont pas changé. Et pourtant, aujourd'hui, personne ne regrette la construction du tunnel routier sous la Vue-des-Alpes. Il en sera de même pour le RER qui permettra de rapprocher les régions du canton et de renforcer la cohésion.

Micaël Fahrny  
(La Chaux-de-Fonds)

VOS RÉACTIONS SUR ARCINFO.CH  
LE SITE INTERNET DE  
L'EXPRESS L'ImpartialRER - Transrun:  
un duel qui fait réagir

Raymond Stauffer, ancien CEO de Tomos, favorable au projet de RER-Transrun, et un politicien en vue, le conseiller national UDC Yvan Perrin, seul parlementaire fédéral neuchâtelois à s'y opposer, ont croisé le fer. Les réactions ont été nombreuses.

## Ne confondons pas

Il n'est pas question de confondre Transruine et caisse de pension mais de prendre en compte le fait qu'il faut au bas mot 560 millions pour le premier et 2,1 milliards pour la seconde, le tout puisé dans la poche des contribuables, avec une petite nuance quand même, le Transruine, on n'est pas obligé tandis que la caisse de pension, on n'a pas le choix.

Paul Emile

## Marrant

C'est marrant parce qu'autant que je me souviens, le tunnel routier sous la Vue déclenchait les mêmes passions et pour finir tout le monde sans exception l'emprunte sans trouver à y redire.

Patrick

## Un trajet trop long?

A écouter certains, on dirait que faire 27 minutes de trajet c'est trop. Il y a des gens qui font tous les jours Berlin-Zurich et d'autres qui se plaignent de 27 minutes de trajet. Non mais, où va le monde?

Beaucoup de raisons de voter non

## Paradoxal

Beaucoup avaient pour première idée de voter non par égoïsme (je n'utilise pas le train, Nicati communique mal, je paie trop d'impôts, c'est trop cher,...). Après avoir vu qui se mobilise contre le projet et avec quels arguments – toujours les mêmes quel que soit le sujet – on finit par voter oui. L'entente populiste TransRuine a fait la meilleure propagande pour le... oui!

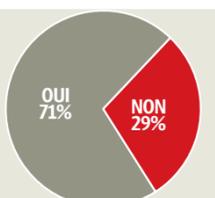
Redfoo

INFO

Pour nous joindre: Rédaction de L'Express, Pierre-à-Mazel 39, 2001 Neuchâtel – E-mail: redaction@lexpress.ch  
Rédaction de L'Impartial, Rue Neuve 14, 2300 La Chaux-de-Fonds – E-mail: redaction@limpartial.ch

LA  
QUESTION  
DE  
SAMEDIEst-ce un luxe  
de consommer bio?

Participation: 156 votes



LA QUESTION DU JOUR

Le recours à la médecine esthétique va-t-il devenir indispensable pour réussir dans la vie?

Votez par SMS en envoyant DUO ESTH OUI ou DUO ESTH NON au numéro 363 (FR. 0,30 /SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

**MÉDECINE ESTHÉTIQUE** La clinique Matignon a traité 1500 nouveaux patients depuis début 2012, en majorité des femmes du canton. Les chiffres explosent.

# Rayons et injections séduisent toujours plus de Neuchâteloises

VIRGINIE GIROUD

Jennifer (prénom d'emprunt) a 36 ans. Malgré son jeune âge, cette Locloise est une habituée des liftings et des injections. A l'aise financièrement, elle a commencé à traquer les signes de vieillissement à 32 ans. «Je fronce les sourcils et j'avais la fameuse ride du lion», témoigne celle qui souhaite rester anonyme. Au départ, elle fréquentait le département de chirurgie esthétique de la clinique de la Tour, à La Chaux-de-Fonds. Jus- qu'en août 2010, et l'implantation du groupe Matignon à Neuchâtel. Aujourd'hui, la Locloise ne jure que par ce centre dédié à la beauté, au point de s'y rendre «dix à quinze fois» par an.

Ce qu'elle y fait? «Des injections pour combler mes rides, mais aussi des traitements au laser, par exemple contre les taches de soleil. Le résultat est très naturel. On ne voit pas que j'ai fait quelque chose!» Et pour soigner l'ovale de son visage, Jennifer vient de s'offrir un «thermage», un traitement laser destiné à raffermir la peau en stimulant la production de collagène. Coût de la séance: 4500 francs. «Je ne calcule pas trop. Je n'ai pas beaucoup de temps pour moi, je suis fumeuse et je ne fais pas de sport. Alors c'est un petit plaisir que je m'octroie régulièrement.»

## Entre 5 et 10% d'hommes

Les chiffres impressionnent: après un départ timide, la jeune clinique Matignon de Neuchâtel, spécialisée dans la médecine esthétique, a enregistré «près de 1500 nouveaux patients réguliers depuis début 2012», annonce le médecin-chef Patricia Delarive. Ce qu'elle propose: des traitements dits «softs», non chirurgi-



Traquer les signes de vieillissement de la peau grâce à des lasers: c'est ce que propose la clinique Matignon de Neuchâtel. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY



«Des clients se trouvent des défauts inexistant. Je refuse d'aller dans l'excès.»

PATRICIA DELARIVE MÉDECIN-CHEF À LA CLINIQUE MATIGNON

caux, principalement des injections de gels de type botox et des interventions au laser destinées à cacher les irrégularités de la peau. «La clientèle est surtout neuchâteloise. Nous avons peu de patients étrangers par rapport à nos cliniques de l'Arc lémanique. Nos clientes sont des femmes plutôt

aisées, dans la tranche d'âge 40-60 ans. Mais nous accueillons aussi 5 à 10% d'hommes.»

Patricia Delarive explique que le canton de Neuchâtel est «relativement citadin. Les gens sortent, les femmes sont coquettes. Certaines de nos clientes allaient auparavant se faire traiter à Genève,

Montreux ou Lausanne. Mais nous captions aussi de nouveaux patients qui découvrent le domaine, en plein développement.»

## Conférences publiques

En 2010, la filiale helvétique de la société parisienne Matignon a ouvert simultanément cinq nouvelles cliniques en Suisse: à Sion, Vevey, Nyon, Zurich et à Neuchâtel. Quatre médecins estampillés Matignon travaillent régulièrement dans la succursale britechonne, ainsi que des praticiens installés dans le canton. «Malgré notre succès, nous ne tournons pas à 100%. Nous avons encore des possibilités de développement.»

Pour attirer de nouveaux clients, la clinique organise des conférences gratuites dans le canton, qui drainent entre 200 et 300 personnes. La dernière en date s'est déroulée ce printemps à l'hôtel Beau-Rivage. Jennifer y était, avec une amie. «C'était plein à craquer. Ma copine avait des craintes sur la médecine esthétique. Elle n'était pas chaude. Mais elle a été convaincue.»

L'objectif de ces séances consiste justement à rassurer le public sur les techniques adoptées. Mais ne poussent-elles pas à l'acte? «Non, la meilleure façon d'éviter un litige est de donner la meilleure information au patient. Chez nous, le pourcentage d'insat-

isfaction se situe à moins de 5%», répond Patricia Delarive.

Pour tenter de prouver que l'objectif de la clinique n'est pas juste mercantile, elle ajoute qu'elle refuse régulièrement des clients: «Certains se trouvent des défauts qui n'existent pas. Nous mettons alors en perspective le côté minuscule du défaut et le côté lourd et onéreux de la procédure. Je refuse d'aller dans l'excès!»

## Risques de complications

Dans le milieu neuchâtelois de l'esthétique, la progression de Matignon impressionne: «1500 nouveaux patients depuis janvier, ça paraît très important», commente Blaise Courvoisier, président du conseil d'administration de la clinique de la Tour, à La Chaux-de-Fonds.

Mais ni cette clinique, ni les rares dermatologues et instituts qui, dans le canton, proposent injections et interventions au laser, ne semblent souffrir de la concurrence de Matignon. «Notre chiffre d'affaires est resté stable. Matignon ne représente pas une concurrence directe», déclare Blaise Courvoisier. «Car contrairement à nous, elle ne propose pas d'actes chirurgicaux et s'en tient à la médecine esthétique, un créneau peu utilisé ici. Elle surfe sur une esthétique moins agressive. Mais les lasers et les injections peuvent aussi entraîner des complications!»

Félix Gueissaz, dermatologue à Neuchâtel ajoute que «le marché est assez grand pour que Matignon ne nous fasse pas d'ombre».

Reste une question: Jennifer pourra-t-elle un jour se satisfaire de son image, ne va-t-elle pas poursuivre ses séances à vie? «Une fois qu'on a commencé, on a envie de continuer», répond la Locloise. «Mais je n'irai jamais jusqu'au coup de bistouri.»

## Surveillance limitée

«Ces cliniques sont des usines à faire du fric!» Pierre-Yves Bilat, président de la Société neuchâteloise de médecine, n'est pas tendre avec les centres de médecine esthétique. Lors de l'implantation de Matignon à Neuchâtel en 2010, il doutait sérieusement de son succès dans une région «plutôt ouvrière». Aujourd'hui, il doit constater que «les gens ont beaucoup d'argent à dépenser». Un seul élément le rassure: «Heureusement, ces traitements n'émergent pas au budget de la santé.»

Le président des médecins neuchâtelois n'a, pour l'instant, pas eu connaissance de plaintes liées à ces nouveaux traitements esthétiques. Mais en cas de procédure judiciaire, il n'en serait pas forcément informé. En effet, comme l'explique le médecin cantonal Claude-François Robert, «le public est bien protégé pour les prestations qui ont trait à la santé». Par contre, lorsqu'on entre dans l'esthétique, «ce domaine n'est pas soumis à notre surveillance, car les prestations fournies n'entrent pas dans le champ de la santé. Nous vérifions juste que les médecins soient autorisés à pratiquer. Comme l'a montré le scandale des prothèses PIP, il y a des domaines où la surveillance n'est pas idéale...»

Rachel Christinat, avocate et doctorante à l'institut de droit de la santé de l'Université de Neuchâtel, nuance: «Les produits médicaux utilisés dans les centres esthétiques doivent être validés par Swissmedic. Et les médecins qui y pratiquent doivent être agréés par les autorités cantonales. S'ils sont membres de la FMH, ils sont contraints de respecter son code de déontologie et ses directives. Une forme de surveillance existe donc.»

## NOS QUESTIONS À...



ANDREA JACOT DESCOMBES DOCTORANTE À L'INSTITUT D'ETHNOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL

## «Les gens sont libres de choisir ce qu'ils font de leur image»

**Etes-vous étonné du succès de la médecine esthétique à Neuchâtel, un canton où le revenu moyen est beaucoup plus bas que sur l'Arc lémanique?**

Non, ça ne me surprend pas. Dans toute société, on trouve ce concept de la recherche du «beau». Les membres d'un groupe social ont tendance à vouloir ressembler à ce «beau» défini et partagé par leur groupe. Dès qu'ils en ont les moyens, des individus vont tenter d'adapter leur image, de changer leur corps, leur façon de s'habiller, pour tendre vers ce «beau» socialement construit.

**Cette mode ne va-t-elle pas pervertir la population neuchâteloise?**

(Rires) Non, il ne faut pas prendre ce phénomène comme quelque chose qui va être adopté par toute la population! Les gens sont libres de choisir ce qu'ils font de leur image.

**Mais les conférences du type de celles**

**données par la clinique Matignon ne poussent-elles pas à l'acte? Est-ce bien éthique?**

Les conférences sont un procédé de marketing tout à fait normal, mis en place par beaucoup d'entreprises pour d'autres types de produits. Dans la région, la médecine esthétique est nouvelle. Les gens, face aux nouveautés en général, ont besoin d'être rassurés sur les risques. Je ne sais pas si les conférences du groupe Matignon poussent à l'acte, je n'y ai jamais participé. Il faudrait en connaître le contenu.

**Ceux qui recourent à la médecine esthétique ne sont-ils pas d'éternels insatisfaits de leur image?**

Ces patients sont à la recherche de quelque chose qui leur donne du plaisir et répond à leur volonté d'être acceptés par un groupe social. S'ils obtiennent du plaisir dans leurs séances d'esthétique, ils pourraient souhaiter réitérer ce plaisir. C'est la nature humaine! Nous vivons dans une société où le

corps est très valorisé, ce qui influence le comportement des individus.

**Des femmes qui commencent les liftings à 30 ans, ça ne vous choque pas?**

Non, pas en tant que chercheur. On connaît cette tendance à tendre vers le «beau corps». Dès qu'elles constatent que la jeunesse commence à leur échapper, certaines personnes essaient de préserver leur corps du vieillissement par de tels procédés.

**Mais alors que l'esthétique est en plein boom, des individus prônent le naturel. Un paradoxe?**

L'anthropologie étudie la controverse entre la culture et la nature. Les deux ne vont pas toujours ensemble. Effectivement, différents groupes sociaux rejettent l'esthétique à tout prix et prônent le retour au naturel, aux origines, au «bio». Mais de telles contradictions font partie, à plein titre, de toute société humaine.



Les spécialistes du romantisme ont notamment lu des passages du «Manfred» de Byron au sommet du Lauberhorn. SP

**DÉCOUVERTE** Patrick Vincent, professeur de littérature anglaise à l'université, a guidé un journaliste du «New York Times» à travers la Suisse.

## Un Neuchâtelois sur les traces helvétiques de Charles Dickens

SANTI TEROL

Grand explorateur de textes, le doyen de la faculté des lettres et sciences humaines de l'Université de Neuchâtel est tout aussi à l'aise dans la poésie anglo-saxonne qu'avec des chaussures de marche aux pieds. Rien d'étonnant dès lors que Patrick Vincent ait été approché en mai dernier par le réputé «New York Times».

Le quotidien de la Grande Pomme s'est adressé au professeur de littérature anglaise et américaine pour alimenter une chronique sur le 200e anniversaire de la naissance de Charles Dickens (1812 - 1870). L'écrivain et conteur anglais visita les Etats-Unis, il vécut quelques mois aussi à Lausanne et revint en Suisse à quelques occasions, rappelle Patrick Vincent. Qui précise: «Outre le paysage, Dickens admirait le système politique suisse et portait un intérêt particulier à son système carcéral». Peut-être parce que son père, endetté, fit un séjour dans les geôles anglaises...

### Dans le «New York Times»

C'est précisément cette parenthèse helvétique qu'a choisi de narrer le quotidien new-yorkais au travers d'un article intitulé «Sur les pas de Dickens à travers la Suisse», publié en juillet dernier. «Le «New York Times» m'a sollicité car je suis membre de l'Association culturelle pour le voyage en Suisse. C'est par ce biais qu'il m'a contacté», indique Patrick Vincent, qui a donc servi de guide au journaliste américain deux jours durant. Le voyage débute place Saint-François à Lausanne. «Nous sommes partis à la recherche de la maison où logeait



PATRICK VINCENT DOYEN DE LA FACULTÉ DES LETTRES, SPÉCIALISTE DE DICKENS

«Le journaliste américain s'est régalé d'une soupe Maggi et d'un verre de dôle.»

Charles Dickens, en 1846. Au 19e siècle, elle était entourée de vignes et vergers parmi d'autres villas. Aujourd'hui, tout est bâti», note le professeur. Le pistage du romancier britannique mène les deux hommes vers le Musée de l'Hermitage, «où demeuraient des amis de Dickens. Il faut se souvenir qu'un nombre important d'Anglais vivait à Lausanne à cette époque», relate le professeur.

### Au Grand-Saint-Bernard

Les pérégrinations de l'auteur de «David Copperfield» et de

«Oliver Twist» mènent le journaliste américain jusqu'au Grand-Saint-Bernard (VS). Dans son article, il compare le paysage alpin qu'il découvre au site du... Machu Picchu, au Pérou. La neige est encore présente sur le col en ce mois de mai. «Ce journaliste paraissait expérimenté, mais ses chaussures n'étaient pas adaptées aux circonstances», sourit Patrick Vincent, en relatant leur arrivée à l'hospice, situé à 2500 mètres d'altitude. «Le pauvre était complètement exténué en

arrivant dans ce lieu de retraite», se souvient le guide. Qui poursuit avec une touche taquine: «Il a avalé la soupe et le verre de blanc qu'on sert aux pèlerins, en me demandant ce que c'était. J'ai répondu: une soupe Maggi et un verre de dôle. Tout critique gastronome qu'il est, il s'est régalé!»

Ragaillardi, le journaliste a regagné les Etats-Unis et décrit son périple sur la Riviera vaudoise, le Lavaux et les Alpes. Reste la question l'impact d'un tel article sur le développement touristique – le «New York Times» était invité par l'Office du tourisme vaudois. «Je ne suis pas vraiment sûr que cet article ait apporté quelque chose. Mais d'autres manifestations culturelles assurément oui. A ce titre, l'Université de Neuchâtel fait beaucoup pour la promotion économique», conclut Patrick Vincent. ●

## Des romantiques en excursion

L'Université de Neuchâtel est-elle une ambassadrice de Tourisme neuchâtelois? La question fait sourire Patrick Vincent, qui a notamment rédigé «La Suisse vue par les écrivains de langue anglaise», paru en 2009 dans la collection «Le savoir suisse». «Elle le devient un peu», convient le doyen de la faculté des lettres et des sciences humaines.

A plus forte raison quand on sait que le professeur de littérature vient d'organiser, à Neuchâtel, le vingtième congrès annuel de la North American Society for Study of Romanticism (le Nassr est un forum de discussion pluridisciplinaire et international sur le romantisme). Une première, puisque le Nassr n'avait jamais tenu ses assises hors des Etats-Unis ou de Grande-Bretagne. «Mais la faute en revient en partie à Jean-Jacques Rousseau,

dont on fête le 300e anniversaire de la naissance et qui fut le précurseur du romantisme», relative l'angliciste.

Reste que les quelque 350 spécialistes du mouvement présents à Neuchâtel ont participé à de nombreuses excursions. Avec, en arrière-plan, la lecture de contributions de voyageurs romantiques célèbres. «Nous avons notamment lu des passages du «Manfred» de Byron au sommet du Lauberhorn, des vers de Wordsworth dans la gorge de Gondo, des extraits, à Môtiers, de lettres de Boswell sur sa visite à Rousseau en 1765, ou encore la fameuse «Cinquième promenade» des «Réveries du promeneur solitaire» sur l'île Saint-Pierre», souligne le recteur. «Si j'en crois les témoignages reçus à l'issue du congrès, poursuit Patrick Vincent, je pense qu'ils seront nombreux à revenir en Suisse.» ●

### HORLOGERIE

## Bovet fait coup double en Asie et au... Real Madrid



Marcelo Vieira, ses tatouages et sa Bovet. SP

Le géant zurichois DKSH, qui contrôle déjà la marque des Franches-Montagnes Maurice Lacroix, a investi dans les montres Bovet, d'origine neuchâteloise. DKSH a ainsi «pris une participation stratégique de 20% dans la société», indique la marque horlogère basée à Genève dans un communiqué.

Le groupe possède ainsi à la fois 20% de la marque «Bovet 1822», mais aussi des deux sites de production Dimier, à Tramelan. Il se chargera également à l'avenir de la distribution, du marketing et du service clientèle de Bovet en Asie. DKSH est coté à la Bourse suisse depuis le mois de mars. Il emploie plus de 24 000 collaborateurs dans 630 filiales asiatiques. Il est actif dans le commerce de gros, le marketing et la logistique.

La marque Bovet, qui possède le château de Môtiers, fait par ailleurs le buzz ces derniers jours dans les milieux horlogers: le Real Madrid a offert à chacun de ses joueurs une montre de luxe pour les féliciter de leur fantastique saison. Selon le journal sportif «Marca», les modèles ont été personnalisés aux initiales de chaque joueur.

A noter qu'après Ebel, qui a mis un terme à son partenariat avec le club espagnol, le Real Madrid n'a plus de partenaire horloger officiel. Hublot, qui a multiplié les partenariats dans le ballon rond, avec la Juventus, le Bayern de Munich ou Manchester United, n'a pas (encore?) ajouté le Real à sa liste. Par contre, le sélectionneur espagnol et ex-entraîneur du club, Vicente del Bosque, est un ami et ambassadeur de la marque. ● FRK

### ENQUÊTE

## Les patients de l'Hôpital neuchâtelois sont satisfaits

Selon une enquête de satisfaction menée sur une base nationale, les patients de l'Hôpital neuchâtelois (HNE) sont de manière générale satisfaits des prestations qu'ils reçoivent. Tel est le principal enseignement à tirer de l'enquête de satisfaction organisée en 2011 par l'Association nationale pour le développement de la qualité dans les hôpitaux et les cliniques (ANQ), communique l'institution.

Les valeurs moyennes de l'HNE sont souvent très proches des moyennes de l'ensemble du collectif (entre 8.5 et 9.1 sur 10 selon la question). A l'échelle suisse, les 163 hôpitaux qui ont participé à l'étude obtiennent une moyenne se situant entre 9 et 9.4 sur 10. «L'évaluation des données montre que les résultats sont significatifs et que les patients sont globalement très satisfaits des hôpitaux suisses», note l'ANQ. L'association précise avoir eu un taux de réponse de 50%, une participation qu'elle estime «satisfaisante» pour une enquête de ce type.

Bien que partielle, l'enquête, qui est la première à être conduite à si large échelle, présente l'avantage de donner une base de comparaison à l'échelle nationale. Les hôpitaux peuvent ainsi comparer leurs résultats à l'ensemble de la moyenne des 163 hôpitaux ayant participé à l'enquête ou uniquement aux 40 hôpitaux de la catégorie H+ à laquelle ils appartiennent.

L'enquête conduite par l'ANQ, partielle, ne porte que sur cinq

questions, relatives notamment à la qualité des soins reçus, à la clarté des réponses apportées aux questions posées aux médecins comme aux infirmières, au respect et à la préservation de la dignité du patient.

Dans le canton de Neuchâtel, l'enquête a été réalisée auprès de tous les patients sortis en novembre 2011 des deux sites aigus de l'HNE (La Chaux-de-Fonds et Pourtalès).

### Petit avantage au site de La Chaux-de-Fonds

Le site de La Chaux-de-Fonds est mieux classé que celui de Pourtalès selon les critères de l'étude, même si les notes moyennes des deux sites ne sont pas significativement différentes (entre 8.5 et 9.2 sur 10 pour La Chaux-de-Fonds et entre 8.5 et 9 sur 10 pour Pourtalès).

La direction de l'HNE conclut que le classement révélé dans cette étude place l'HNE «parmi les hôpitaux ayant une marge de progression.» C'est pourquoi, note encore la direction, «l'HNE poursuit son analyse et son effort dans le domaine de la qualité des soins donnés aux patients.»

Elle signale finalement que l'HNE participera à la prochaine enquête qui sera entreprise ce mois-ci. Et contrairement à l'enquête de 2011, dont les données restent confidentielles, ces dernières seront divulguées de manière transparente, indique l'ANQ. ● RÉD

**LITTORAIL** Une adolescente a frappé une maman devant ses filles de 6 et 11 ans, dimanche soir, dans un tram entre Neuchâtel et Colombier. Son ex-mari dénonce la passivité des passagers.

## Une mère tabassée devant ses fillettes

BASILE WEBER

«Mon ex-femme a pris des coups de genou et de poing au visage devant nos filles de 6 ans et 11 ans. Une de ses boucles d'oreille a été arrachée. Elle saignait. Personne n'a bougé! Mais où vit-on?»

Ce père de famille neuchâtelois a pris hier contact avec nous pour fustiger la «couardise» et la passivité des passagers du Littorail. Personne n'a réagi lorsque la maman a été battue par une adolescente dans le tram entre Neuchâtel et Boudry dimanche soir. «Un homme qui a assisté au tabassage n'a même pas daigné lui demander comment elle allait lorsqu'il l'a revue plus tard dans le bus», dénonce le père des fillettes.

«Malheureusement, ça ne me surprend pas», réagit le commissaire Pierre-Louis Rochaix, porte-parole de la Police neuchâteloise. «Les gens ont peur. Mais je ne leur jette pas la pierre. On ne conseille pas forcément d'intervenir. Si le tram est plein, on peut le faire, mais il faut en être capable. Ce n'est pas si simple. Il ne faut pas prendre de risques inutiles.»

### Restes de nourriture lancés

Selon le commissaire Rochaix, tout a commencé lorsque la jeune femme a lancé «des restes de nourriture sur l'une des fillettes». La cadette selon le papa. La maman lui a alors demandé de s'excuser. «Des insultes et des coups ont ensuite été portés», indique le

porte-parole de la police. L'officier juge que «cette personne doit être dérangée mentalement».

Selon le père, son ex-femme – «de petite corpulence», précise-t-il – «a pris une raclée. Elle a appelé la police avec son portable et a pris une seconde raclée. Ça ne s'est arrêté qu'à Colombier, où la jeune femme est sortie.»

### «Fillettes traumatisées»

A cause des coups reçus, la maman souffre de maux de tête et de la mâchoire.

«Mes fillettes ont été traumatisées. Elles ont été suivies par des psychologues», indique leur père. Il a souhaité dénoncer ce cas «pour que ça ne se reproduise pas. Cette agression était totalement gratuite. L'adolescente attendait d'être contrariée pour se défouler! Elle doit être retrouvée, punie et soignée.»

La police a ouvert une enquête, et la jeune femme est recherchée. La maman a porté plainte et a été entendue par les forces de l'ordre.

Les enquêteurs vont utiliser les images filmées par les caméras de vidéosurveillance du Littorail, indique Aline Odot, porte-parole des Transports publics du Littoral neuchâtelois (TN). «La police nous a sollicités pour avoir accès aux images.»

La chargée de communication des TN indique que des agents de sécurité ne sont engagés que les vendredis soirs et samedis soirs sur le Littorail, soirées considérées comme «sensibles». ◉



L'agression s'est déroulée dimanche soir dans le tram de 18h15 entre Neuchâtel et Colombier. La victime a porté plainte contre la jeune femme qui l'a insultée et battue devant ses deux filles. ARCHIVES DAVID MARCHON

« Cette agression était totalement gratuite. L'adolescente attendait d'être contrariée pour se défouler! »

L'EX-MARI DE LA MAMAN AGRÉSSÉE

**RESTAURATION** Avec ses 500 places, terrasse comprise, le Desperado a investi le Touring au Lac. **Le roi des fajitas ouvre en plein cœur de Neuchâtel**

L'ancien restaurant Touring et la cascade du bar Check-In ont fait place au décor d'habienda d'un restaurant mexicain. Le Desperado a ouvert ses portes hier après-midi place Numa-Droz, à Neuchâtel. La première succursale romande du groupe zurichois éponyme peut accueillir jusqu'à 500 personnes, sur trois étages (380) et en terrasse (120). Au menu: fajitas, nachos et margaritas, concoctés en 30 secondes par les barmen. A consommer sur place ou à emporter.

Plus de cinquante personnes, dont la moitié à temps fixe, ont été engagées. «La majorité vient de la région», assure le directeur Kevin Barnes. Né à Neuchâtel, âgé de 33 ans, il revient dans sa ville après quatorze ans passés à Lausanne et sur la Riviera vaudoise.



Le Desperado peut accueillir jusqu'à 380 convives dans son décor d'habienda. CHRISTIAN GALLEY

«Les travaux ont été achevés la semaine dernière, et le mobilier est arrivé entre mercredi et jeudi», déclare Kevin Barnes. «Les systèmes de ventilation, de chauffage, ainsi que l'électricité et les sanitaires ont dû être remplacés.» La totalité de la réfection, qui a duré quatre mois, a coûté «plusieurs millions». Des anciennes infrastructures, seuls les murs extérieurs ont été conservés.

L'implantation du restaurant, qui dispose d'un bail commercial d'une durée de dix ans, ne remet pas en question l'installation d'un centre de congrès dans le bâtiment du Touring au Lac. «Ce projet reste d'actualité», affirme Michel Wolf, propriétaire du bâtiment. «Mais il faudra attendre le rehaussement de l'immeuble.» ◉ SMU

**NEUCHÂTEL**  
**Oui à l'achat de la villa Perret**



La villa Perret, à Monruz, pourra entrer dans le patrimoine immobilier de la Ville. SP

Par 33 voix, contre cinq et une abstention, le Conseil général de Neuchâtel a accepté hier soir l'achat, par la Ville, de la villa Perret, à Monruz. La promesse de vente signée le 25 juin entre le Conseil communal et le propriétaire portait sur un montant de 3,8 millions de francs (notre édition du 28 août).

Par ailleurs, le futur casino de la Rotonde pourra ouvrir ses portes jusqu'à 2 heures du matin en semaine et jusqu'à 4 heures les vendredis, samedis et dimanches matins, cela comme peuvent le faire les cabarets-dancings et les discothèques. Le Conseil général, à l'exception du groupe popvertssol – qui s'est toujours opposé à l'implantation d'un casino au Jardin anglais –, a accepté une modification dans ce sens du règlement communal de police.

Une résolution du groupe socialiste, intitulée «Oui au RER» a, en outre, été adoptée par trente voix contre six et trois abstentions. Nous reviendrons sur cette séance de rentrée dans une prochaine édition. ◉ FLV

### MÉMENTO

#### NEUCHÂTEL

##### Art religieux ou kitsch?

L'Eglise réformée évangélique neuchâteloise (Eren) propose, dans le hall du temple du Bas, à Neuchâtel, une exposition intitulée «Art religieux ou kitsch: that's the question». Elle traite de la frontière entre ces deux notions, qui diffère notamment en fonction des époques. Elle rappelle aussi que le concept kitsch est apparu vers 1860-1870 en Bavière. Exposition à découvrir jusqu'au 20 septembre tous les jours de 16h à 18h et les samedis de 11h à 13 heures.

#### MARIN

##### Nicole Boven à la tête du défilé de mode

Rebaptisée à son insu dans notre édition d'hier, l'organisatrice du défilé de mode dédié à des mannequins d'un jour, samedi à Marin-centre, était bien Nicole Boven, et non Nicole Haven. Elle dirige l'agence événementielle Excellence Concept. ◉ DWI



**APPRENDRE UNE LANGUE? FABRIQUER SA MONTRE? MONTER SUR SCÈNE? SE FORMER, S'INFORMER, DÉCOUVRIR, SE DÉCOUVRIR?**

*C'est possible à l'Université populaire neuchâteloise, pour toutes et tous et à la portée de toutes les bourses!*

Le programme des cours 2012-2013 de l'UPN vient de paraître : vous pouvez l'obtenir sur simple demande ou le consulter sur nos sites. Le choix est vaste : langues, sciences, nature, arts, littérature, histoire, philosophie, religion, santé, développement personnel, activités créatrices... Inscrivez-vous!

**UNIVERSITÉ POPULAIRE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES**  
Rue de la Serre 62, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 886 3110  
upn-montagnes@rpn.ch - www.cifom.ch/upn

**UNIVERSITÉ POPULAIRE DU LITTORAL NEUCHÂTELOIS**  
Maladière 84, Case postale 795, 2002 Neuchâtel  
Tél. 032 725 50 40 (Lundi 9h-12h et jeudi 14h-17h)  
upn-littoral@rpn.ch - upn.cpln.ch



**AVIS DIVERS**

**Fust**  
Et ça fonctionne.

**Le super prix**  
PRIMOTECQ WA 710 E  
• Maniement simple avec sélecteur rotatif et touches • Label UE: A+C No art. 103001

**Sécher**  
seul. **899.-**  
Prix démentiel  
A-30%

**Séchoir avec pompe à chaleur à prix démentiel**  
PRIMOTECQ TW 730 E  
• Avec sélecteur rotatif et touches  
• Capacité de 7 kg No art. 103051

**Sécher**  
seul. **1899.-**  
au lieu de **4298.-**  
-55%  
A+

**Excellent lave-linge**  
AEG Princess 2252 F  
• Capacité 6 kg • Puissance d'essorage 1200 t/min • Label UE A+AB No art. 111671

**Sécher tout en douceur avec un séchoir à pompe à chaleur**  
AEG Lavath. TP 7040 TWF  
• Tambour de 7 kg doux pour le linge  
• Démarrage différé jusqu'à 20 h  
No art. 112105

**Economisez au séchage grâce à la pompe à chaleur**  
NOVAMATIC TW 4706  
• Grande ouverture panoramique et grand tambour • Démarrage différé No art. 107765

seul. 1999.- au lieu de **2799.-**  
Economisez 800.-  
Développé et produit en Suisse  
A-40%

**Prix du set seul. 3149.-**  
au lieu de **6298.-**  
-50%  
A+++

**Lave-linge écologique pour 7 kg**  
NOVAMATIC WA 4177  
• Design moderne avec panneau de commande orientable • Programme économique de nuit  
No art. 107734

**Service de réparations toutes marques quel que soit le lieu d'achat! 0848 559 111 ou www.fust.ch**

- Garantie de prix bas de 5 jours\*
- Avec droit d'échange de 30 jours\*
- Un choix immense des tout derniers articles de marque
- Occasions/modèles d'exposition
- Louez au lieu d'acheter

**Commandez sur www.fust.ch**

*Collectionnez des superpoints chez Fust.*  
*Payez quand vous voulez: carte gratuite chez Fust.*

Bienne, Capitol, Spitalstrasse 32, 032 329 33 50 • Bienne, Route Central 36, 032 328 73 40 • Bienne, Fust Supercenter, Route de Soleure 122, 032 344 16 00 • La Chaux-de-Fonds, Bvd des Eplatures 44, 032 924 54 24 • La-Chaux-de-Fonds, Centre Lemuria (Ex Carrefour), 032 601 20 80 • Marin, Marin-Centre, rue Fleur-de-Lys 26, 032 756 92 40 • Montagny-pres-Yverdon, Centre Commercial Coop, 024 447 40 70 • Neuchâtel, Centre Maladière, 032 720 08 50 • Yverdon, Rue de la Plaine 9, 024 424 12 90 • Réparations et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 • Possibilité de commande par fax 071 955 52 44 • Emplacement de nos 160 succursales: 0848 559 111 ou www.fust.ch

**CEFCO**  
SPÉCIALISTE EN FORMATION CONTINUE

**DIPLOMES**

**RÉSERVEZ votre PLACE**  
pour la **RENTRÉE 2012**

- Management de Projet 18 septembre
- Chef comptable 24 septembre
- Marketing 24 octobre
- Aide-comptable 25 octobre
- Ressources Humaines 5 novembre
- Gestion d'entreprise 12 janvier

**COURS DU SOIR : 1 fois par semaine à NEUCHÂTEL**

www.cefco.ch 0848 413 413 EDUQUA

**MOTS CROISÉS N° 2476**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**Horizontalement**  
1. Rien n'est simple avec elle. 2. En Suisse, elles font coucou en passant. Comme un espoir irraisonné. 3. Explosion pacifique. Concurrent redoutable. Départ vers l'infini. 4. Croquée à l'apéritif. Voie naturelle. 5. Grattons. 6. Sur la route de Dijon. Abri de fortune. 7. Forme poétique arabe. Capucin branché. 8. Canton à peine symbolique. Région du nord du Luxembourg. 9. Jardin de nos aïeux. Déposai en couches. 10. Manche du côté anglais. Pas porté sur la bagatelle

**Verticalement**  
1. Relations dans la presse. 2. Donne des coups rapides. Type de Cagliari. 3. Profiter du soleil. Entre terre et ciel. 4. Calcul mental. 5. Article courant. Évite avec habileté. 6. Une lchette de parmesan. Feuilles d'oseille. 7. Parmi les feux de la rampe. Unité monétaire bulgare. 8. Végétal bien taillé. Prénom masculin tombé dans l'oubli. 9. Pour la défense autrefois, aujourd'hui à La Défense. Il refuse tout régime strict. 10. Ville du Roussillon renommée pour son cloître. Surveillant haut placé.

**Solutions du n° 2475**

**Horizontalement** 1. Cartésiens. 2. Ogier. Orée. 3. Mus. Rida. 4. Mi. Nénette. 5. Ictère. Ore. 6. Show. RF. Es. 7. Sensément. 8. IUT. Sériee. 9. Osons. Adam. 10. Nénies. Sus.

**Verticalement** 1. Commission. 2. Aguicheuse. 3. Ris. Tonton. 4. Té. News. Ni. 5. Errer. Esse. 6. Inerme. 7. Iode. Féra. 8. Erato. Nids. 9. Né. Tréteau. 10. Semées. Ems.

Cardicoat  
**99.-**

*Cindy Crawford*  
at  
**C&A**

www.c-et-a.ch

# NEUCHÂTEL Exposition-vente en faveur de Terre des hommes à l'hôtel de ville. Artistes mobilisés pour les enfants

BASILE WEBER

Armande Oswald, Aloys Perregaux, Ivan Moscatelli, Eric Vial ou encore Marianne Schneeberger... Quarante-deux artistes neuchâtelois ont répondu à l'invitation du peintre saint-blaisois Daniel Aeberli en donnant l'une de leurs œuvres.

Sollicité par Christine Brosteaux, dynamique présidente de Terre des hommes Neuchâtel – «C'était une idée de mon mari» –, l'artiste a offert «Lac d'hiver» pour l'exposition en faveur du programme de Terre des hommes en Afghanistan. «C'est une œuvre classique de mon répertoire. Une vue hivernale de la Ramée», précise Daniel Aeberli qui a exposé jusqu'en Chine. «Je ne voulais pas exposer seul. On aurait dit: Aeberli a besoin de Terre des hommes pour vendre ses croûtes!», plaisante le peintre neuchâtelois. «On peut toujours faire un petit effort. J'ai contacté mes connaissances et la présidente de Visarte pour l'exposition.»

Christine Brosteaux est ravie de l'accueil réservé par les artistes: «Ils ont bien joué le jeu. Nous avons été étonnés par leur nombre.»

Le péristyle de l'hôtel de ville de Neuchâtel servira d'écrin aux 42

créations – peinture, sculpture, céramique, collage, photo... – proposées à la vente entre 200 et 3000 francs. La Ville l'a mis gracieusement à disposition. Les œuvres qui n'auraient pas trouvé preneur d'ici au 13 septembre seront encore proposées sur le site [www.tdh.ch/neuchâtel](http://www.tdh.ch/neuchâtel) jusqu'en décembre. L'intégralité du bénéfice profitera aux enfants des rues de Kaboul (lire encadré).

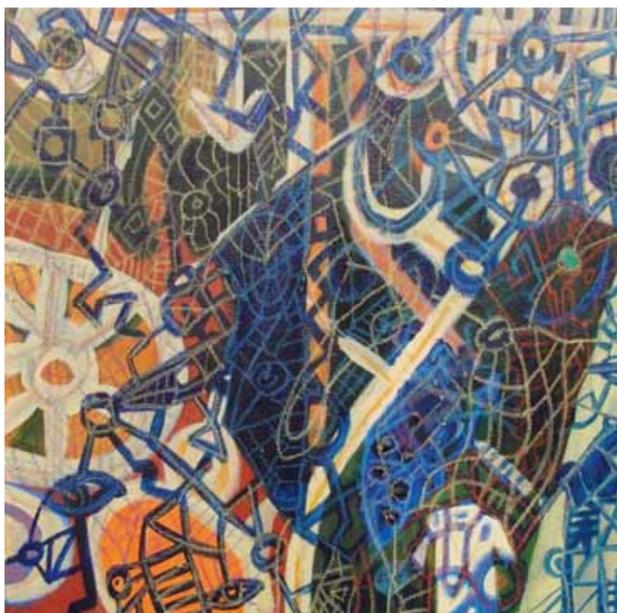
«Cette exposition est positive pour l'image de Terre des hommes. C'est un bon début. Si on récolte des sous, c'est encore mieux!», s'exclame Christine Brosteaux.

Pour une mise d'une thune, une tombola permettra de remporter «Plus près de la terre que des hommes», nain de jardin bétonné offert par Plonk & Replonk.

Le public pourra découvrir les tableaux et sculptures dès jeudi soir, lors du vernissage, en présence des artistes. Walter Tschopp, conservateur au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, prendra notamment la parole. ○

## INFO+

**Expo en faveur de Terre des hommes:** Péristyle de l'Hôtel de ville, Neuchâtel. Vernissage jeudi dès 18h. A voir jusqu'au jeudi 13 septembre, de 7h à 19h; samedi: 8h-17h; dimanche: 9h30-17h.



Quarante-deux artistes neuchâtelois ont offert une œuvre pour l'exposition-vente en faveur de Terre des hommes au péristyle de l'hôtel de ville. Ici des tableaux de Geneviève Petermann, Helga Schuhr et Alina Mnatsakanian, ainsi qu'un nain de jardin bétonné de Plonk & Replonk. SP

## Cinq centres à Kaboul

En Afghanistan, Terre des hommes (TDH) collabore avec deux organisations non gouvernementales locales dans un projet socio-éducatif pour les enfants des rues. «Il y en a 40 000 à Kaboul. En 2011, 5600 enfants ont pu fréquenter un des cinq centres. Je voulais un projet en lien avec l'art pour récolter des fonds», explique Christine Brosteaux, présidente de TDH Neuchâtel. Les jeunes Afghans apprennent à lire, écrire et compter. Ils peuvent faire de la musique, peindre ou danser et reçoivent à manger. Le programme vient aussi en aide aux enfants handicapés et à ceux qui sont en conflit avec la loi. En 2011, TDH est ainsi venu en aide à plus de 11 000 jeunes. Nicolas Karadjian, responsable des programmes en Afghanistan et au Pakistan, présentera l'action de l'ONG jeudi soir lors du vernissage. ○

## HUMANITAIRE Durant deux semaines, les ados ont lutté contre la pauvreté. Vingt jeunes Neuchâtelois en Roumanie

Une vingtaine de jeunes Neuchâtelois, de 15 à 18 ans, ont passé leur été en Roumanie pour adoucir la vie des enfants de la ville de Médiás, en Transylvanie. Du 7 au 21 juillet, ils ont participé à un projet mené par le Buzz – le groupe de jeunes de la paroisse réformée de l'Entre-deux-Lacs. «Nous avons repeint une école et divertit les enfants avec des animations», explique Gaël Letare, l'animateur qui a encadré les jeunes. «Nous les avons aussi invités à voir un film, avec du popcorn et du coca, des choses dont ils n'ont pas l'habitude»

Les jeunes ont également participé à des actions de prévention. Ils se sont rendus dans la communauté rom pour apprendre aux enfants la nécessité de se laver les mains et les dents. «La plupart des jeunes ont été interloqués par la pauvreté et la promiscuité dans laquelle les enfants vivaient», note Gaël Letare.

Pour se faire comprendre sur place, le groupe s'est fait accom-



Un groupe de jeunes Neuchâtelois, âgés de 15 à 18 ans est parti cet été à la rencontre des enfants de Médiás, en Roumanie. SP

pagner par des traducteurs. «Ils ne parlaient qu'anglais. Mais on peut se passer de mots pour jouer au foot ou présenter un spectacle de clowns à des enfants. La langue reste une barrière, mais elle n'est pas infranchissable. Cela aurait été plus compliqué avec des ados ou des adultes.»

### L'action se poursuit

Selon l'accompagnant, l'expérience a été des plus positives. «Tous auraient aimé en faire plus. Ils ont vu à quel point ils ont pu être utiles. Certains ont chopé le virus et ont envie de recommencer.»

Les adolescents neuchâtelois ont été reçus sur une base de Jeunesse en mission. «Nous avons pu travailler main dans la main avec des jeunes Roumains et Ecossais notamment», précise Gaël Letare. «Nous sommes intervenus dans le cadre de leur action, qui dure toute l'année. Après notre départ, les animations ne s'arrêteront pas.» ○ SMU

## MÉMENTO

### NEUCHÂTEL

**Concert.** Gil Thomas se produira vendredi à 19 h au palais du Peyrou à Neuchâtel. L'auteur, compositeur, interprète sera accompagné sur scène par un violoncelliste, un guitariste et des joueurs d'harmonica et de keytar notamment. Le Bevisan s'était distingué lors de l'édition 2011 de l'émission «Mon village a du talent», diffusée sur la RTS.

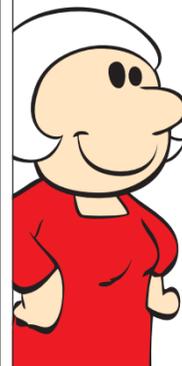
PUBLICITÉ

## Sécurité du logement à la retraite

Impôts équitables

23 septembre

# OUI



[www.securite-logement.ch](http://www.securite-logement.ch)  
Comité «OUI à la sécurité du logement à la retraite»  
case postale 5607, 1002 Lausanne

**VAL-DE-TRAVERS** Vingt-cinq jeunes Vallonniers ont choisi de poursuivre leurs études près de chez eux. Ce choix, selon eux, leur assure une meilleure qualité de vie et d'enseignement.

## Les lycéens sont heureux à Fleurier

FANNY NOGHERO

«Je suis convaincu qu'il y a un potentiel au Val-de-Travers, et cette antenne est viable sur le long terme. Mais il faut continuer à se battre.» Philippe Gnaegi, le chef du Département de l'éducation, de la culture et des sports (Decs) n'est pas le seul à croire en l'avenir de l'antenne fleurisane du lycée Denis-de-Rougemont.

Les 25 élèves qui ont fait leur rentrée en première année la semaine dernière sont eux aussi motivés à se décarcasser pour la survie de leur lycée et pour conserver les nombreux avantages qu'il leur procure. L'argument de la proximité, plus particulièrement le fait de ne pas devoir perdre quotidiennement près de deux heures dans les transports publics, revient chez tous les étudiants interrogés.



Les 25 élèves de la classe de 1<sup>re</sup> année de l'antenne fleurisane du Lycée Denis-de-Rougemont ne descendraient pour rien au monde étudier à Neuchâtel. Ils défendent leur qualité de vie et sont prêts à s'investir pour le maintien du lycée au Val-de-Travers. FANNY NOGHERO

«Je n'aurais pas voulu perdre deux heures de trajet chaque jour.»



**LAURÈNE SANCEY**  
LYCÉENNE  
DE 1<sup>RE</sup> ANNÉE

«Je fais du patinage et je m'entraîne à midi, chose que je n'aurais pas pu faire si j'avais dû me rendre à Neuchâtel», note Leslie Dogan, qui a choisi l'option biologie-chimie, introduite à Fleurier tout récemment par le Decs. Un choix payant et décisif dans l'ouverture de cette classe de 1<sup>ère</sup> année, puisque pas moins de sept des 25 élèves ont pris cette option.

«La biologie-chimie joue un rôle majeur dans le maintien de l'antenne fleurisane, reconnaît Phi-

lippe Gnaegi. «Cette idée nous a été suggérée lors d'une réunion avec les parents, qui nous ont signalé que plusieurs élèves étaient intéressés par cette filière scientifique.»

Mais le conseiller d'Etat n'a pas manqué de rappeler aux étudiants de première année, lors d'une petite cérémonie, que l'avenir de l'antenne était également entre leurs mains et qu'il leur appartenait aussi et surtout de motiver les élèves de l'école secondaire à s'inscrire à Fleurier.

La nouvelle volée de lycéens semble consciente du rôle qu'elle a à jouer. «Il faut que le lycée de Fleurier reste ouvert et je suis prête à passer dans les classes pour le promouvoir», lance Grace Sunier, qui a débuté sa première année en italien.

Les lycéens qui se sont mobilisés pour sauver l'antenne l'année dernière peuvent poursuivre leur chemin tranquillement, la relève est assurée. ●

### REACTIONS



**LUCIE CONRATH**  
15 ANS,  
LES VERRIÈRES

#### «Ici on peut conserver ses hobbies»

«Je suis bien contente de pouvoir suivre le lycée au Val-de-Travers, cela me permet de rentrer à midi et surtout de poursuivre mes activités extrascolaires.

Le fait de pouvoir se lever plus tard est également un avantage, et c'est aussi agréable de pouvoir rester avec mes amis. J'ai choisi l'option économie et droit, et je pense que je serais descendue à Neuchâtel si elle n'était pas disponible à Fleurier, mais ce n'est pas sûr. J'en connais qui regrettent d'être partis.»



**DANIEL WITTMER**  
15 ANS,  
FLEURIER

#### «J'aurais changé mes options pour rester»

«Je suis en biologie-chimie, mais si cette filière n'avait pas été proposée à Fleurier, j'aurais changé mes plans et j'aurais poursuivi en espagnol. Pouvoir rester au Val-de-Travers et ne pas perdre des heures dans les trajets nous offre une meilleure qualité de vie et plus de temps pour nous. Sans compter que les abonnements coûtent cher. Je suis bien décidé à me battre pour l'antenne et je vais intégrer le groupe qui passera dans les classes de onzième année.»



**ALISON VIDELA**  
15 ANS,  
BOVERESSE

#### «On a plus de chance de réussir son bac»

«C'est évidemment plus pratique de pouvoir rester au Vallon pour moi qui habite un village pas desservi par le train. Et je pense que nous avons plus de chance de réussir notre bac ici qu'à Neuchâtel. En ville, nous sommes beaucoup plus vite distraits par les gens qui nous entourent et nous perdons en concentration. De plus, étant donné qu'il n'y a qu'une seule classe par niveau à Fleurier, les profs sont plus attentifs à nous et ont plus de temps à nous consacrer.»

### VALLÉE DE LA SAGNE Trois communes unies pour la mobilité douce

Depuis sa création en 2007, la manifestation «A nous la chaussée!» remporte un vif succès. La 5<sup>e</sup> édition, dimanche de 10h à 17 heures, ne devrait pas déroger à la règle. Les communes de Brot-Plamboz, de La Sagne et des Ponts-de-Martel sont associées une nouvelle fois pour faire la fête à la mobilité douce.

La route qui mène des Petits-Ponts à La Sagne sera libre de tout trafic motorisé. Le parcours sera balisé sur une distance d'environ 7,5 kilomètres. Le long du parcours, les utilisateurs de la chaussée trouveront des stands tenus par les sociétés de la vallée. Animations et restauration originales sont prévues.

Cette manifestation s'adresse à tous et le but est de faire «bouger» la population (enfants, adultes, aînés) en plein air, de se rencontrer dans une ambiance sympathique et un décor naturel. Pour encourager les participants à utiliser les transports publics, la vallée sera accessible gratuitement par train et par bus. Les allers et retours en train sont assurés à La Chaux-de-Fonds, La Sagne et Les Ponts-de-Martel. Depuis Le Locle et Neuchâtel, Car postal assure la desserte jusqu'aux Ponts-de-Martel. ● RÉD

### SAIGNELÉGIER Vieilles américaines chez les chineurs

La Foire jurassienne de brocante et d'antiquités, cette fin de semaine à la halle du Marché-Concours de Saignelégier, innove. Elle accueillera pour la toute première fois un salon du design et du vintage de vendredi à dimanche. Autre temps fort de cette 37<sup>e</sup> édition, des voitures américaines de collection seront présentées par l'invité d'honneur Dominique Migy, passionné de belle mécanique. Quelque 10000 chineurs sont attendus parmi les 50 stands qui se présenteront à eux. ● DWI

**MOBILITÉ DOUCE** Balade sur un parcours de près de trente kilomètres reliant une dizaine de villages.

## A vélo ou à trottinette, le Val-de-Ruz va bouger

Se balader en famille ou entre amis, et contempler des paysages bucoliques tout en préservant la nature, telle est la visée du comité V2R bouge. De Dombresson aux Geneveys-sur-Coffrane, en passant par Fontaines, le Val-de-Ruz sera sous le signe de la mobilité douce dimanche prochain. Cyclistes, piétons ou skateurs pourront vadrouiller le long d'un parcours de près de trente kilomètres. Une promenade reliant une dizaine de villages et ponctuée de stands de ravitaillement.

Si la météo est clémente, le président d'organisation Michel Etienne espère entre 2000 et 2500 participants pour cette deuxième édition de V2R bouge:

«Le but de cette journée est de nouer des contacts et découvrir la région. Il arrive qu'on habite dans le même village sans se connaître. Dimanche sera l'occasion de créer des moments d'échange et de convivialité en favorisant la mobilité douce.»

#### V2R bouge inspiré du Slow up

La manifestation s'inspire du modèle Slow up, mais elle n'a pas le droit d'en utiliser la dénomination. L'année dernière, le président d'organisation expliquait vouloir intégrer cette structure en 2013: «On n'élimine pas l'éventualité d'en faire partie à l'avenir. Le gros problème est qu'il faudrait fermer les routes à cent pour cent, et dans le Val-de-Ruz, ça pose quel-



Mobilité douce au Val-de-Ruz. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

ques complications.» Le hasard du calendrier veut que vélos et trottinettes soient aussi de sortie aux Ponts-de-Martel ce week-end.

Michel Etienne n'est pas inquiet: «Ça ne me préoccupe pas. Notre manifestation vise principalement la population du Val-de-Ruz. Mais

ceux qui viennent d'ailleurs seront les bienvenus.»

Sauf quelques légères modifications, le parcours est le même qu'en octobre 2011. Il est organisé selon deux boucles – 12 et 18 kilomètres – sur un tracé sécurisé. «Contrairement à l'an passé, nous avons eu davantage de temps pour tout organiser», souligne Michel Etienne. Il précise que le financement de V2R bouge a été pris en charge par des sponsors, et non par le comité de fusion du Val-de-Ruz. ● AFR

#### INFO

**V2R bouge**  
Dimanche de 10h à 17 heures.  
Plus de renseignements sur:  
www.v2rbouge.ch

**ARCINFO.CH**  
LE SITE INTERNET DE  
L'INFO EN CONTINU  
sur votre iPhone

PUBLICITÉ

**Une solution romande pour toute la Suisse.**

Antonio Hodgers, Conseiller national



OUI

LE 23 SEPTEMBRE 2012

**OUI à la protection contre la fumée passive – pour tous**

www.sansfumee-oui.ch

LIGUE PULMONAIRE



**LA CHAUX-DE-FONDS** Les apprentis de l'hôtellerie-restauration travaillent devant le public. De quoi découvrir leur métier en dégustant des recettes exotiques.

# Capacité va vous faire saliver

SYLVIE BALMER

Empiler les mille-feuilles ou griller les churros. Les marmitons s'activaient ferme hier matin dans le Village gourmand, installé sur la place Espacité le temps de la manifestation de Capacité.

Durant toute la semaine, plus de 70 apprentis, âgés de 15 à 20 ans, travaillent sous les yeux du public, encadrés par leurs professeurs. Une façon de valoriser leur métier et de répondre aux questions des plus jeunes. «Tu travailles aussi le dimanche?», demande Aurélie, venue visiter l'expo avec sa classe. «Je ne sais pas encore si je veux devenir cuisinière ou pâtissière», confiait-elle. «Les deux m'intéressent, mais je veux avoir un métier qui soit compatible avec ma vie de famille.»

Plus loin, derrière un stand décoré de homards en plastique, Elliott, 16 ans, s'affaire autour d'une odorante bouillabaisse. «Mis à part le mercredi où je vais à l'école, je travaille tous les jours

sauf le dimanche et le lundi. Les journées comptent de huit à neuf heures. C'est fatiguant... Mais j'adore! J'ai la chance d'effectuer ma première année d'apprentissage à l'hôtel DuPeyrou, à Neuchâtel. Ma passion pour la cuisine date de mon enfance, bien avant que je vienne visiter Capacité avec l'école. Mais c'est sympa d'être là. Pour moi, c'est comme un jour de vacances!», explique-t-il. A ses côtés Michael, 17 ans, en deuxième année au restaurant du Raymond à La Chaux-de-Fonds, confie avoir eu la vocation depuis l'enfance, «à cause d'amis qui sont dans la restauration. Bien sûr, il y a les difficultés liées aux horaires, au stress etc. Mais j'aime ce métier pour les contacts. Là, on approche de la saison de la chasse... ça va être le coup de feu!», prévoit-il déjà en connaisseur.

## Institutions formatrices

«Mon métier, ce n'est pas un métier, c'est sept métiers!», compte Vanessa, apprentie de 2e année au home de la Sombaille où elle

prépare un CFC de gestionnaire en intendance. «Personnellement, je n'ai pas eu le déclic pour la profession de gestionnaire en intendance quand je suis venue ici il y a quelques années. Mais je suis contente d'être là aujourd'hui pour renseigner les élèves, expliquer que gestionnaire en intendance, ce n'est pas femme de ménage ou lingère... C'est un métier à responsabilité, polyvalent, social... Un métier super!»

De futurs employés en cuisine, en hôtellerie, en intendance, mais aussi des bouchers charcutiers ou encore des technologues en denrées alimentaires... «Ce sont des professions en perpétuelle évolution», relève Jean-Blaise Matthey, directeur de l'Ecole des arts et métiers (CPLM - EAM). «Ce qui a beaucoup changé ces dernières années, c'est l'introduction de l'attestation fédérale de formation professionnelle (AFP), obtenue après deux ans, contre trois ou quatre pour le certificat fédéral de capacité (CFC). C'est une formation plus courte, plus pratique,



Les apprentis du Village gourmand mettent l'eau à la bouche aux visiteurs de Capacité. CHRISTIAN GALLEY

qui s'adresse à des élèves qui ne sont pas très scolaires.» Malgré des horaires difficiles, le métier de cuisinier a toujours beaucoup de succès. «Certes, les émissions de télévision qui font la promotion de la profession y contribuent aussi. A noter que 40% des cuisiniers sont formés dans les homes, les institutions etc.»

Cette année, le concept du restaurant d'application du Village gourmand s'articule autour de la personnalité de Le Corbusier. «Nous avons travaillé sur les saveurs des pays où il a voyagé, de la Suisse à l'Algérie, en passant par la France, l'Inde et le Brésil. Capacité, ce n'est pas juste le temps d'une semaine... Concept, tests, promotion... C'est quatre mois de travail en amont!», rappelle Jean-François Wenger, chef et professeur de cuisine. «L'ambiance est sympa mais je suis un peu déçu du peu de questions posées par les élèves qui visitent l'exposition. Leurs professeurs devraient prendre le temps de préparer en classe leur venue ici.»

PUBLICITÉ



## DACIA LODGY. LA MEILLEURE VOITURE. POUR LES FAMILLES.



- Le monospace familial le moins cher de Suisse
- Le meilleur rapport espace intérieur/prix (jusqu'à 2 617 l)
- La plus grande capacité de chargement de sa catégorie (jusqu'à 7 places)
- Le meilleur rapport qualité/prix selon «Auto Illustrée»

Dès Fr. 12 900.-

3 ANS  
GARANTIE  
ou 100 000 km

DACIA  
GROUPE RENAULT

RENDEZ-VOUS AUX PORTES OUVERTES DACIA DU 8 AU 16 SEPTEMBRE. [www.dacia.ch](http://www.dacia.ch) | 0800 000 220



Duster 4x4  
dès Fr. 17 400.-



Sandero  
dès Fr. 8 900.-



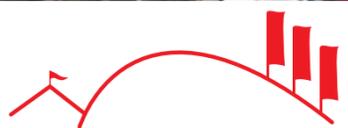
Votre cadeau: un jeu de  
roues complètes d'hiver.\*

\*Offre réservée aux commandes de clients particuliers entre le 01.09 et le 30.09.12 dans le réseau participant et valable sur les véhicules particuliers Dacia (sauf Lodgy et Logan MCV). Modèles illustrés (équipements supplémentaires incl.): Dacia Lodgy Lauréate 1.6, 1 598 cm<sup>3</sup>, 5 portes, consommation de carburant 7,1 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 165 g/km, catégorie de rendement énergétique E, Fr. 17 600.-; Dacia Lodgy 1.6, Fr. 12 900.-; Dacia Duster 4x4 Lauréate 1.6, 1 598 cm<sup>3</sup>, 5 portes, consommation de carburant 8,0 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 185 g/km, catégorie de rendement énergétique F, Fr. 22 200.-; Dacia Duster 4x4 1.6, Fr. 17 400.-; Dacia Sandero Blackline 1.6, 1 598 cm<sup>3</sup>, 5 portes, consommation de carburant 6,7 l/100 km, émissions de CO<sub>2</sub> 155 g/km, catégorie de rendement énergétique E, Fr. 14 000.-; Dacia Sandero 1.2 16V, Fr. 8 900.-.

# L'EXPRESS

# S'INVITE AU COMPTOIR DU VAL-DE-TRAVERS!

Stand No 15



**26<sup>e</sup> COMPTOIR  
DU VAL-DE-TRAVERS**  
PATINOIRE DE FLEURIER  
DU 31 AOÛT AU 9 SEPTEMBRE 2012

## + CONCOURS

L'EXPRESS

EN PARTENARIAT AVEC

VT VACANCES

Les artisans de l'évasion

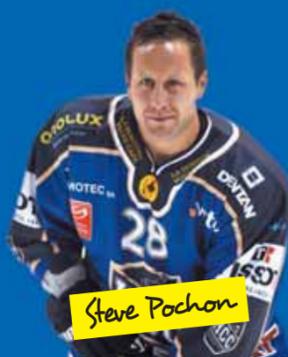


UN BON DE FR. 100.- À GAGNER CHAQUE JOUR!  
UN TIRAGE AU SORT FINAL DÉSIGNERA LE GRAND  
GAGNANT D'UN BON DE FR. 2000.-

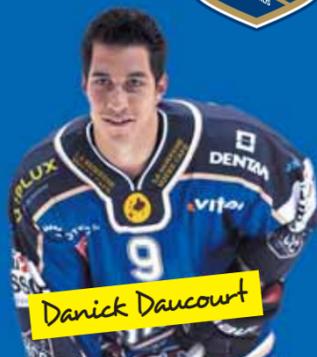
DEMAIN DE 19H À 20H  
AU STAND 15 DE L'EXPRESS



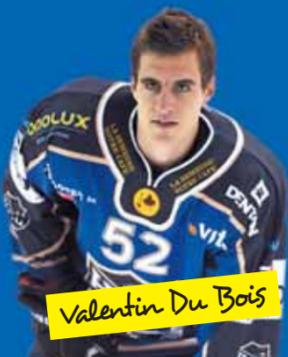
## Dédicaces des joueurs du HCC



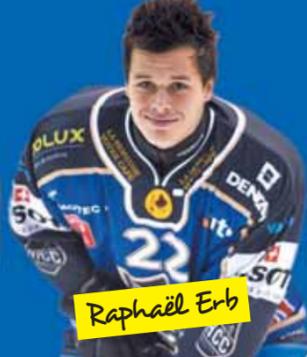
Steve Pochon



Danick Daucourt



Valentin Du Bois



Raphaël Erb



Michael Neining



Michael Bochatay

# L'EXPRESS

PARTENAIRE MÉDIA

Edition 2012

# 16 000 spectateurs

Magiques, Les Jardins! Elle est décidément remarquable, osée, et purement magique, la programmation de Jardins Musicaux!

*Le Matin Dimanche*

Aux Jardins Musicaux de Cernier, l'émotion musicale prime, le cadre est propice à vivre des expériences hors des sentiers battus.

*La Liberté*

Créer des cadres d'écoutes originaux, occuper des lieux singuliers, explorer des répertoires méconnus; Valentin Raymond et Maryse Fuhrmann n'hésitent pas à s'écarter des sentiers battus pour faire découvrir à [leurs] auditeurs une programmation aussi audacieuse qu'exigeante.

*Le Courrier/GE*

Dans un cadre bucolique, le festival des Jardins Musicaux régale depuis quinze ans les mélomanes les plus curieux en réinventant à sa manière les chefs-d'œuvre du répertoire.

*24 heures*

Les Jardins Musicaux tissent un programme ambitieux centré principalement sur des œuvres du XX<sup>e</sup> siècle.

*Le Temps*

Eine ganzes Leben gelebt; Roger Muraro... Der Mystiker und sein eigenständiger, aber treuer Adept liessen diesen Abend zum Monument werden. Dass solche Momente möglich werden, ist zu einem grossen Teil Valentin Raymond zu verdanken.

*NZZ*

Der junge rumänische Cellist Mihai Marika befreite sich darin in Schostakowitschs Konzert für Violoncello Nr. 1, seinerseits von allen vor ihm erbrachten Interpretationen. Hier spricht ein Interpret mit einer eigenen Stimme, von der man in Zukunft gerne wieder hören wird.

*NZZ*

L'acoustique de la Grange, la qualité de l'écoute, le décor environnant, tout me plaît aux Jardins Musicaux, s'enthousiasme Roger Muraro.

*L' Express*

[www.jardinsmusicaux.ch](http://www.jardinsmusicaux.ch)

## LES JARDINS MUSICAUX 2012



## LE MAG

LITTÉRATURE  
Haro sur les intellos!

Dans «Avancer», son premier roman, Maria Pourchet passe à la moulinette familles recomposées et intellectuels prétentieux. Désopilant! **PAGE 14**

**TOURNÉE** L'Avant-Scène opéra présente dès demain «Le devin» dans divers lieux du canton, adaptation originale de l'œuvre composée par le philosophe genevois.

# Un opéra pastoral de Rousseau

NICOLAS DONNER

«Aptitude naturelle de l'esprit de quelqu'un qui le rend capable de concevoir, de créer des choses, des concepts d'une qualité exceptionnelle.» La définition du mot «génie» par le Larousse électronique cite Einstein à titre d'exemple; elle pourrait citer Rousseau. A l'aise dans toutes les travées de la pensée, le philosophe a aussi touché à la musique. Sans y paraître, il a marqué son histoire avec son opéra pastoral «Le devin du village», composé en 1752.

Cette pièce à succès – elle a été parmi les plus jouées au 18<sup>e</sup> siècle et a inspiré Mozart – est présentée dès demain par la compagnie de l'Avant-Scène. Son directeur, Yves Senn, raconte avec son enthousiasme coutumier sa rencontre avec Jean-Jacques Rousseau, ce «devin».

**Tricentenaire de naissance oblige, il n'y en a que pour Rousseau en cette année 2012. Ne vous êtes-vous pas senti «forcé» de monter cet opéra?**

Oui et non. L'engouement autour de Rousseau a permis de le redécouvrir. On le savait complexe, on réalise à quel point il était également complet! Il avait une grande connaissance et une grande sensibilité pour la musi-



«Le devin du village» est un opéra pastoral, composé par Jean-Jacques Rousseau en 1752. A sa sortie, il a connu un succès immédiat, qui ne s'est pas démenti avec le temps. L'Avant-Scène (ici le chœur) en a réalisé une adaptation. SP-ERIC RENGNET

« Il n'y a pas les larmes d'une Carmen, mais c'est un texte qui fait du bien. »

**YVES SENN**  
DIRECTEUR DE L'AVANT-SCÈNE

que, ainsi qu'un bon sens du théâtre. Et si sa pièce se veut un divertissement, ce n'est pas non plus n'importe quel opéra! Nous l'avons de plus enrichi avec des compositions originales de Sylvain Muster et des dialogues, repris de divers textes entre le philosophe et sa servante (ré: un dialogue avec Voltaire était prévu à l'origine, mais l'idée ne s'est pas concrétisée). On aurait pu faire simple, ce qui avec une telle pièce s'avère déjà délicat, mais, fidèle à notre démarche globale,

nous avons intégré plusieurs éléments nouveaux, tels que de la danse et du théâtre. C'est un choix à assumer.

**«Le devin du village» raconte une histoire d'amour et de jalousie entre Colin et Colette. Comment situez-vous cette œuvre pastorale dans l'histoire de la musique classique?**

C'est une pièce extrêmement avant-gardiste, très riche et originale dans ses harmonies et ses formules musicales, loin des ca-

nons. Ce qui est frappant dans l'écriture, c'est la richesse d'invention. Rousseau ne semble jamais à court de thèmes. On sent une réelle maîtrise dans la manière de raconter cette histoire. Il n'y a pas trace de Rousseau peut-être plus alambiqué que l'on trouve dans sa littérature. Ici, tout est simple et direct, dépourvu de pathos pour aller à l'essentiel. Il n'y a pas les larmes d'une Carmen ou d'une Tosca, mais c'est un texte qui fait simplement du bien. Rousseau nous prend au

sérieux, sa sincérité nous touche.

**Comment évaluez-vous le travail du musicien Rousseau? Est-ce qu'il aurait pu marquer la musique de la même manière qu'il a marqué la littérature?**

Je ne suis pas à proprement parler un historien de la musique, il m'est donc difficile d'en juger. Ce qui est certain, c'est son influence directe sur Gluck et Mozart, qui disait avoir été subjugué par cette pièce lorsqu'il la vit à

## SUCÈS SUR LES ROUTES

L'été d'Yves Senn et de nombreux chanteurs de l'Avant-Scène opéra a été trépidant. En juillet, ils ont présenté la création «Il Bacio di Leonora» en Grèce. «C'était génial! Nous avons eu de très bonnes critiques, le public était enthousiaste. La radio nationale nous a même offert une plage de deux heures le lendemain de la première!», s'exclame-t-il.

Le compositeur a ensuite participé à la création d'une antenne de l'Avant-Scène, à Pretoria (Afrique du Sud). «Nous avons monté l'opérette «Candide» de Leonard Bernstein avec des artistes d'ici et de là-bas. Le discours de Voltaire, plein d'humour et de provocation, a eu une résonance fantastique dans ce pays, confronté au racisme et à la violence. Nous avons créé la base, en leur prodiguant des conseils artistiques et logistiques. A eux maintenant de faire vivre ce modèle.»

l'âge de 12 ans. On sent que Rousseau, qui a appris la musique à travers son métier de copiste, maîtrisait parfaitement son outil. Il sait exactement ce qu'il veut dire, et la manière de le faire. Il est plein d'allant, d'enthousiasme, d'ironie aussi. Je le vois comme un visionnaire, un esprit qui s'éclate toujours vers quelque chose. Il n'a pas composé «Le devin» en se voulant révolutionnaire, mais il l'a été; c'était sa profession de foi, pleine de joie et de sincérité!

## INFO

**Neuchâtel**, demain, jeudi et vendredi à 20h30 au quai Ostervald (plein air, annulation possible selon la météo).  
**Colombier**, jeudi 13 et vendredi 14 septembre à 20h au Théâtre.  
**Môtiers**, vendredi 21 septembre à 20h et dimanche 23 septembre à 17h au temple.  
**La Chaux-de-Fonds**, vendredi 28 septembre à 20h15 au Théâtre. Réservations au 032 841 44 44 et réservations@avant-scène.ch

## LA CRITIQUE DES... CHAMBRISTES

## Au sommet avec Sofia Gubaidulina

On se sentait bien dimanche dans la salle du Lyceum club de Neuchâtel. Itinérants cette saison, Les Chambristes y ont présenté un programme varié composé d'œuvres peu connues d'Anton Liste ou d'Albert Roussel. Ils ont atteint un sommet dans l'exécution de «Quasi hoquetus» de Sofia Gubaidulina, compositrice russe, actuellement en résidence au Festival de Lucerne.

Là où tant de créateurs contemporains s'évertuent à désintégrer la tradition, là où tant de musiques nouvelles ne se définissent que négativement par rapport au passé, Sofia Gubaidulina, elle, invente dans l'absolu. Le trio pour piano, alto et basson «Quasi hoquetus» révéla dimanche par Birgit Spilliaert, piano, Frédéric Carrière, alto, et Doruntina Guralumi, basson, réunit des styles et des systèmes d'écriture divers, allant des grands accords classiques plaqués au piano sur lesquels l'alto planera en quarts de tons jusqu'aux «clus-

ters» d'où émergera un thème récurrent de cinq notes. D'où ce pouvoir de communication directe qui permet à l'auditeur d'entrer dans l'œuvre et d'en saisir, de l'intérieur, toute la profondeur ainsi que les multiples perspectives. La partition tire son unité de sa diversité et sa magie de sa rigueur. Il ne s'agit plus d'un discours à suivre selon une logique linéaire, mais d'un phénomène sonore global. Relevons dans cette exécution le jeu des musiciens cités et leur divination de la musique de Sofia Gubaidulina.

Tout était dit. Que placer après une exécution d'un tel impact? Mozart a fait la synthèse. Erzsébet Barnacz, violon, et Michel Faivre, violoncelle, ont rejoint la pianiste et l'alto dans l'exécution du Quatuor No 1 en sol mineur. Les musiciens ont donné à ces pages admirables un sentiment profond qui eu pour effet de conférer un goût de plénitude à l'ensemble de ce concert. **DENISE DE CEUNINCK**

## EN IMAGE

**CENTRE DÜRRENMATT**  
**Viva Don Quichotte!** Doux rêveur ridicule? Héroïque pourfendeur de l'injustice? Né au 17<sup>e</sup> siècle sous la plume de Cervantes, le légendaire Don Quichotte n'a cessé, depuis, de nourrir la création et la réflexion. Pour en prendre quelque peu la (dé) mesure, Danielle Perrot-Corpet (Université de Paris-Sorbonne) évoquera, jeudi au Centre Dürrenmatt Neuchâtel, «La figure de Don Quichotte dans la littérature du 20<sup>e</sup> siècle». Sensible aux rapports entre théologie et littérature, Pierre Bühler se penchera quant à lui sur la figure de Don Quichotte dans l'œuvre – peint (photo ci-contre), littéraire et théâtrale – de Dürrenmatt. **RÉD**



Neuchâtel, Centre Dürrenmatt, jeudi 6 septembre à 19h.

## 12 DIVERTISSEMENTS

GIL ST-ANDRÉ - LE SACRIFICE Scénario: Jean-Charles Kraehn - Dessin: Sylvain Vallée © Glenat

N° 31



VOUS ÊTES CERTAIN, FOURRIER, DE NE PAS FAIRE LA GROSSE CONNERIE ? SI VOS HOMOLOGUES BELGES NOUS CHOPENT, VOTRE CARRIÈRE...

MA CARRIÈRE EST DERRIÈRE MOI, SAINT-ANDRÉ !...



... ET ELLE M'A SOUVENT IMPOSÉ DES COMPROMISSIONS CONTRAIRES À L'IDÉE QUE JE ME FAISAIS DE CE MÉTIER.



ALORS POUR UNE FOIS QU'UNE VÉRITABLE ORDURE POURRAIT PAYER CASH MALGRÉ SES APPLIS, LAISSEZ-MOI ÊTRE DE LA FÊTE !

ET PLUS, SANS MOI, VOUS N'Y ARRIVEREZ PAS !



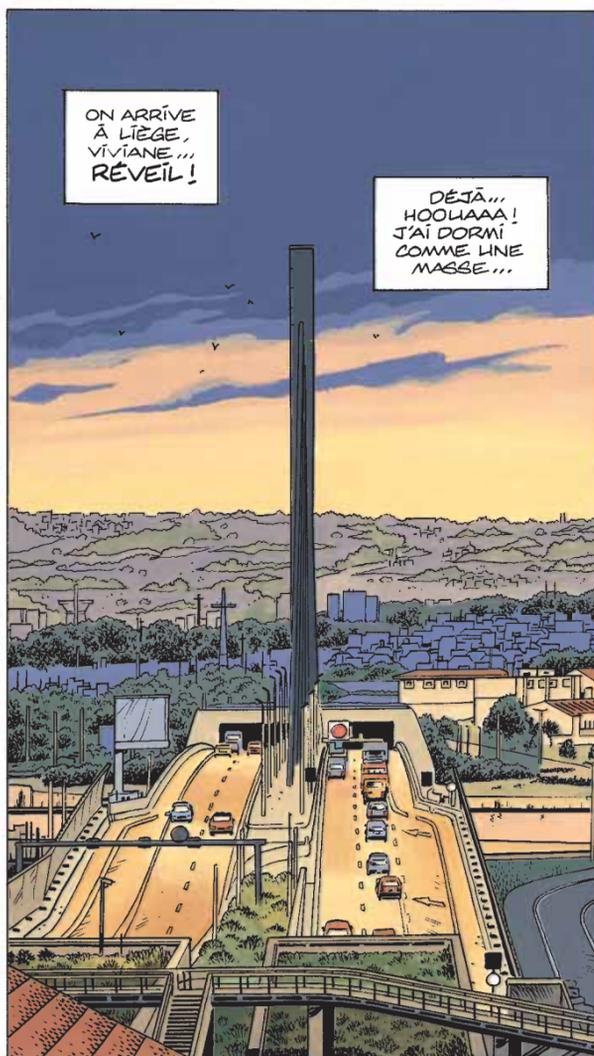
MAIS VOUS-MÊME ? VOUS PENSEZ TENIR LE COUP ??... PAR LA SUITE, J'ÉVEILLE D'ÊTRE !! ?

TUER UN HOMME N'EST PAS LE PLUS DIFFICILE, SAINT-ANDRÉ !! C'EST DE LE PORTER SUR LA CONSCIENCE QUI EST DUR !...



NE VOUS EN FAITES PAS POUR MA CONSCIENCE, FOURRIER ! EN ALGÉRIE, J'AI FLINGUÉ À BOLT PORTANT UN PALUVRE TYPE SÛREMENT ENDOCTRINÉ. ALORS, LA MORT D'UN MALFAISANT COMME LE TED NE M'EMPÊCHERA PAS DE DORMIR.

JE L'ESPÈRE POUR VOUS... AUTREMENT, VOTRE VIE SERA UN ENFER !



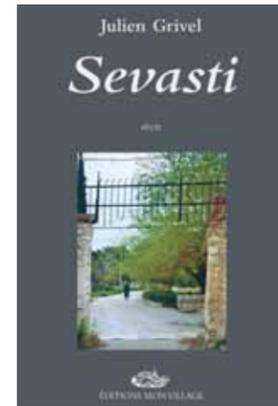
ON ARRIVE À LIÈGE, VIVIANE... RÉVEIL !

DÉJÀ... HOOLAAA ! J'AI DORMI COMME UNE MASSE !...

(A suivre)

FEUILLETON

N° 49



Editions Mon Village SA

Après avoir perdu ses petites fleurs blanches, le basilic se fane et, dans notre vallon, l'hiver 1941-1942 est ainsi annoncé en nous offrant un paysage désespéré, martyrisé. Seules les viornes en bouquets blancs et roses fleurissent encore notre espace. Dès la fin du mois d'octobre, le crépuscule se hâte, prolongeant les nuits et leur cortège de remâchements. Mais heureusement, souvent, la lumière matinale du lendemain nous lave de ces relents et nous projette dans la routine indolore.

En guise de remerciement, selon la coutume, il a offert un poignard crétois au médecin qui lui a extrait une dent, l'autre jour. J'ai assisté à l'intervention effectuée par le praticien d'un geste habile. Comme je maintenant sa tête réclinée, j'ai aperçu la communication entre la bouche et le nez, conséquence de l'atrophie du palais induite par la lèpre. A ce moment, j'ai compris la raison de sa voix nasillard et du mouchoir placé dans sa bouche pendant les repas. Les employés l'amènent au réfectoire pour le caler sur un fauteuil. Son mental bien structuré et son courage nous aident tous. Il est notre coqueluche.

Généralement, dans notre situation, nous perdons élan et flamme. Dans la durée de cette maladie sans rémission, notre malheur se banalise. Mais Epaminondas sait rompre cette monotonie des sentiments.

- J'ai le don du kairos<sup>1</sup>, comme Hermès. Je sais exploiter le temps qui passe et qui ne revient jamais. Il arrive, parfois, qu'une joie discrète, mystérieuse, me gagne. Parce que ma journée a été gratifiante auprès de gens plus éprouvés que moi.

Dans la lumière vespérale, un rossignol entame son chant varié et harmonieux, suivi d'autres. Notre résilience frissonne de plaisir.

Les poireaux érigés et quelques choux ornent nos jardins potagers. La rivière, tout au fond, reprend vie, s'enfle et son débit impétueux roule les galets en grondant.

Un soleil sans énergie lorgne de temps en temps entre les nuages. Souvent, le ciel se liquéfie : les bruines se mettent à tomber et le brouillard s'étire sur les pins, masquant l'âpreté de la montagne qui nous domine. Le vent brûle les dernières feuilles privées de sève, les fait tourbillonner et circule entre les pavillons dont les fenêtres closes conservent la chaleur de l'âtre où le bois grésille et craque.

La fumée de nos cheminées semble fuir cet endroit hostile en se hâtant de rejoindre le ciel. La torpeur s'appesantit. Le froid pénètre sous la porte et ma peau. Je récolte quelques braises que j'introduis dans la bassinoire pour réchauffer mon lit et m'enveloppe dans une couverture de laine.

Il a même neigé, cette année, sans qu'on ait perçu le passage des saisons. Je me balade dans la vallée blanche. J'ai l'impression d'entrer dans le livre de contes du nord de la Grèce que me lisait mon père lorsque j'étais enfant, avec ces arbres lourdement chargés qui me faisaient penser à l'armée du silence.

<sup>1</sup> Le temps.

(A suivre)

## HOROSCOPE

## BÉLIER (21.3 - 20.4)

**Amour** : vous vous démenez pour votre famille. Votre partenaire va tôt ou tard voir tous vos efforts. **Travail-Argent** : travailler vite et bien n'est pas toujours facile. Vous demanderez un délai plus important qui a toutes les chances de vous être accordé si vous avancez les bonnes raisons. **Santé** : vous avez besoin de dérouiller certains muscles.

## TAUREAU (21.4 - 21.5)

**Amour** : vous pourriez avoir à affronter les humeurs de votre partenaire. Essayez de garder votre calme. Célibataire, c'est le secteur amical qui vous apportera le plus, aujourd'hui. **Travail-Argent** : des opportunités intéressantes s'offriront à vous. Soyez prêt à les exploiter à fond, vos efforts seront récompensés. **Santé** : moral en baisse.

## GÉMEAUX (22.5 - 21.6)

**Amour** : vous êtes sur un nuage mais vous surveillez du coin de l'œil les coups de tonnerre possibles. **Travail-Argent** : le travail de longue haleine, ce n'est pas fait pour vous ! Pourtant, vous aurez peut-être à étudier sérieusement de gros dossiers. **Santé** : vous ne manquez pas de tonus et saurez utiliser à bon escient cette belle énergie

## CANCER (22.6 - 22.7)

**Amour** : la vie sentimentale pourra vous apporter de grandes satisfactions. Mais ne vous dispersez pas dans des aventures insignifiantes. **Travail-Argent** : votre force de conviction sera votre meilleur atout, c'est le moment de nouer des contacts ou des partenariats. **Santé** : couchez-vous tôt, vous avez du sommeil à rattraper.

## LION (23.7 - 22.8)

**Amour** : le pouvoir que vous exercez sur votre partenaire ira grandissant. N'en abusez pas cependant ! **Travail-Argent** : des opportunités extrêmement intéressantes s'offrent à vous ces jours-ci. Il va falloir faire le bon choix. **Santé** : nervosité.

## VIERGE (23.8 - 22.9)

**Amour** : votre moitié n'attend qu'un geste ou une parole de votre part pour accéder au bonheur. **Travail-Argent** : au travail, des conflits risquent d'éclater. Mais vous parviendrez à désamorcer les bombes avant qu'elles n'éclatent grâce à votre sang-froid. Dans l'ensemble, vos finances se porteront bien. Mais ce n'est pas une raison pour cesser d'être prudent. **Santé** : rien ne vous arrête !

## BALANCE (23.9 - 22.10)

**Amour** : méfiez-vous de vos emballements, qui pourraient se transformer en passions dévastatrices. Faites intervenir votre bon sens ou vous risquez de vous compliquer la vie et de compromettre votre stabilité sentimentale. **Travail-Argent** : vous aurez probablement à supporter le discours arbitraire d'un supérieur ou d'un collègue. **Santé** : tonus.

## SCORPION (23.10 - 22.11)

**Amour** : vous aurez des contacts agréables. Cela vous ouvrira des portes sur de nouvelles amitiés très prometteuses. **Travail-Argent** : journée propice aux discussions et aux éclaircissements. **Santé** : vous en faites trop.

## SAGITTAIRE (23.11 - 22.12)

**Amour** : vous devez vous montrer tel que vous êtes et jouer cartes sur table. Ce sera la meilleure façon de vous faire comprendre et apprécier. **Travail-Argent** : profitez de cette journée pour prendre des contacts et élaborer un programme d'action afin de mettre en route un projet qui vous tient à cœur depuis un certain temps. Les finances par contre sont à surveiller. **Santé** : tonus.

## CAPRICORNE (23.12 - 20.01)

**Amour** : Pour l'instant, la période ne se prête pas aux projets à long terme. Célibataire, la journée s'annonce plutôt calme. **Travail-Argent** : votre besoin de stabilité professionnelle vous donne à réfléchir. Le mieux est d'attendre une période plus favorable pour une mise au point. Mettez vos comptes à jour. **Santé** : risques d'insomnies.

## VERSEAU (21.1 - 19.2)

**Amour** : il vous faut trouver un compromis pour éviter une dispute familiale. Ne campez pas sur vos positions, faites preuve d'un peu de compréhension. **Travail-Argent** : vous manquerez d'énergie et de motivation. Ce n'est pas si grave. Il faudra quand même remplir vos obligations quotidiennes. **Santé** : tout va bien, évitez toutefois les efforts violents.

## POISSONS (20.2 - 20.3)

**Amour** : vous aurez l'art et la manière de vous rendre indispensable à ceux que vous aimez. Il y a de belles satisfactions affectives en vue. **Travail-Argent** : vous assumerez pleinement vos responsabilités en toute sérénité et avec plaisir. Le travail ne vous rebute pas. Par contre, vos finances peuvent vous donner quelques inquiétudes. **Santé** : belle endurance.



Toujours une longueur d'avance  
032.731.20.20  
2037 Montmollin



## Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920  
(du réseau fixe 0.80 cts min.)

### Mémoires programmées

3e semaine - 16/15

Acteurs: Colin Farrell, Jessica Biel.  
Réalisateur: Len Wiseman.

Bienvenue à ReKall, l'entreprise qui peut transformer vos rêves en vrais souvenirs. Pour l'employé d'usine Douglas Quaid, même s'il a une femme magnifique qu'il aime, ce voyage par la pensée apparaît comme l'échappatoire parfaite à sa vie frustrante, de vrais souvenirs d'une vie trépidante d'agent secret paraissent être exactement ce dont il a besoin. Mais lorsque la procédure se passe mal, Quaid devient un homme traqué...

VF MA 20h15

### L'âge de glace: la dérive des continents - 3D

10e semaine - Tous/7

Réalisateur: Steve Martino.

En Digital 3D! Alors que Scrat poursuit inlassablement son gland avec toujours autant de malchance, il va cette fois provoquer un bouleversement d'une ampleur planétaire. Le cataclysme continental qu'il déclenche propulse Manny, Diego et Sid dans leur plus grande aventure.

VF MA 15h

### Magic Mike

3e semaine - 16/16

Acteurs: Channing Tatum, Alex Pettyfer, Matthew McConaughey.  
Réalisateur: Steven Soderbergh.

Mike a trente ans et multiplie les petits boulots: maçon, fabricant de meubles, etc... Il se rêve entrepreneur. Il est surtout strip-teaseur. Chaque soir, sur scène, dans un club de Floride, il devient Magic Mike. Lorsqu'il croise Adam, il se retrouve en lui, l'intègre au club et décide d'en faire le Kid. Mais le Kid a une sœur, qui n'est pas prête à trouver Mike irrésistible...

VF MA 18h

## Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

### A cœur ouvert

1re semaine - 14/16

Acteurs: Juliette Binoche, Edgar Ramirez, Hippolyte Girardot. Réalisateur: Marion Laine.

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE PASSION CINÉMA! Mila et Javier sont tous deux chirurgiens du cœur. Mariés depuis dix ans, ils ont deux passions: leur amour et leur métier. Mais Mila tombe enceinte, contre toute attente, et la perspective d'un enfant remet en cause l'équilibre de leur relation. Le penchant pour l'alcool de Javier devient alors une réelle menace...

VF MA 18h15, 20h30

## RÉGION

### LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (032 967 90 42)

Atmen - Nouveau souffle

Ma 20h45. VO. 14 ans. De K. Markovics

EDEN (0900 900 920)

Starbuck

Ma 18h, 20h15. 12 ans. De K. Scott

L'âge de glace: La dérive des continents - 2D

Ma 15h. Pour tous. De S. Martino

### Sexy Dance 4 - 3D

4e semaine - 7/10

Acteurs: Alyson Stoner, Adam G. Sevani.

Réalisateur: Scott Speer.

EN DIGITAL 3D! Emilie, fille d'un très riche homme d'affaires aspirant à une carrière de danseuse professionnelle, arrive à Miami où elle fait la connaissance de Sean, chef des MOB. Cette troupe organise des flash-mob décalés et s'entraîne dans le but de gagner une compétition...

VF MA 16h15

## Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920

### Wrong

1re semaine - 12/14

Acteurs: Jack Plotnick, Eric Judor, Alexis Dzienna.

Réalisateur: Quentin Dupieux.

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE PASSION CINÉMA! Dolph a perdu son chien, Paul. Le mystérieux Master Chang pourrait en être la cause. Le détective Ronnie, la solution. Emma, la vendeuse de pizzas, serait un remède, et son jardinier, une diversion? Ou le contraire. Car Paul est parti, et Dolph a perdu la tête.

VO angl. st fr/all MA 18h15, 20h15

### Rebelle - 2D

5e semaine - 7/7

Réalisateur: Mark Andrews.

Depuis la nuit des temps, au cœur des terres sauvages et mystérieuses des Highlands d'Écosse, récits de batailles épiques et légendes mythiques se transmettent de génération en génération. Merida, l'impétueuse fille du roi Fergus et de la reine Elinor, a un problème. Elle est la seule fille au monde à ne pas vouloir devenir princesse! Maniant l'arc comme personne, Merida refuse de se plier aux règles de la cour et défie une tradition millénaire sacrée aux yeux de tous et particulièrement de sa mère.

VF MA 16h

## Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél 0900 900 920

### The Dark Knight Rises

6e semaine - 14/14

Acteurs: Christian Bale, Gary Oldman, Morgan Freeman. Réalisateur: Christopher Nolan.

Il y a huit ans, Batman a disparu dans la nuit: lui qui était un héros est alors devenu un fugitif. S'accusant de la mort du procureur-adjoint Harvey Dent, le Chevalier Noir a tout sacrifié au nom de ce que le commissaire Gordon et lui-même considéraient être une noble cause.

VF MA 20h15

### Rebelle - 3D

5e semaine - 7/7

Réalisateur: Mark Andrews.

En Digital 3D! Depuis la nuit des temps, au cœur des terres sauvages et mystérieuses des Highlands d'Écosse, récits de batailles épiques et légendes mythiques se transmettent de génération en génération. Merida, l'impétueuse fille du roi Fergus et de la reine Elinor, a un problème. Elle est la seule fille au monde à ne pas vouloir devenir princesse! Maniant l'arc comme personne, Merida refuse de se plier aux règles de la cour et défie une tradition millénaire sacrée aux yeux de tous et particulièrement de sa mère.

VF MA 15h

### La part des anges

6e semaine - 14/14

Acteurs: Paul Brannigan, John Henshaw, Jasmin Riggins. Réalisateur: Ken Loach.

Prix du Jury au Festival de Cannes 2012. A Glasgow, Robbie, tout jeune père de famille, est constamment rattrapé par son passé de délinquant. Il croise la route de Rhino, Albert

et la jeune Mo lorsque, comme eux, il échappe de justesse à la prison mais écope d'une peine de travaux d'intérêts généraux.  
VO angl. st fr/all MA 18h

## Bio

Faubourg du Lac 27, tél 0900 900 920

### Starbuck

2e semaine - 12/14

Acteurs: Patrick Huard, Julie LeBreton.  
Réalisateur: Ken Scott.

Alors qu'il s'apprête à être père, David Wosniak, éternel adolescent de 42 ans, découvre être le géniteur anonyme de 533 enfants déterminés à le retrouver.

VF MA 16h, 20h30

### Atmen - Nouveau souffle

1re semaine - 14/14

Acteurs: Thomas Schubert, Karin Lischka.

Réalisateur: Karl Markovics.

PREMIÈRE SUISSE! Roman Kogler, 18 ans, a déjà purgé la moitié de sa peine dans un centre de détention pour mineurs et pourrait être libéré sur parole. Il a cependant peu de chances: il n'a aucune famille et ne s'adapte pas en société.

VO d/f MA 18h15

## Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél 0900 900 920

### The Expendables 2

2e sem. - 14/16

Acteurs: Sylvester Stallone, Jason Statham, Bruce Willis. Réalisateur: Simon West.

Barney Ross et toute sa bande de mercenaires gros bras sont de retour pour venger la mort de l'un d'entre eux et pour s'emparer d'une importante quantité de plutonium, qui se trouve entre les mains de gens de la pire espèce...

VF MA 18h15, 20h30

### Sammy 2 - 2D

3e semaine - Pour tous/7

Réalisateur: Ben Stassen.

EN DIGITAL 2D! Sammy et Ray, deux tortues de mer, amis depuis toujours, ont la belle vie le long d'une barrière de corail, guidant leurs nouveaux nés Ricky et Ella au cours de leurs premiers pas en mer. Soudain, ils sont capturés par des braconniers et se retrouvent à Dubaï au milieu d'un aquarium abritant un incroyable spectacle pour touristes.

VF MA 15h15

## Studio

Faubourg du Lac 7, tél 0900 900 920

### Associés contre le crime

2e semaine - 7/12

Acteurs: Catherine Frot, André Dussollier, Linh-Dan Pham. Réalisateur: Pascal Thomas.

Prudence et Bélisaire Beresford ont décidé de prendre un repos bien mérité. Mais une riche héritière russe disparaît, et Prudence ne résiste pas à l'appel du danger... Bélisaire est bien obligé de suivre sa turbulente épouse. L'enquête va les conduire sur les traces d'un mystérieux savant qui détient le secret de l'éternelle jeunesse...

VF MA 17h45, 20h15

### L'âge de glace: la dérive des continents - 2D

10e semaine - Tous/7

Réalisateur: Steve Martino.

EN DIGITAL 2D! Alors que Scrat poursuit inlassablement son gland avec toujours autant de malchance, il va cette fois provoquer un bouleversement d'une ampleur planétaire. Le cataclysme continental qu'il déclenche propulse Manny, Diego et Sid dans leur plus grande aventure.

VF MA 15h

### Rebelle - 3D

Ma 14h30. 7 ans. De M. Andrews

Die Wiesenerberger

Ma 18h30. VO. 10 ans. De B. Weber

A cœur ouvert

Ma 14h45, 18h15, 20h15. 14 ans. De M. Laine

### COUVET

LE COLISÉE (032 863 16 66)

Relâche

### LA NEUVEVILLE

LE MUSÉE (032 751 27 50)

Starbuck

Ma 20h30. 12 ans

PUBLICITÉ

**SAMBIAGIO**  
Style S.A.  
Le grand spectacle de l'eau et du feu

**POÊLES, CHEMINÉES & SPAS**

2523 Lignièrès - Tél. 032 751 28 56 - www.sambiagio-style.ch

Exposition permanente sur rendez-vous

HotSpring portable spas



### NEUCHÂTEL

### CONFERENCE/CONCERT

#### «Light Scream»

Théâtre du Pommier. De Tamara Gvozdenovic. Danse contemporaine. Ma 04.09, 20h.

#### Ateliers du mercredi

Musée d'histoire naturelle (MHNN). «C'est quoi, une onde?». Pour les enfants de 7 à 10 ans. Me 05.09, 14h-15h30.

#### Café scientifique

Université de Neuchâtel - Av. 1er-Mars 26. «Les fonds de pensions battent en retraite». Me 05.09, 18h.

#### «Le devin»

Esplanade Ostervald. Opéra de J.-J. Rousseau. Me 05, je 06, ve 07.09, 20h30.

#### «Il Molière»

Dans les allées de verdure du Jardin botanique. Comédie de Carlo Goldoni. Je 06, ve 07, sa 08, di 09.09, 20h30.

#### Démonstration publique

Musée d'art et d'histoire. L'automate l'écrivain de Pierre Jaquet-Droz. Je 06.09, 14h-16h.

#### Conférence de la Basilique

Basilique Notre-Dame. «Le Christ jardinier du monde, l'écologie dans une perspective chrétienne», par Otto Schäfer, pasteur et biologiste, spécialiste en éthique de l'environnement. Je 06.09, 20h.

### EXPOSITION

#### Bibliothèque publique et universitaire

«Je vous aime encore plus sur votre portrait». Rousseau ou le culte de l'image. Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-17h. Jusqu'au 31.10.

#### Jardin botanique

«Rousseau, de la lettre à la fleur». Jardin à thèmes. Dans le cadre des célébrations du tricentenaire de la naissance de Rousseau. Lu-di 9h-20h. Jusqu'au 02.10.

#### Centre Dürrenmatt

«Friedrich Dürrenmatt, portraits et autoportraits». Me-di 11h-17h. Jusqu'au 16.09.

#### Villa de l'Ermitage

Barbara Bandi, gravures de plantes et arbres. Claude-Alain Giroud, manière noire pour gravures. Lu-di 9h-17h. Jusqu'au 02.09.

PUBLICITÉ

L'Audi A1 Sportback. Grande à tout point de vue.

Un plaisir démultiplié: dotée de cinq portes, l'Audi A1 Sportback... Facile également l'accès au véhicule et le chargement. Son design innovant et musclé est personnalisable par un dôme de toit d'une couleur contrastée. Elle séduit également par ses moteurs TDI et TFSI efficaces, son système de récupération et plus encore. Montez à bord pour vous immerger dans l'univers fascinant d'Audi.

A tester dès maintenant

**SENN**  
Automobiles SA  
www.sennautos.ch

Audi  
L'avance par la technologie

## HAGAR DUNOR LE VIKING

N° 360



# LE MAG LECTURE

**ROMAN** Un des nombreux livres de la rentrée littéraire, «Avancer» se distingue par sa fraîcheur, son humour et son écriture vive. Premier roman réussi de la jeune Française Maria Pourchet.

## Comment l'on devient écrivain

LAURENCE DE COULON

Sur un balcon parisien, la jeune Victoria attend que le destin la mette sur la voie royale. Pendant qu'elle est très occupée à rester disponible pour un improbable et prestigieux emploi, son compagnon et également ancien professeur de sociologie, reste en panne de best-seller. Et son fils, petit génie surnommé le Petit, résultat d'un premier mariage «prématuré», manigance pour s'installer chez son père. Interview de Maria Pourchet, née en 1980 dans les Vosges.

### Que faites-vous dans la vie?

Je fais beaucoup de choses, je me disperse! J'ai une formation de sociologue et j'ai fait beaucoup d'études, d'enquêtes et d'expertises, ce qui a inspiré l'activité que je prête à mon héroïne. Je donne des cours de sociologie à l'université, et, de façon irrégulière je pige pour des productions télévisées: je participe au développement de scénarios de téléfilms, de documentaires ou de séries.

### Comment en êtes-vous venue à travailler pour la télévision?

Je pense que c'était pour moi une façon de tourner autour du pot. Je suis obsédée par l'idée d'écrire des histoires depuis que je suis enfant, c'était une façon de retarder l'écriture du roman, qui devait m'effrayer un peu, une façon d'approcher la fiction d'une façon plus légère et moins terrifiante. D'autant que j'ai travaillé essentiellement sur des projets de comédies, ça m'a familiarisée avec un certain registre.

### La paresse de votre personnage agace un peu.

Elle m'agace aussi! D'autant plus que je n'avais pas déterminé de personnage à l'avance. Je ne savais pas vraiment comment elle évoluerait. Elle s'est imposée comme ça, agaçante avec son mépris pour le travail. Cette façon d'attendre



«Avancer» un roman désopilant où sont passés à la moulinette familles recomposées et intellectuels prétentieux. Un humour salvateur en temps de crise. SP GALLIMARD

son destin la bouche ouverte... J'ai peut-être pris un malin plaisir à la mettre dans certaines situations pour voir comment elle s'en sortirait. Je pense, sûrement que beaucoup d'écrivains le disent, qu'on n'invente ses personnages que dans une certaine mesure. On en suggère quelques traits, mais après, ils prennent une certaine liberté et force est de faire avec ce qu'ils deviennent.

### Votre écriture fait penser à celle de Romain Gary.

Je suis touchée que vous pensiez à lui. Romain Gary, c'est

mon auteur de chevet depuis plus de 15 ans. C'est lui qui m'a décidée à écrire, comme une «permission» donnée. Lorsque j'étais enfant, adolescente, je lisais dans des proportions quasi pathologiques, je ne faisais vraiment que ça, au sens propre un livre par jour entre mes dix et mes vingt ans. Et longtemps j'ai lu et relu les grands classiques en l'occurrence Flaubert, Victor Hugo, puis Jean Giono: tous avaient sur moi un effet stupéfiant. C'est-à-dire que mon envie de petite fille de devenir écrivain a été un moment comme

écrasée par ces lectures adolescentes. La langue française, élevée à ce niveau de perfection, ce côté irréfutable, enfin ce qui me semblait à moi la perfection... je me disais si c'est ça la littérature c'est hors d'atteinte. Et puis vers quatorze, quinze ans, j'ai découvert Romain Gary (surtout les livres signés Emile Ajar) cette façon incorrecte, irrévérente, joueuse d'entrer dans la langue et de l'inventer, d'y créer des accidents, des collusions, ça a été une révélation. Je me suis dit «alors, on peut. On a le droit d'écrire comme ça».

### LES MEILLEURES VENTES

#### A la folie, passionnément

- |  |  |                                      |
|--|--|--------------------------------------|
| 1. «Titeuf, Tome 13, A la folie» Zep                                   | 5. «L'âme du monde. Conte de sagesse» Frédéric Lenoir  | 8. «Les lisières» Olivier Adam       |
| 2. «Prince d'orchestre» Metin Arditi                                   | 6. «Guide des arbres extraordinaires de Suisse romande. 40 balades d'énergie. Reliance et soins par la nature» Joëlle Chautems | 9. «Pour seul cortège» Laurent Gaudé |
| 3. «Barbe bleue» Amélie Nothomb  |  | 10. «Home» Toni Morrison             |
| 4. «Le vieux qui ne voulait pas fêter son anniversaire» Jonas Jonasson |  |                                      |

### BD EN STOCK

#### La force d'une pensée



«La vie sublime - Thoreau». scénario: Maximilien Le Roy, dessin: A. Dan. Le Lombard, 30fr.70.

Plus connu dans le monde anglophone où il a influencé le Mahatma Gandhi et Martin Luther King, Henri David Thoreau (prononcez So'weau) est considéré comme l'un, si ce n'est le père, du concept de la non-violence,

prônant la désobéissance civile et la résistance passive. Thoreau ne pouvait accepter que les Etats-Unis d'Amérique soient une nation esclavagiste ou se battent contre le Mexique. Cette biographie de Maximilien Le Roy (on lui doit celle sur Nietzsche) bénéficie du dessin de Dan, faisant se correspondre la beauté des paysages et la violence d'un XIX<sup>e</sup> siècle encore guerrier. Une découverte d'un penseur incroyablement moderne. **DC**

### POUR LES PETITS

#### L'enfance d'un chat



«Milton, Quand j'étais petit», Haydé, édition la Joie de Lire, 14fr.90

Les petits lecteurs connaissent bien Milton, chat noir et blanc qui ne craint rien d'autre que les corbeaux. Ce

Milton-là rêve parfois de sa jeunesse. C'est que Milton, comme ceux qui lisent ses aventures, a été un enfant. Un enfant perdu dans la rue. Un chaton sans collier. Cet album montre un moment inconnu de la vie du héros de Haydé. Un polisson culotté qui, une fois adopté, dégomme les rideaux et renverse les pots de petits trucs rigolos à renverser.

Et comme il faut éduquer bébé Milton, il ne doit pas être étonné de recevoir une bouffée du spray bad cat (villain chat).

Mais jamais on n'a oublié les croquettes et le confort du petit matou doux. À partir de 4 ans. **SB**

### LES COUPS DE CŒUR PAYOT DE RACHEL GAUME



HUMOUR

#### Et moi et moi et moi...

«Tout sur moi», Stéphane Ribeiro, Livre de Poche, 2012, 314 pages, 10fr.60

Stéphane Ribeiro est un spécialiste des livres interactifs: après le livre de mes listes et Tout sur nous, le livre de votre histoire d'amour à remplir à deux, voici Tout sur moi: Le livre de votre vie à écrire vous-même, un ouvrage contenant plus de 3000 questions sur vous et votre vie. Alors là, je sens la curiosité vous titiller, car quoi de plus excitant que de parler de soi-même? Mais attention, ne croyez pas que, comme cela vous concerne, cela va être des plus aisés... au contraire! Parions même que

vous allez en apprendre sur vous-même! Tout en douceur bien sûr, tout en humour... Ainsi, vous devrez vous présenter, et lister ce que vous aimez – ou pas. Puis, plus corsé, parler de votre famille et de vos amis, évoquer votre boulot, vos loisirs, vos rêves, vos angoisses etc... Rédigé sous forme de journal intime pré-rempli, ce petit opus peut se révéler une véritable thérapie pour beaucoup de gens! En revanche, attention de ne pas le laisser entre n'importe quelles mains une fois complété... **o**



ROMAN

#### Ceci n'est pas un chapeau

«Potes pour la vie» Ingvar Ambjørnsen, Gaïa, 2012, 287 pages, 34fr.10

Dans «Elling», le Norvégien Ingvar Ambjørnsen nous avait présenté ce garçon de trente-quatre ans un peu simple d'esprit qui, après la mort de sa maman se retrouve dans une institution psychiatrique. Il devra y partager sa chambre avec Kjell Barne, dont la personnalité est aux antipodes de celle d'Elling mais qui finira tout de même par devenir son meilleur ami. Dans «Potes pour la vie», les aventures d'Elling et de Kjell Barne continuent: après s'être quelque peu stabilisés, ils peuvent quitter l'institution, et

s'installer ensemble dans un appartement en ville. Mais que de changements pour nos deux compères, pour qui sortir boire un verre est un grand défi à relever... Comme dans le premier volume, nous vivons l'aventure à travers le cerveau d'Elling – et là, il s'en passe! Le moindre détail peut vite devenir une conspiration, voire une catastrophe (mondiale), mais ce qui ne changera jamais, c'est l'amitié profonde qu'il ressent pour Kjell Barne. Une belle leçon de vie, traitée avec humour, originalité et délicatesse. **o**



CUISINE

#### Ce livre est pour vous!

«Pepsi-Cola: les meilleures recettes» Alexia Jenny, Larousse, 2012, 60 pages, 11 francs

Vous qui aimez l'aigre-doux... Vous qui désirez épater vos hôtes avec des recettes originales... Vous qui n'avez encore jamais craqué pour ces mini-livres sur les fraises Tagada, la Vache qui rit ou le ketchup... Vous qui n'avez peur de rien... Vous qui, par principe, n'achetez jamais de Coca-Cola... Vous qui aimez le marron... Vous qui avez onze francs à investir au plus vite... Vous qui n'avez jamais goûté les sucettes de saumon mariné au Pepsi... Vous qui aimez l'aventure avec un grand A... Vous qui trouvez vraiment fantastique

de posséder un livre en forme de bouteille dans votre cuisine... Vous qui serez content(e) de découvrir en fin de volume le tableau des équivalences France-Canada au niveau des poids et des capacités... Vous qui appréciez les photographies de Pierre Chivoiret... Vous qui serez très excité(e) à l'idée d'offrir ce livre avec une vraie bouteille de Pepsi à votre meilleur(e) ami(e)... Vous qui allez acheter ce livre car finalement c'est une bonne idée... À vous je dis: ce livre est pour vous, et bon appétit! **o**



## MARCHÉS

## Les métaux dévissent

Très sensibles à l'évolution de l'économie mondiale, les prix des matières premières industrielles (en dehors du pétrole) chutent depuis ce printemps.

PAGE 18

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**FUMER AU BISTROT** Le 23 septembre, les Suisses voteront sur l'initiative contre la fumée passive. Reportage dans le Jura, où l'on fume en présence des serveurs.

## La liberté menacée des Jurassiens

KESSAVA PACKIRY

«C'est agréable de pouvoir fumer au bistrot, n'est-ce pas?» Derrière son comptoir, Sandrine Rossel vient de s'allumer une cigarette, celle qu'elle s'accorde de temps à autre entre deux tournées. Le plaisir que la serveuse en tire pousse le client accoudé au zinc à l'imiter. Aux Deux Clefs, à Porrentruy, on peut fumer, même en présence des employés. Tout comme dans une petite trentaine d'autres établissements jurassiens. Qui croisent les doigts pour que l'initiative contre la fumée passive, plus exigeante que la loi actuelle, échoue le 23 septembre.

Le Jura est le seul canton romand à avoir repris la loi fédérale sur la fumée passive, sans la renforcer par une loi cantonale plus contraignante. En Suisse, dix autres cantons et demi-cantons ont agi de même, et autorisent ainsi les fumeurs avec service et les établissements fumeurs, sous conditions.

## «Ici on fume»

La brasserie des Deux Clefs est un fumoir: un tiers de la surface a été consacré aux fumeurs, séparé du reste de l'établissement par une porte aménagée il y a deux ans, lors de l'entrée en vigueur de la loi. «C'est là que les clients préfèrent se retrouver», relève Sandrine Rossel. Dans la salle, en ce milieu d'après-midi, une dizaine de personnes sont ainsi attablées. Ils fument, mais l'air n'est de loin pas irrespirable: les puissantes ventilations font le travail.

Trois cents mètres plus loin, la porte vitrée de La Pomme d'Or donne le la: «Ici, on fume». C'est une exigence pour signaler que tout l'établissement est fumeur, précise la patronne Sylvie Petignat. Le bar répond à l'une des normes: moins de 80 m<sup>2</sup>. Mais pour ça, l'Ajoulate a dû condamner l'étage, ouvert en grande partie sur le rez.

Elle a concédé de «gros investissements», aujourd'hui amortis. Et sa clientèle est restée stable depuis 2010. Mais si l'initiative



Café des Deux Clefs, à Porrentruy. Le patron a beaucoup investi dans son fumoir. ROGER MEIER - BIST

passé, Sylvie Petignat assure qu'elle devra mettre la clef sous le paillason. «Je ne vois pas d'autres solutions», glisse-t-elle en déposant une bière sur un sous-verre en carton rose invitant à dire non le 23 septembre.

## Etre tolérant

Aux Deux-clefs, le patron Yves Laissue a lui aussi beaucoup investi dans son fumoir: 25 000 francs rien que pour la ventilation. «Mais l'important n'est pas là!», s'empare cet homme d'apparence réservée. «Le problème, c'est que cette initiative est un pas de plus vers l'effritement de nos libertés individuelles!» Sa pétillante employée est tout autant remontée: «Il faudrait aussi interdire l'alcool: c'est mauvais, l'alcool. Et le coca, c'est plein de sucre... Non, franchement, mince à la fin!»

Pierre, ancien membre actif du groupe Béliers, avait averti: «Pour bien comprendre les Juras-

siens, il faut savoir qu'ils sont frondeurs. Ils sont attachés à leur liberté. Ils ont toujours été rebelles.» On retrouve cet état d'esprit même chez les non-fumeurs, à l'instar de ce client de la ferme-restaurant du Vorbourg, sur les hauts de Delémont, croisé à

La Baye, Gérard Kummer, pianiste réputé dans le canton, aime à venir prendre son café le matin en savourant une cigarette. A 70 ans, il doit réduire sa consommation, il le sait. Mais dès qu'il le peut, c'est ici qu'il vient s'en tirer une. On le re-

mais l'interdiction est plus choquante!»

Patron de La Baye, Mehmetaj Zymer abonde. Si c'est oui le 23 septembre, il a sa parade: comme l'autorise l'initiative, il conservera son fumoir – séparé de l'infrastructure du bar, contrairement aux Deux Clefs, mais il servira lui-même en tant que patron les consommations aux clients, «puisque mes employées n'y auront plus accès».

## Patronne en colère

En face de La Baye, l'hôtel du Bœuf est loin de tous ces soucis. Ici, on fumait pourtant beaucoup avant. «J'ai choisi de ne pas investir dans un fumoir. Ma clientèle a légèrement diminué. Mais je n'ai aucun regret. Même les fumeurs ne le regrettent pas. En fait, ce sont surtout les anciens qui sont les plus récalcitrants. Les jeunes ont rapidement pris le pli d'aller fumer dehors. Ils se sont bien adaptés.»

Hygiéniste du travail, responsa-

## IL N'Y A PAS D'EXCEPTION QUI TIENNE

Ne parlez pas de «l'exception jurassienne» à Jean Parrat: ça l'agace. Hygiéniste du travail pour le Jura, il rappelle que le canton ne fait qu'appliquer la loi fédérale. «Nous n'avons donc aucune particularité. En revanche, chaque canton qui a édicté une législation plus contraignante fait lui-même office d'exception!»

La loi fédérale actuelle prévoit deux cas où la fumée est possible en présence des employés (ce que combat l'initiative): les établissements fumeurs, soumis à autorisation et dont la surface ne doit pas dépasser 80 m<sup>2</sup> et les fumoirs, non soumis à autorisation, dont la surface maximale correspond à un tiers de celle de l'établissement. Dans les deux cas, la ventilation doit être adaptée. Et les employés donner leur accord. Le canton du Jura compte sept établissements fumeurs, et estime à une petite vingtaine le nombre de fumoirs. Sur un total de 300 bars et restaurants. «Si l'initiative passe, elle ne toucherait donc que peu d'établissements», analyse Jean Parrat. ●

ble de la question «fumée passive» dans le canton du Jura, Jean Parrat se dit également très surpris de la rapidité avec laquelle les Jurassiens, clients comme restaurateurs, ont intégré les nouvelles normes. Et il y a peu de moutons noirs. «A la deuxième dénonciation, le restaurateur peut se voir retirer sa patente. Pour l'heure, nous n'avons qu'une seule procédure en cours, sur les 300 établissements que compte le canton.»

Reste qu'il n'est pas trop difficile de fumer là où c'est interdit... Quelque part dans le Jura, une patronne en colère déclare: «Les initiés m'emmerdent! Vous voulez fumer? Tenez», dit-elle en tendant un cendrier. Ailleurs, une femme au caractère tout aussi bien trempé tire les rideaux de son établissement: «C'est comme ça qu'on fait quand on veut fumer!» L'esprit frondeur des Jurassiens, sans doute... ● La Liberté

### « Il faudrait aussi interdire l'alcool: c'est mauvais, l'alcool. Et le coca, c'est plein de sucre... Franchement, mince à la fin! »

UNE EMPLOYÉE DES DEUX CLEFS

l'heure du dîner. «J'ai 88 ans, je n'ai jamais fumé. Mais je trouve que les initiés vont trop loin. Il faut être un peu tolérant.»

A La Bayerische, institution delémontaise plus connue sous

trouve à l'heure de l'apéro, en début de soirée, dans le fumoir où sont massés la majorité des clients. «C'est la mentalité jurassienne: nous sommes des libertaires. La cigarette est une addiction,

## Les arguments du Conseil fédéral

La loi fédérale sur la protection contre le tabagisme passif, entrée en vigueur le 1er mai 2010 a déjà «permis d'améliorer la santé de la population suisse de manière significative», avait déclaré Alain Berset le jour

«Certaines études font également état d'une diminution de maladies cardio-vasculaires et respiratoires depuis l'entrée en vigueur de la loi», avait ajouté le ministre de la Santé. Et le directeur de l'Office fédéral de la santé publique Pascal Strupler de citer les mêmes travaux que ceux mis en avant par les partisans de l'initiative.

Il s'agit d'études menées dans les cantons de Genève, des Grisons et du Tessin, qui ont tous trois choisi une réglementation plus sévère que la loi actuelle. Le ministre de la Santé avait assuré qu'il n'y avait pas de paradoxe à défendre le rejet du texte en citant les mêmes études que les initiés.

«Cela montre simplement l'impact positif de la loi sur la santé publique». Il n'existe pas d'études permettant de comparer la situation avec un canton où la réglementation s'en tient au minimum légal, avait ajouté Pascal Strupler.

Au niveau suisse, l'exposition à la fumée passive a nettement diminué, avait indiqué Alain Berset. En 2006, 27% des 14-65 ans y étaient soumis au moins une heure par jour. En 2010, ce chiffre était passé à 10 pour cent.

Devant la volonté des initiés d'étendre la protection contre la fumée passive et d'interdire tous les restaurants fumeurs et les fumoirs avec service, Alain Berset avait tenu à souligner l'importance du chemin parcouru. «Souvenez-vous, il y a dix ans, la fumée était partout, que ce soit dans les transports publics ou dans les restaurants». ● ATS

## Réaction des patrons

L'Union patronale suisse rejette l'initiative «Protection contre le tabagisme passif» soumise au peuple le 23 septembre. Selon elle, la loi fédérale actuelle garantit une protection suffisante de la population contre la fumée passive et offre en outre une liberté d'action à l'employeur.

Par exemple, il peut proposer une place de travail spécifiquement adaptée à ses employés grands fumeurs. Cette solution assure aux autres collaborateurs de travailler sans avoir à respirer de fumée.

Pour l'Union patronale, l'initiative va trop loin, écrit-elle dans un communiqué publié hier. Non seulement elle supprime cette possibilité, mais elle empêche également un entrepreneur particulier de fumer dans son espace de travail ou dans son atelier même si personne d'autre n'y a accès. ● ATS

**LOGEMENTS** L'Asloca réclame des mesures ciblées contre la hausse des loyers qu'entraîne la libre circulation des personnes là où il y a déjà pénurie, c'est-à-dire dans les centres urbains.

## L'immigration fait grimper les loyers

FRANÇOIS NUSSBAUM

«Il ne s'agit pas de s'opposer à la libre circulation, mais de l'accompagner par des mesures spécifiques dans le secteur du logement, et pas seulement dans le marché du travail, sinon les locataires pourraient réagir négativement». Un avertissement lancé hier par Carlo Sommaruga, secrétaire romand de l'Association suisse des locataires (Asloca), avant de détailler les mesures proposées.

### Il y a urgence

Car, selon l'Asloca, il y a urgence. La libre circulation contribue à la prospérité de la Suisse mais exerce aussi (plus personne ne le nie) une forte pression sur le marché du logement. Dans les centres urbains – Arc lémanique, Zurich, Bâle, mais aussi Berne, Lucerne – sévit une pénurie de logements, en particulier ceux à loyers modérés.

«Dans un marché du logement qui fonctionne, le taux de logements vides se situe vers 2%. Or, aucun canton n'atteint plus ce taux: dans les grandes villes, il est même entre 0,1 et 0,5%», note Patrizia Bernasconi (Asloca Bâle). Et quand il y a pénurie, les prix grimpent.

Les bailleurs, poursuit-elle, en profitent pour augmenter leurs prétentions lors de la conclusion de nouveaux baux, ce qui les pousse à résilier des contrats pour en conclure de nouveaux. «A Genève, près de la moitié des nouveaux baux subissent une hausse moyenne de 20%», affirme Carlo Sommaruga. Le

### «Veut-on garder l'Asloca dans le camp de la libre circulation?»

CARLO SOMMARUGA  
SECRETARE ROMAND DE L'ASLOCA



Cité du Lignon, à Genève. L'Asloca propose, entre autres, la constitution de zones destinées à la construction de logements bon marché. KEYSTONE

Conseil fédéral a, pour la première fois, reconnu le problème, dans son rapport sur la libre circulation (début juillet), indique Marina Carobbio, présidente de l'Asloca, «mais ce qu'il propose est totalement insuffisant.»

### Paquet de revendications

L'organisation de défense des locataires réclame trois types de mesures, en forme de paquet. D'abord, au niveau du droit du bail, limiter à 5% la hausse du loyer initial, au moins dans les régions frappées par la pénurie. Ensuite éviter les trop nombreuses résiliations en exigeant à l'avenir un «juste motif».

Autre proposition: la constitution de zones destinées à la construction de logements à bon marché. «La Confédération possède des terrains qui répondraient d'emblée à ce nouvel objectif assigné à l'aménagement du territoire», selon Carlo Sommaruga.

Par ailleurs, si la demande de

logements en propriété ralentit la construction de locatifs, on pourrait imposer un délai d'attente aux nouveaux résidents. Et, puisqu'il existe des «plans directeurs» dans plusieurs domaines, on pourrait introduire un «plan logement» au niveau fédéral, cantonal et communal.

Enfin, il faudra relancer les aides fédérales directes à la production de logements d'utilité publique, qui sont gelées depuis 2004.

Marina Carobbio et Carlo Sommaruga, députés au Conseil national, vont maintenant relayer les revendications de l'As-

loca au niveau fédéral. «Il faut savoir si l'on veut garder les 200 000 adhérents que compte l'Asloca parmi les partisans de libre circulation, dans la perspective des prochaines votations sur l'inclusion de la Croatie et sur l'initiative UDC contre l'immigration de masse», préviennent-ils. ●

## «Il faut augmenter l'offre»

«Il s'agit-là de revendications classiques de l'Asloca en matière de protection des locataires, mais pas de solution pour augmenter l'offre», réagissait hier Olivier Feller, secrétaire général de la Fédération romande immobilière (FRI), contacté pour une réaction.

Selon lui, quand il y a pénurie, c'est précisément parce que l'offre ne répond pas à la demande. «Ce n'est pas en rigidifiant le marché qu'on pourra corriger la situation mais, au contraire, en la fluidifiant par des allègements administratifs, par la suppression d'obstacles.»

Bref, il ne semble guère y avoir de terrain

d'entente entre défenseurs de locataires et des bailleurs. Même dans le contexte des prochains débats sur la libre circulation: Olivier Feller estime «risqué», de la part de l'Asloca, d'agiter une menace, même voilée, sur l'attitude des locataires lors des prochains votes touchant à la libre circulation.

Le Conseil fédéral, lui, n'a mis que très récemment le thème du logement en rapport avec la libre circulation. Il a chargé l'Office fédéral du logement d'«examiner les mesures aptes à élargir l'offre de logements à prix abordables». ●

## MÜHLEBERG Redémarrage de la centrale

La centrale nucléaire de Mühleberg (BE) a redémarré hier au terme de sa révision annuelle. L'Inspection fédérale de la sécurité nucléaire (IFSN) a donné son feu vert après avoir constaté qu'il n'y avait aucun défaut sur la cuve de pression du réacteur.

La centrale avait été arrêtée le 5 août. Une partie des éléments combustibles ont été remplacés et des travaux périodiques de contrôle ont été effectués, ont annoncé hier les Forces motrices bernoises (FMB). La pleine puissance de l'exploitation sera atteinte au cours des prochains jours.

Les mesures et analyses confirment que la sûreté de l'installation est garantie, a assuré l'exploitant. Quelque 650 experts suisses et étrangers ont rejoint les collaborateurs de la centrale nucléaire pour procéder à cette révision. Les contrôles par ultrasons de la cuve de pression du réacteur exigés par l'IFSN ont été réalisés dans le cadre de la révision annuelle. Il s'agissait d'obtenir la certitude que l'installation de Mühleberg ne présentait pas d'éventuels défauts de fabrication détectés sur le réacteur belge de Doel. ● ATs

## SCHAFFHOUSE

### Le Parlement veut la sortie du nucléaire

Le Grand Conseil schaffhousois a dit «oui» hier par 45 voix contre 9 et une abstention au principe d'une sortie du nucléaire d'ici 2040. Les députés se prononceront en 2013 sur les points concrets du projet, dont une taxe sur l'électricité visant à alimenter un fonds pour l'énergie. ● ATs

## ASSURANCE MALADIE

### Le médiateur prendra sa retraite dans un an

Médiateur de l'assurance maladie, Rudolf Luginbühl prendra sa retraite à fin août 2013. Il aura alors 60 ans et aura exercé cette fonction durant sept ans. Son successeur sera nommé ultérieurement, a annoncé hier Santésuisse et le conseil de fondation de l'ombudsman. ● ATs

## ASILE

### Didier Burkhalter interpelle la Hongrie

Le conseiller fédéral Didier Burkhalter a demandé hier à Berne à son homologue hongrois Janos Martonyi que la Hongrie applique «sans conditions» les accords de Dublin en matière d'asile. Plusieurs ONG critiquent la procédure en Hongrie. ● ATs

## ACCORD FISCAL

### Rien ne presse entre la Suisse et la Grèce

La conclusion d'un accord fiscal entre la Suisse et la Grèce ne presse pas, selon les autorités fédérales. Une ronde de négociations s'est déroulée hier à Berne, a confirmé le secrétariat d'Etat aux questions financières internationales. ● ATs

**ÉNERGIE** Des kilos de mercure sont libérés dans la nature à cause de lampes jetées à la poubelle.

## Les ampoules économiques sont peu recyclées

La disparition des ampoules classiques n'a pas que des conséquences positives sur l'environnement. Comme de nombreuses lampes à basse consommation finissent à la poubelle, des kilos de mercure sont libérés dans l'environnement. Le Conseil fédéral tient sa part de responsabilité.

Personne ne sait combien d'ampoules à économie d'énergie, qui contiennent une petite quantité de mercure, sont en circulation. Les commerçants qui participent au système de récupération de la Fondation suisse pour le recyclage des sources lumineuses (SLRS) ont vendu l'an dernier 18,5 millions de sources lumineuses qu'ils sont tenus de reprendre. Il s'agit notamment

des diodes émettrices de lumière (LED) et de certaines lampes halogènes qui ne sont pas éliminées séparément. Les chiffres ne sont pas complets puisque les commerçants ne sont pas obligés de participer à ce système de recyclage. Les fabricants Philips et Osram ne donnent aucune information sur leurs ventes.

### Très toxique

On n'en sait pas plus sur le taux de recyclage. La SLRS, à laquelle sont rattachés des grands distributeurs comme Coop, Migros ou Ikea, mais de loin pas tous, a récupéré l'an dernier 9,3 millions d'ampoules. Mais elle ne sait pas combien de lampes à économie d'énergie en font partie. Sur son site internet, l'Office fédéral de

l'environnement évalue à 65% le taux de recyclage des lampes néon et ampoules à basse consommation usagées. Ce chiffre remonte déjà à quelques années, explique Marco Buletti, de la section de valorisation et traitement des déchets. Il concerne surtout les lampes néon, qui contiennent également du mercure, puisqu'à l'époque, les ampoules économiques avaient à peine fait leur apparition sur le marché.

Actuellement, le recyclage de lampes à économie d'énergie usagées n'est «pas très important», selon lui. «Nous pensons qu'il est inférieur à 50%». Les ampoules à basse consommation qui ne sont pas rapportées à un point de collecte finissent dans la poubelle. Chacune contient jus-

qu'à 3,5 milligrammes de mercure. L'ordonnance sur la restitution, la reprise et l'élimination des appareils électriques et électroniques devait garantir qu'elles soient éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Comme c'est le cas seulement pour une partie des ampoules à économie d'énergie, on ignore où se trouvent plusieurs dizaines de kilos de mercure.

Cela semble peu, par rapport aux émissions annuelles de 2200 tonnes dans le monde. Cette substance, dont une très petite quantité peut provoquer des atteintes chroniques à la santé ou même la mort, est tellement toxique que la Norvège et la Suède ont interdit tous les produits qui en contiennent.

Dans l'Union européenne, les thermomètres au mercure sont interdits depuis 2009. La Suisse s'est beaucoup engagée pour une convention sur le mercure afin de réduire les émissions dans le monde.

Mais plusieurs responsables admettent qu'il faut aussi agir en Suisse. La directrice de la SLRS Silvia Schaller dit avoir reconnu les problèmes en matière de récupération. «Des mesures sont nécessaires pour empêcher que les ampoules atterrissent aussi facilement dans les poubelles», estime pour sa part Marco Buletti.

En 2014, l'ordonnance sera révisée et les commerçants seront obligés de participer à un système d'élimination.

● NICOLAS HEHL - ATs



**CANADA** Les grèves étudiantes ont provoqué des élections anticipées.

## Les souverainistes québécois favoris des législatives

QUÉBEC  
LUDOVIC HIRTZMANN

Une petite foule bigarrée se précipite vers le Métropolis, l'une des grandes salles de concerts de Montréal. Au spectacle ce soir, le programme annonce: «Grand rassemblement Pauline Marois, chef du Parti québécois (PQ).» Face au Métropolis, où des motards débonnaires exposent leurs Harley Davidson, les curieux regardent les derniers fidèles de l'indépendance venus soutenir la chef de leur parti. C'est le dernier grand meeting de la campagne. L'état-major souverainiste reviendra au Métropolis mardi au soir des élections. Près de 2000 fans brandissent leurs drapeaux aux fleurs de lys.

### L'indépendance n'est pas à l'ordre du jour

Le PQ a mobilisé ses candidats vedettes: anciens journalistes, artistes et fonctionnaires de la politique pour rendre hommage à Pauline Marois. Souvent dépeinte comme Bonemine, la femme du chef Abraracourcix, par les caricaturistes québécois, la patronne du PQ se pose en mère souriante de tous les Québécois. Mais pas de l'indépendance du Québec. Interrogée plusieurs fois sur cette question pendant la campagne, elle a opté pour la langue de bois. Pas question de s'engager sur la tenue d'un référendum. «Je vais défendre les intérêts du Québec», a-t-elle dit.

La chef du PQ l'a répété plusieurs fois ces dernières semaines.

### Actuellement, en cas de référendum, environ 45% des Québécois voteraient pour l'indépendance.



Récupérés par tous les partis politiques avant les élections, les étudiants espèrent une défaite de Jean Charest, premier ministre du Québec. KEYSTONE

À 63 ans, elle n'aspire qu'à devenir la première femme première ministre du Québec. Rien de plus. Le quotidien de référence «The Globe and Mail» voit en elle «une relique des années 1990, l'une de ces politiciennes qui a eu cet emploi parce que ce n'était plus intéressant à avoir». Les chefs historiques du parti sont trop âgés.

Le PQ, fondé en 1968, avec pour principal objectif l'indépendance de la Belle Province, a tenté, par deux fois, en 1980 et en 1995, de mener le Québec à la souveraineté. Sans succès. Actuellement, en cas de référendum, environ 45% des Québécois voteraient pour l'indépendance.

Si la question indépendantiste n'est pas enterrée, elle fait face à de sérieux défis. Démographiques, tout d'abord. Les Québécois «pure jus», susceptibles de voter pour le PQ, sont de moins en moins nombreux. Si le vote ne tenait qu'à eux, le Québec se-

rait probablement indépendant, mais la Belle Province doit faire appel aux immigrants pour combler son déficit de natalité. Devenus Canadiens, ces derniers préfèrent un pays uni. En stigmatisant durant cette campagne les Canadiens d'origine étrangère et en proposant d'interdire à ceux qui ne parlent pas bien français de se présenter aux élections, Pauline Marois n'a pas amélioré l'image de son parti chez les électeurs issus de l'immigration.

### De nombreux indécis

Bien qu'en avance dans les sondages avec 32% d'intentions de vote, contre 28% pour la Coalition avenir Québec (droite populiste) et 26% pour le Parti libéral (droite), il n'est pas certain que le PQ forme un gouvernement majoritaire. Le Parti libéral est en difficulté, mais les indécis sont nombreux. Tout se jouera dans un mouchoir de poche. La très populiste CAQ de

François Legault promet monts et merveilles aux Québécois. La CAQ séduit de plus en plus d'électeurs en prétendant supprimer la corruption et donner l'accès à un médecin de famille à deux millions de Québécois oubliés par le système de santé.

Les grands absents de cette campagne sont les étudiants. Ils ont repris leurs cours. Récupérés par tous les partis politiques avant les élections, les étudiants espèrent une défaite de Jean Charest. Pas sûr que cela soit suffisant. Pauline Marois avait promis un gel de la hausse des frais de scolarité si elle était élue. Elle entretient désormais une position de plus en plus ambiguë.

Seul le petit parti de gauche Québec solidaire a su écouter les protestataires. Ils pourraient bien lui rendre la politesse en votant massivement à gauche. D'autant que, le 4 septembre, les étudiants auront congé pour aller voter. **Le Figaro**

### PRÉSIDENTIELLE AMÉRICAINE

## Obama répond à Romney

Le président américain Barack Obama a comparé hier son adversaire républicain Mitt Romney à un entraîneur de sport dont la stratégie garantirait la défaite de l'équipe des Etats-Unis. Il répondait à une métaphore similaire de son rival.

Mitt Romney «a dit qu'il serait l'entraîneur qui ferait triompher les Etats-Unis», a souligné Barack Obama, filant une métaphore devant des ouvriers du secteur automobile à Toledo dans l'Ohio (centre), l'Etat le plus crucial sur la carte électorale en vue de la présidentielle du 6 novembre.

«Mais le problème est que tout le monde connaît déjà sa stratégie», a expliqué Barack Obama, énergique face à un public acquis à sa cause, en cette journée de la Fête du travail américaine. Toledo abrite notamment une usine du groupe Chrysler qui assemble le populaire 4x4 Jeep.

### Cadeaux fiscaux aux millionnaires

«Lors de la première période, il augmente les impôts de près de 2000 dollars en moyenne sur les foyers avec enfants, pour pouvoir donner des cadeaux fiscaux massifs aux multimillionnaires», a-t-il dit. Et lors de la dernière période, «il veut une apothéose: mettre fin à (l'assurance maladie pour les personnes âgées) Medicare et le remplacer par un système de coupons» plafonnant les



Barack Obama à Toledo dans l'Ohio. KEYSTONE

dépenses. Le dirigeant démocrate a conseillé à Mitt Romney et à son colistier Paul Ryan de «laisser tomber» leur stratégie. «Ce n'est pas comme cela que l'on va gagner», a-t-il assuré.

Devant ces ouvriers, Barack Obama a joué sur du velours en rappelant que son adversaire avait appelé fin 2008 à laisser les constructeurs automobiles américains en difficulté faire faillite pour se restructurer.

Cette mesure aurait provoqué un effondrement de la filière tout entière, a assuré Barack Obama, en vantant son propre plan de sauvetage assorti de conditions qui a permis à General Motors et Chrysler de retrouver la santé. **ATS-AFP**

### INDE

## Le Parlement indien veut protéger les femmes du harcèlement sexuel

La chambre basse du Parlement indien a adopté hier un texte protégeant les femmes contre le harcèlement sexuel au travail. Le texte doit leur permettre de saisir plus facilement la justice en cas d'abus au travail. Le texte, qui doit encore être examiné par la chambre haute, inclut une protection spécifique pour les femmes employées comme personnel de maison, une des catégories de salariées les plus vulnérables du pays. **ATS-AFP**

### PAYS-BAS

## Un adolescent néerlandais condamné pour un «meurtre Facebook»

Un adolescent de 15 ans a été condamné hier par un tribunal néerlandais à un an de prison et trois ans dans une institution psychiatrique, la peine maximale pour un mineur. Il avait poignardé une jeune fille du même âge suite à des commentaires sur le réseau social Facebook. **ATS-AFP**

**CHINE** Considéré comme l'un des plus puissants dirigeants de l'ombre, Ling Jihua paie les frasques de sa progéniture.

## Un proche du président Hu Jintao tombe en disgrâce

Dans la Chine d'aujourd'hui, la trajectoire politique d'un haut dirigeant peut se briser dans les têtes tordues d'une Ferrari. Un proche allié du président Hu Jintao vient ainsi d'être mis à l'écart, victime du scandale suscité par le spectaculaire accident de son fils au volant d'une voiture de luxe.

Ling Jihua a été nommé à la tête du département du Front uni au sein du Parti, qui gère les relations avec les organisations non communistes et les représentants tibétains par exemple. La sobre annonce de la presse officielle n'a trompé personne. Il ne s'agit pas d'une promotion, mais plutôt d'une mise au placard. Jusqu'à présent, Ling Jihua était le chef du Bureau général

du Comité central du Parti, qui supervise notamment la sécurité et la logistique des plus hauts dirigeants. Il était à ce titre un proche conseiller du président chinois, l'équivalent de son directeur de cabinet. Cette fonction lui valait d'être considéré comme un des dirigeants de l'ombre les plus puissants de Chine. Elle est aussi considérée comme un bon tremplin pour les sommets du pouvoir, le premier ministre, Wen Jiabao, l'ayant occupée en son temps. On disait d'ailleurs Ling en lice pour devenir l'un des 9 membres du puissant Comité permanent, le vrai cœur du pouvoir chinois. Âgé d'à peine 55 ans, il aurait pu être une figure clé de la sixième génération de dirigeants

chinois. Ce grand baron du Parti serait notamment tombé en raison des frasques de sa progéniture. En mars dernier, une Ferrari noire était pulvérisée dans un accident sur un périphérique de Pékin. Le conducteur, un jeune homme d'une vingtaine d'années, à demi nu semble-t-il, est tué sur le coup. Les deux passagères – passablement dénudées elles aussi – sont grièvement blessées.

### Une voiture à 600 000 euros

Étrangement, pour un presque banal accident de la route, l'identité des victimes reste secrète. Le web chinois s'empare du mystère, d'autant que l'affaire se produit trois jours seulement

après le retentissant limogeage de Bo Xilai, le patron du PCC de Chongqing.

On raconte qu'il s'agit de rejets de la nomenklatura rouge, se grisant d'ébats à grande vitesse dans un bolide de luxe. Et l'on croit savoir que le mort est le fils illégitime de l'un des «9» du comité permanent, Jia Qinglin. Le South China Morning Post assure aujourd'hui qu'il s'agissait en fait de Ling Gu, le fils de Ling Jihua. Les internautes se demandent comment le fils d'un cadre communiste a pu s'offrir une voiture à 600 000 euros. Le dossier Ling Jihua est alourdi par des informations de sites ou journaux chinois, affirmant que son épouse aurait tiré un profit personnel d'œuvres de charité.

Ce nouveau scandale survient après l'immense tempête de l'affaire Bo Xilai et complique encore la transition politique, avant le 18e congrès qui devrait se tenir le mois prochain. Avant que Ling Jihua ne soit lâché, il semble que tout ait été fait pour étouffer l'affaire et le protéger.

L'histoire est embarrassante pour le président Hu Jintao, qui a toujours été soucieux d'offrir une image propre et intègre.

Il semble qu'il perde dans l'histoire un de ses alliés, alors que selon la tradition, il s'efforce de placer des hommes à lui à des postes clés avant de passer la main, pour assurer la pérennité de son influence et celle de son clan. **ARNAUD DE LA GRANGE - Le Figaro**



Une Ferrari noire au cœur de l'affaire qui éclabousse à nouveau un dirigeant chinois. SP

**Le chiffre du jour**  
**-11,4%** : le marché automobile français est resté déprimé en août, avec un nouveau recul des immatriculations de voitures neuves.

**MARCHÉS** Le ralentissement de l'économie mondiale, notamment en Chine, fait baisser les cours des matières premières industrielles depuis six mois.

# Les prix de l'aluminium, du fer ou du cuivre dégringolent

DANIÈLE GUINOT

Très sensibles à l'évolution de l'économie mondiale, les prix des matières premières industrielles (en dehors du pétrole) chutent depuis le début du printemps. Le cuivre, considéré comme un bon indicateur avancé dans l'industrie et dont la production devrait être inférieure à la demande cette année, a ainsi perdu 12% en six mois; l'étain 18%; le zinc 15%, le plomb 12% et l'aluminium plus de 21 pour cent.

Mi-août les cours du minerai de fer et de l'aluminium sont même tombés à leur plus bas niveau depuis fin 2009. «La faiblesse de l'aluminium s'explique avant tout par le haut niveau de l'offre chinoise, venant gonfler les stocks mondiaux», justifient les analystes de Commerzbank.

La glissade des cours, amorcée dès septembre 2011, reflète le ralentissement économique en Chine, en Europe et, dans une moindre mesure, aux États-Unis. Et donc la baisse de la demande pour les métaux de base. La Chine, de loin le premier consommateur mondial de métaux industriels (plus de 40% de la consommation mondiale de cuivre et d'aluminium contre 10% en 2000), a commencé à liquider ses stocks de métaux de base.

## Possible spéculation

Dans ce contexte peu porteur, «les investisseurs devraient rester prudents à court terme, et les cours devraient rester bas», estime Jean-Bernard Guyon, conseiller



Les prix des matières premières industrielles chutent depuis le début de l'année 2012. KEYSTONE

«Le niveau des cours de certaines matières premières comme l'acier ou le zinc ne permet pas de couvrir leurs coûts de production.»

**BENJAMIN LOUVET** ANALYSTE CHEZ PRIMFINANCE

chez Commodities AM. Seul un nouveau programme d'assouplissement monétaire aux États-Unis, évoqué vendredi par Ben Bernanke, le président de la banque centrale américaine (Fed), pourrait soutenir les cours des matières premières dans les semaines ou les mois qui viennent, avancent les experts. L'injection de liquidités par la Fed (via son programme d'achat d'obligations) aurait ainsi pour effet de diluer la valeur du billet vert, diminuant ainsi

son intérêt pour les investisseurs spéculatifs. Mais cela stimulerait les achats d'actifs jugés plus risqués comme les matières premières et surtout l'or.

Certains experts se demandent aujourd'hui si le supercycle de hausse des matières premières n'est pas déjà terminé. Il y a dix jours, Martin Ferguson, le ministre australien des Ressources et de l'Énergie, a jeté un pavé dans la mare en déclarant: «Le boom des ressources naturelles (stratégiques pour le pays) est ter-

miné.» Si tel était le cas, le cycle actuel, initié il y a dix ans, aura été l'un des plus courts: les précédents ont duré à chaque fois entre 12 et 30 ans. Mais les propos du ministre ont rapidement été démentis par le ministre des Finances. Ces déclarations controversées faisaient écho à l'annonce du gel par le groupe minier anglo-australien BHP d'un projet d'investissement de 20 milliards de dollars dans la mine de cuivre d'Olympic Dam, dans le sud de l'Australie, ainsi que d'un nouveau port minier d'une valeur équivalente.

De nombreux groupes miniers, de moindre envergure, sont aujourd'hui à la peine. «Le niveau des cours de certaines matières premières comme l'acier ou le zinc ne permet pas de couvrir leurs coûts de production», souligne Benjamin Louvet chez PrimFinance. Dans ce contexte, certains groupes réduisent leurs capacités de production afin d'adapter l'offre à la demande. **Le Figaro**

## LA CHRONIQUE ÉCONOMIQUE DE... PHILIPPE VOLERY



### Planifier sa succession

Si l'on a pu préparer sa retraite d'une manière optimale, on espère sans doute vivre le plus longtemps possible et en jour sereinement.

Mais l'âge venant, il faut aussi penser à l'inéluctable. Non seulement aux effets du vieillissement, mais aussi à la perspective de perdre son conjoint ou de le laisser poursuivre seul sa route.

Lors d'un décès, le règlement de la succession soulève de nombreuses questions en lien avec le régime matrimonial et la situation personnelle du défunt. Si la personne était mariée, le partage de la succession ne peut se faire qu'après liquidation du régime matrimonial, c'est-à-dire la séparation des biens propres de chacun des conjoints (biens apportés au moment du mariage ou provenant d'une succession ou d'une donation).

Le partage d'une succession, tel qu'il est défini par la loi, peut s'avérer délicat pour

le conjoint survivant. Il pourrait, par exemple, être obligé de vendre le logement familial. Car, sauf disposition testamentaire, la masse successorale revenant aux héritiers est répartie équitablement entre le conjoint et les enfants.

Ainsi, pour éviter d'éventuels conflits et garantir la transmission des biens aux bonnes personnes, notamment lors de remariage, de familles recomposées ou de concubinage, il est recommandé d'établir un testament (olographe ou authentique) ou de conclure un pacte successoral avec ses héritiers (forme authentique).

Devenir veuve (ou veuf) a aussi des conséquences sur sa rente AVS, dont le montant sera réduit. Avec un décès, le plafonnement appliqué au couple est supprimé et la rente du conjoint vivant est recalculée comme celle d'une personne seule, majorée toutefois d'un sup-

plément de 20%. Pour ce qui est de la rente du 2e pilier, cette dernière sera réduite de 40% et continuera d'être servie au conjoint survivant. En revanche, l'éventuel concubin ou concubine ne recevra une rente que si le règlement de la caisse de pensions le prévoit. Si les rentes des 1er et 2e piliers sont grevées sensiblement, une épargne personnelle (compte 3e pilier lié ou libre) permettra de combler les lacunes, avec toutefois une réserve liée au droit successoral et aux impôts de succession.

Une planification successorale permet de garantir une transmission patrimoniale dans le respect de la volonté du testateur, et crée aussi les meilleures conditions pour éviter tout différend entre les héritiers. **BCN**

**Philippe Volery, responsable du service de la planification financière à la Banque Cantonale Neuchâtelaise**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

ware Cours sans garantie

INDICES	DJ Euro Stoxx 50
SLI	2463.1 +0.9%
Nasdaq	5758.4 +0.8%
Comp.	5948.4 +0.7%
DAX 30	13090.8 +0.6%
SMI	3453.7 +1.1%
SMIM	8783.8 -0.6%
	Nikkei 225
	2463.1 +0.9%
	5758.4 +0.8%
	5948.4 +0.7%
	13090.8 +0.6%
	3453.7 +1.1%
	8783.8 -0.6%

Change	DEVISES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.1858	1.2158	1.17	1.232	0.811 EUR
Dollar US (1)	0.9412	0.965	0.913	0.997	1.003 USD
Livre sterling (1)	1.4955	1.5333	1.4565	1.5785	0.633 GBP
Dollar canadien (1)	0.9548	0.9789	0.932	1.008	0.992 CAD
Yens (100)	1.2021	1.2326	1.169	1.271	78.67 JPY
Cour. suédoises (100)	14.0491	14.4481	13.84	15.06	6.64 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1684.35	1700.35	31.84	32.34	1538.5	1563.5
Kg/CHF	51622	52122	976.2	991.2	47165	47915
Vreneli 20.-	296	332	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	3/9	préc.	haut (52 semaines)		AUTRES VALEURS	3/9	préc.	haut (52 semaines)	
			actuel	préc.				actuel	préc.
ABB Ltd N	16.71	16.61	20.20	14.45	Alpiq Holding N	139.50	138.00	218.00	129.80
Actelion N	45.62	45.12	45.79	28.16	BC Bernoise N	250.75	251.00	255.25	245.00
Adecco N	44.38	43.30	49.52	31.98	BC du Jura P	60.00	63.00	68.50	58.00
CS Group N	18.39	18.44	27.43	15.97	BKW N	30.00	30.30	48.20	27.05
Geberit N	204.10	201.30	205.00	159.00	Cicor Tech N	30.95	30.80	37.85	24.00
Gvaudan N	907.00	901.00	970.00	684.50	Clariant N	10.88	10.71	13.06	6.66
Holcim N	58.90	58.55	63.50	42.11	Feintool N	296.00	310.75	347.25	281.00
Julius Baer N	31.14	31.37	39.67	26.60	Komax	70.00	69.25	98.05	57.50
Nestlé N	59.95	59.35	61.80	47.51	Meyer Burger N	13.90	13.85	32.50	11.50
Novartis N	56.50	56.25	59.05	45.00	Mikron N	5.19	5.39	7.22	4.95
Richemont P	60.00	58.55	61.95	38.92	OC Oerlikon N	8.69	8.48	9.17	4.70
Roche BJ	174.80	173.80	177.20	133.00	PubliGroupe N	148.60	150.00	155.90	115.50
SGS N	1932.00	1926.00	1984.00	1339.00	Schweiter P	450.75	458.00	549.50	437.92
Swatch Grp P	397.90	390.80	439.70	288.50	Straumann N	114.40	113.50	176.70	107.30
Swiss Re N	60.30	59.85	62.50	36.79	Swatch Grp N	69.15	67.45	76.50	51.60
Swisscom N	385.20	383.40	397.70	328.10	Swissmetal P	0.29	0.31	2.21	0.17
Syngenta N	327.90	321.90	339.90	225.80	Tornos Hold. N	6.99	6.80	10.70	6.00
Transocean N	46.70	46.20	54.30	36.02	Valiant N	79.00	76.85	124.80	74.35
UBS N	10.73	10.68	13.60	9.34	Von Roll P	1.81	1.81	3.90	1.70
Zurich FS N	229.40	229.50	246.80	158.40	Ypsomed	55.70	55.50	58.00	47.00

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	3/9	préc.	haut (52 semaines)			3/9	préc.	haut (52 semaines)	
			actuel	préc.				actuel	préc.
Autodesk (\$)	31.05	30.41	42.69	24.63	Movado (\$)	87.11	87.17	89.73	58.90
Baxter (\$)	58.68	58.45	60.53	47.56	Nexans (\$)	37.95	37.03	56.27	27.11
Celgene (\$)	72.04	70.83	80.42	56.82	Philipp Morris (\$)	89.30	90.55	93.59	60.45
Fiat Ind. (€)	8.10	8.00	8.84	6.58	PPR (€)	125.60	124.20	136.90	90.50
Johnson & J. (\$)	67.43	67.21	69.75	60.84	Stryker (\$)	53.26	53.11	57.14	44.56
LVMH (€)	130.00	129.80	136.80	94.16					

## Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance

P = action au porteur  
d = cours demandé

N = Action nominative  
o = cours offert

PUBLICITÉ

**PACKBCN**

Toutes vos prestations bancaires réunies!

**BCN** PLUS FORTS ENSEMBLE

## FOND/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

	dernier	% 1.12		dernier	% 1.12
(CH) BF CHF	94.84	5.7	(LU) EF Climate B	55.75	4.0
(CH) BF Conv. Intl	91.63	5.9	(LU) EF Innov Ldrs B	165.44	11.7
(CH) BF Corp H CHF	104.69	8.4	(LU) EF Sel Energy B	780.94	3.5
(CH) BF Corp EUR	108.66	9.8	(LU) EF Sel Health C	360.99	-
(CH) BF Intl	81.98	8.6	(LU) EF Sel Intl B	101.43	10.8
(CH) Commodity A	87.33	2.5	(LU) EF Sm&MC Jap.	13110.00	1.0
(CH) EF Asia A	74.92	5.0	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-11.8
(CH) EF Emer.Mkts A	174.68	2.7	(LU) EF Water B	103.45	1.78
(CH) EF Euroland A	90.29	9.9	(LU) MM Fd AUD	236.00	2.4
(CH) EF Europe	108.46	11.8	(LU) MM Fd CAD	190.16	0.2
(CH) EF Green Inv A	78.00	4.9	(LU) MM Fd CHF	148.84	-0.0
(CH) EF Gold	1067.47	-11.7	(LU) MM Fd EUR	105.64	0.0
(CH) EF Intl	126.64	7.3	(LU) MM Fd GBP	130.58	0.1
(CH) EF Japan	3812.00	2.8	(LU) MM Fd USD	194.71	0.0
(CH) EF N-America	257.83	11.0	(LU) Sic II Bd CHF	106.43	1.4
(CH) EF Sm&MC Swi	3390.4	7.6	(LU) Sic II Bd EUR	107.21	2.4
(CH) EF Switzerland	260.21	9.6	(LU) Sic II Bd USD	119.02	1.1
(CH) EF Tiger A	83.08	7.2	Eq. Top Div Europe	975.8	6.9
(CH) EF Value Switz	122.54	9.5	Eq Sel N-America B	130.81	9.2
(CH) SMI Index Fd	84.23	-	Eq Sel Europe B	61.64	-
(CH) SPI Index Fd	86.83	10.1	Bond Inv. AUD B	198.76	5.2
(LU) BI Med-Ter CHF	117.94	1.0	Bond Inv. CAD B	189.54	1.4
(LU) BI Med-Ter EUR	134.78	2.2	Bond Inv. CHF B	130.09	2.8
(LU) BI Med-Ter USD	145.26	1.0	Bond Inv. EUR B	89.75	5.2
			Bond Inv. GBP B	105.30	3.4
			Bond Inv. JPY B	11018.00	-
			Bond Inv. USD B	167.13	2.9
			Bond Inv. Intl B	114.89	3.5
			lfca	119.50	4.4
			Pf Income A	111.07	2.9
			Pf Income B	137.51	4.8
			Pf Yield A	134.12	4.2
			Pf Yield B	158.86	5.8
			Pf Yield EUR A	107.15	5.3
			Pf Yield EUR B	138.28	7.7
			Pf Balanced A	155.05	5.0
			Pf Balanced B	178.12	6.5
			Pf Bal. EUR A	107.89	6.1
			Pf Bal. EUR B	130.84	8.3
			Pf Gl Bal. A	84.59	5.1
			Pf Gl Bal. B	91.84	6.5
			Pf Growth A	193.62	6.5
			Pf Growth B	213.99	7.7
			Pf Growth A EUR	100.32	6.9
			Pf Growth B EUR	116.47	8.8
			Pf Equity A	209.64	8.0
			Pf Equity B	222.99	9.0
			Pf Gl Eq. A EUR	86.36	5.5
			Pf Gl Eq. B EUR	86.61	5.8
			Valca	257.16	9.3
			LPP 3 Portfolio 10	166.55	4.0
			LPP 3 Portfolio 25	151.25	5.2
			LPP 3 Portfolio 45	167.25	6.5
			LPP 3 Oeko 45	122.35	4.3

## TAUX DE RÉFÉRENCE (en%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	0.49	0.50
Rdt oblig. US 30 ans	2.66	2.71
Rdt oblig. All 10 ans	1.37	1.34
Rdt oblig. GB 10 ans	1.65	1.47
Rdt oblig. JP 10 ans	0.78	0.80

## MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	97.05	96.51
Huile de chauffage par 100 litres	114.30	113.80

Prix indicatif 3000 6000 litres

PUBLICITÉ

**Margot Mazout**  
Huile de chauffage

Numéro unique: 0844 844 644

E-Mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

</

**FÉMINISME** Rencontre avec deux sociologues tunisiennes sur les femmes dans le monde arabe.

## «Je ne voudrais pas que nous devenions le laboratoire de l'Occident!»



Dorra Mahfoudh Draoui souhaite un renouveau au sein du féminisme occidental. Ce souffle pourrait-il venir de l'Est avec des mouvements tels que Femen (mouvement féministe ukrainien)? KEYSTONE



Dorra Mahfoudh Draoui, et sa fille Amel, au Congrès féministe francophone de l'Université de Lausanne. CMA

### CONTEXTE

**Le Congrès international de la recherche féministe s'est tenu la semaine dernière à l'Université de Lausanne. L'occasion de rencontrer deux sociologues tunisiennes pour évoquer la lutte des femmes dans le monde arabe.**

CHRISTELLE MAGAROTTO

Nous la rencontrons lors de la pause de midi. Amel Mahfoudh est nerveuse. L'après-midi, cette sociologue tunisienne qui s'est installée depuis peu en Valais, doit présenter ses travaux. Et juste avant, animer une table ronde. Un exercice qui, durant ce congrès féministe francophone, n'a rien d'une balade de plaisance.

Avec sa mère, Dorra, sociologue elle aussi, elle participe à ce congrès avec d'autres cher-

cheurs venus de toute la francophonie. La veille de notre rencontre, elle a déjà animé une table ronde consacrée à la «lutte des femmes dans le monde arabe».

Si Amel Mahfoudh laisse chaque intervenante s'exprimer longuement, cela agace rapidement les quelques initiés disséminés dans l'auditoire qui veulent présenter leurs propres observations.

### L'Occident et le monde arabe

Quand l'une des intervenantes se lance, carte à l'appui, dans l'historique du monde arabe, l'excitation touche à son paroxysme. Dans le public, on n'hésite pas à exprimer vertement son mécontentement. Sans nullement considérer l'indignation exprimée par l'intervenante au début de son exposé: l'Occident ne connaît pas le monde arabe.

Lors de notre rencontre le lendemain, Dorra Mahfoudh dresse le même constat: les «pays du Nord» ne connaissent pas les réalités du monde arabe. «*A contrario, l'intelligentsia maghrébine suit l'actualité occidentale.*» Elle-même s'intéresse aux nouvelles allemandes, françaises, canadiennes. Et depuis que sa fille, Amel, s'est installée en Valais, elle a découvert la Confédération helvétique et ses préoccupations sociales et politiques.

Dès lors, Dorra Mahfoudh

observe avec inquiétude l'intérêt croissant des chercheurs européens pour le Maghreb depuis le Printemps arabe. Elle craint que dans ce contexte ne découle une situation de «recolonisation»: «*Je ne voudrais pas que nous devenions le laboratoire de l'Occident. Les chercheurs européens ne doivent pas s'octroyer le droit d'analyse de nos réalités, et nous laisser sur le banc de touche.*» Et ce particulièrement, pour les questions qui touchent la

condition de la femme. «*Certes, toutes les questions liées aux quotas en politique, à l'égalité des salaires, comme au port du voile, ne sont pas réglées. Mais ce sont les mêmes interrogations depuis 15 ou 20 ans!*», s'exclame la militante tunisienne. «*Le mouvement féministe occidental a besoin d'un renouveau similaire à celui qu'a connu le féminisme américain avec le Black Feminism*», poursuit-elle.

Le programme du congrès lausannois tend à montrer que la pensée féministe emprunte largement la voie ouverte par les Américaines. Mais à force d'étudier toutes les questions de domination, (aussi bien celle de genre, de race, de sexualité, que de classe), la pensée féministe ne risque-t-elle pas de s'éloigner inexorablement de sa vocation initiale pour se rapprocher du mouvement libertaire? Dorra Mahfoudh ne l'exclut pas. ●



DORRA MAHFODH DRAOUI SOCIOLOGUE TUNISIENNE

« Les chercheurs européens ne doivent pas s'octroyer le droit d'analyse de nos réalités. »

## La Constitution, enjeu d'une société en quête d'identité

«*En Tunisie, nous sommes en période de rédaction de la future Constitution*», explique Dorra Mahfoudh Draoui, sociologue à l'Université de Tunis. Membre de l'assemblée constituante, elle a participé à l'élaboration d'une des propositions de texte – une dizaine sont aujourd'hui en concurrence. «*Le peuple se prononcera bientôt. Le 15 septembre prochain d'importantes manifestations sont prévues à travers le pays.*»

Les femmes tunisiennes craignent que leurs acquis sociaux, obtenus sur l'ère Bourguiba, soient aujourd'hui balayés par la nouvelle Constitution: «*Les propositions retenues par les partis dirigeants considèrent le droit de la femme dans l'univers familial. En dehors de cette sphère, l'égalité n'est pas mentionnée. La femme n'est aucunement considérée dans son individualité.*»

Si les islamistes tiennent tant, selon elle, à éviter de parler d'égalité, c'est notamment les



Août 2012: des femmes protestent pour défendre leurs droits dans les rues de Tunis. Elles accusent le gouvernement de vouloir adopter une Constitution qui dégraderait le statut de femme. KEYSTONE

questions liées à l'héritage: «*Dans le Coran, la femme a droit à la moitié seulement de la part que recevrait un homme, explique-t-elle. Aujourd'hui, à plusieurs points de vue, la femme est considérée comme l'égal de l'homme en Tunisie. Mais ces droits sont inscrits dans la loi, pas dans la Constitu-*

*tion.*» La Constitution étant le droit souverain d'un Etat, l'inscription des acquis sociaux entérinerait le progressisme qu'affiche la Tunisie envers les femmes depuis 1956, date de l'indépendance du pays. «*En 1964, la Tunisie adoptait, bien avant la France, une politique de contraception. Et,*



Janvier 2012: des femmes salafistes manifestent devant l'ambassade de France à Tunis. Elles apportent leur soutien à une femme musulmane condamnée à une amende en France pour avoir porté le niqab. KEYSTONE

*aujourd'hui, avec un possible retour à la charia, on pourrait revenir à la répudiation, plutôt qu'au divorce moderne comme nous le pratiquons depuis des décennies!*»

La sociologue se souvient de son père, qui, avant l'indépendance, devait recueillir ses propres sœurs quand elles se fai-

saient répudier par leurs maris: «*Il se rendait aux rendez-vous fixés par les maris. Après avoir signé les papiers adéquats, il allait chercher ses sœurs. Parfois elles ignoraient tout de la situation. Du jour au lendemain, elle se retrouvait sans rien, et sans capacité de se défendre.*» ●

### PÉROU

#### Acte insensé dicté par la jalousie

Une Péruvienne folle de jalousie a tranché le pénis de son conjoint infidèle avec un couteau de cuisine, a annoncé dimanche la télévision péruvienne America TV. Julia Muñoz Huamán, 41 ans, a avoué à la police avoir ainsi émasculé Ramon Arias, 46 ans, pendant qu'il dormait, avant de jeter le pénis dans les toilettes. Les faits se sont déroulés dans un hôtel de Lima dont les gardiens, alertés par les cris de la victime, se sont saisis de l'épouse.

Ramon Arias a été transporté à l'hôpital où il a été admis en soins intensifs, selon les médecins cités par America TV. ● AFP

### MADAGASCAR

#### La guerre des zébus fait près de 100 morts

Les affrontements liés au vol de zébus dans le sud-est de Madagascar ont connu une escalade faisant au moins 100 morts durant le week-end. Nonante voleurs ont notamment été tués dans deux opérations punitives menées par des villageois excédés, selon la gendarmerie. ● ATS-AFP

### CORÉE DU SUD

#### Mort du fondateur de la secte Moon

Sun Myung Moon, fondateur de l'Eglise de l'Unification, aussi connue sous le nom de secte

Moon, est décédé en Corée du Sud à l'âge de 92 ans, a dit dimanche l'agence de presse sud-coréenne Yonhap. Cette église totalisait plusieurs millions de fidèles dans le monde et était devenue un empire économique prospère. ● ATS-AFP

### GRANDE-BRETAGNE

#### Le prince Andrew se met en danger

Le prince Andrew, second fils de la reine d'Angleterre, a descendu en rappel hier le plus haut gratte-ciel de l'Union européenne, le Shard, qui culmine à 310 mètres à Londres. Cette manifestation était prévue à des fins caritatives. ATS-AFP

### NEW YORK

#### Russell Crowe perdu en kayak

Russell Crowe est moins fort en kayak que dans l'arène. L'ex-Gladiator âgé de 48 ans s'est perdu non loin de New York et a dû appeler les garde-côtes pour le ramener à bon port. ATS-AFP

### PORTUGAL

#### Incendie mortel

Une personne a été tuée et un hélicoptère s'est écrasé, faisant deux blessés, dans un incendie de forêt qui sévit depuis dimanche en début de journée dans le district de Santarem, dans le centre du Portugal. Les feux mobilisaient hier plus de 1400 pompiers. ATS-AFP

**pharmacie centrale**  
parfumerie

**Aloha**  
Soins & Spa

**Nous recherchons**

**Vendeuse en parfumerie**  
60 à 100 % avec expérience si possible

**Esthéticienne**  
60 à 100 % avec expérience  
du spa et/ou de la parfumerie si possible

**Vous aimez**

- les contacts humains, le conseil et le suivi des clients.
- l'innovation comme facteur de stimulation.
- mettre votre expérience et votre disponibilité au service de notre clientèle variée pour la fidéliser.

Si la qualité et le développement durable sont des valeurs qui font sens pour vous...

**Nous vous proposons**  
un travail intéressant et varié au sein d'une équipe motivée dans un cadre novateur. En plus, nous offrons beaucoup de facilités pour les congés et des encouragements pour la formation continue.

Pour mieux nous connaître, visitez : [www.ecopharma.ch](http://www.ecopharma.ch)

**Nous nous réjouissons de recevoir votre offre écrite avec CV complet (+photo) et votre lettre de motivation détaillée.**

**Dr Philippe Nussbaumer, Pharmacie Centrale**  
47 - 49, av. Léopold-Robert CH-2300 La Chaux-de-Fonds

**SIBIRGroup**

**SIBIRGroup | service**  
Votre partenaire pour la cuisine et la buanderie

**Un pour tout: Réparation, vente et livraison - un partenaire**  
SIBIRGroup propose un service global toutes marques pour la cuisine et la buanderie. Un numéro de téléphone unique pour toutes les marques - de l'acquisition à la maintenance et jusqu'à l'élimination.

Tél: 0844 848 848 | Fax: 0844 848 850 | [service@sibirgroup.ch](mailto:service@sibirgroup.ch) | [www.sibirgroup.ch](http://www.sibirgroup.ch)  
SIBIRGroup SA | Rte de Vevey 42 | 1009 Pully - Votre partenaire dans votre région!

SIBIR GEHRIG Novolan SCHULTHESS Miele SIEMENS Bauknecht Electrolux

**muller.christe**  
régie immobilière

**A louer de suite**  
**Chezard-St-Martin**  
Scierie  
(vers Savagnier)

**Spacieux appartement avec cachet de 3,5 pièces (104 m<sup>2</sup>)**  
cuisine agencée ouverte, salle de douche/baignoire/WC, mezzanine, 1 place de parc comprise

**Loyer: Fr. 1470.- charges comprises**

**Temple-Neuf 4 Neuchâtel**  
032 722 16 16  
[www.mullerchriste.ch](http://www.mullerchriste.ch)

**RIBAUX & VON KESSEL**  
AGENCE IMMOBILIERE

**A LOUER**  
**DE SUITE OU A CONVENIR**

**HAUTERIVE**  
**Rue des Rouges-Terres 7**  
2 pièces au 3ème étage  
CHF 810.00 + CHF 180.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Cave à disposition - Place de parc à CHF 50.00

**PESEUX**  
**Rue du Chasselas 18**  
2 pièces au 1er étage entièrement repeint  
CHF 680.00 + CHF 120.00 de charges  
Cuisine non agencée habitable  
Salle-de-bains/WC - Balcon  
Cave à disposition

**Rue des Chansons 19**  
3 pièces au 2ème étage avec balcon  
CHF 1'126.00 + CHF 210.00 de charges  
Cuisine agencée - Salle-de-bains/WC  
Cave à disposition - Place de parc à CHF 50.00

TEL: +41 (0)32 724 67 41  
FAX: +41 (0)32 725 89 69  
Promenade-Noire 6, 2001 Neuchâtel  
[www.ribauxvonkessel.ch](http://www.ribauxvonkessel.ch)

**SAIGNELEGIER**  
7-8-9 septembre 2012

**BROCANTE**  
**SALON DESIGN**  
**ET VINTAGE**

vendredi de 14h à 19h; samedi de 9h à 19h;  
dimanche de 10h à 17h. Entrée libre

**VACANCES**

**CAMPING-CARS**  
VENTE • LOCATION • REPARATION

McLOUIS RAPIDO

183, rte de Meyrin  
1214 GENEVE  
022 341 14 14 [www.GRANDEVASION.ch](http://www.GRANDEVASION.ch)

**IMMOBILIER - À LOUER**

**IMMOBILIER - À VENDRE**

**VENTE AUX ENCHERES PUBLIQUES VOLONTAIRES D'UNE MAISON A COLOMBIER**

*Jeudi 4 octobre 2012 à 14 heures*  
*sur place Rue du Crêt-Mouchet 9 à 2013 Colombier*

L'hoirie Henri Louis Gafner mettra en vente son immeuble, soit :

**Rue du Crêt-Mouchet 9 à Colombier**  
formant le bien-fonds N° 2639 du cadastre de Colombier. Ledit bien-fonds a une surface totale de 615 m<sup>2</sup> et se décompose comme suit :  
jardin (510 m<sup>2</sup>), accès, place (26 m<sup>2</sup>), habitation, N° de construction 1194, Rue du Crêt-Mouchet 9 (79 m<sup>2</sup>).

Il s'agit d'une maison individuelle

Estimation cadastrale	:	CHF	262'000.00
Estimation par expert	:	CHF	515'000.00
Assurance-incendie	:	CHF	360'000.00
Mise à prix	:	CHF	515'000.00

Une notice concernant l'immeuble, son expertise, ainsi que les conditions d'enchères sont disponibles auprès de Me Nicolas Pointet, Lallemand 5, 2001 Neuchâtel (032 725 37 37; [nicolaspointet@mandataires.ch](mailto:nicolaspointet@mandataires.ch)). Visites sur rendez-vous (même tél.).

L'échute est réservée.

**À LOUER**

**muller.christe**  
régie immobilière

**A louer de suite**  
**St-Blaise**  
Grand-Rue 39

**Bel appartement avec cachet de 3,5 pièces**  
cuisine agencée ouverte, salle de bains/WC, cheminée de salon, cave

**Loyer: Fr. 1250.- + charges**

**Temple-Neuf 4 Neuchâtel**  
032 722 16 16  
[www.mullerchriste.ch](http://www.mullerchriste.ch)

**A louer pour de suite ou date à convenir :**

**Appartement de 3 1/2 pièces**  
Grand-Rue 60b, Cormondrèche

cuisine agencée, salle de bain/WC et douche/WC, balcon. Location Fr. 1325.00 + charges Fr. 250.00 + garage Fr. 150.00.

**A louer pour le 1er octobre 2012 :**

**Appartement de 2 pièces**  
Bourgogne 88, Neuchâtel

cuisine agencée, salle de bains/WC. Location Fr. 775.00 + charges Fr. 175.00.

Renseignements : Fiduciaire Jaggi SA, Neuchâtel - tél. 032 724 40 88

**Appartements**  
**4 1/2 et 5 1/2 pièces**

En PPE à Boudry  
Dominique Tavel Sàrl organise:  
**DES PORTES OUVERTES**  
Samedi 8 septembre de 11h à 16h  
Route des Addoz 52  
Renseignements avant visite:  
079 230 62 12 079 795 53 46

**naef**  
la tradition immobilière

**BOUDRY**  
**Appartement de 4 pièces**  
Philippe-Suchard 28

Proche de toutes commodités. Cuisine agencée, séjour, 3 chambres, bains/WC/lavabo, terrasse.

**Fr. 1'528.00 + charges.**  
Libre de suite ou pour date à convenir

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27 [www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**naef**  
la tradition immobilière

**NEUCHÂTEL**  
**Bel appartement de 3 pièces**  
Fontaine-André 6

Appartement récemment rénové, cuisine agencée, séjour, 2 chambres, salle de bains/WC.

**Loyer: 1'275.00 + charges**  
Libre dès le 01.10.2012

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27 [www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**Ville de Neuchâtel**

**Seyon 25 à Neuchâtel**  
**Appartement de 3 pièces**

Exclusivement pour personne en chaise roulante. Loyer mensuel CHF 700.- + CHF 280.- ac. Libre dès le 1er octobre 2012 ou à convenir

Renseignements:  
Corinne Rumley,  
**Service des bâtiments et du logement**  
Faubourg du Lac 3, 2001 Neuchâtel  
Tél. 032 717 76 72 (matins)

**Vente rapide souhaitée suite à succession !**  
**Belle villa locative de 3 appartements**  
(SBP environ 600 m<sup>2</sup>)

- parcelle arborisée / bord du lac / Littoral Ouest
- vue imprenable / calme / nature
- parfait état / libre de baux
- achat idéal pour deux familles

Prix raisonnable à discuter!  
Renseignements : [immeubles@schaefroth-consulting.com](mailto:immeubles@schaefroth-consulting.com)  
[www.schaefroth-consulting.com](http://www.schaefroth-consulting.com)

A remettre

Le Locle

**Boulangerie-tea-room**  
Appartement  
079 447 46 45

**FONCIA**

**La Chaux-de-Fonds**  
**À LOUER**  
**Magnifique appartement de 5 pièces**  
au 1er étage, avec boiserie neuchâteloise. Cuisine et salle-de-bains modernes, grande terrasse. Situé au centre ville proche d'un parking public. **Idéal pour BUREAUX OU CABINET MÉDICAL**

**usp<sup>®</sup> Fr. 1'750.- + charges**

FONCIA La Chaux-de-Fonds  
Av. Léopold-Robert 40  
Tél. 032 911 15 20

CONSULTEZ TOUTES NOS OFFRES SUR [www.foncia.com](http://www.foncia.com)

**A LOUER**

**Salon de coiffure à La Chaux-de-Fonds**

- entièrement équipé
- parking clientèle gratuit
- situé au centre d'une résidence
- accessible en fauteuil roulant
- Fr. 580.- charges comprises

Gérance Esplanade Sàrl  
Cornes-Morel 13, c.p. 2239  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél: 032/967.87.87 / matin  
Fax: 032/967.87.80  
[www.gerance-esplanade.ch](http://www.gerance-esplanade.ch)

**naef**  
la tradition immobilière

**NEUCHÂTEL**  
**Appartement de 3 pièces**  
Orée 52

Cuisine agencée, séjour, balcon, 2 chambres, hall, bains/WC/lavabo.

**Loyer: CHF 1'100.- + charges**  
Libre dès le 01.10.2012

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27 [www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)

**PORTES OUVERTES**

**Mercredi 5 septembre 2012**  
de 17.00 h à 21.00 h

**Quartier de l'Orée aux Geneveys-sur-Coffrane**  
en dessus du Bureau communal

Villas mitoyennes ou individuelles dans un quartier avec crèche, piscine, mini-golf, salle de fitness, terrain multisports, ....

Dès 620'000.-, soit moins de 1'000.- par mois, charges comprises

**AU PLAISIR DE VOUS RENCONTRER**

[www.michelwolfsa.ch](http://www.michelwolfsa.ch)  
Yvan Wolf - 079 / 699 27 25

**naef**  
la tradition immobilière

Entrez et découvrez de vastes pièces, beaucoup de lumière, le charme des poutres anciennes, allié à un confort pratique, le calme, la tranquillité, de grands espaces intérieurs et extérieurs, une situation idéale... Une maison très agréable à vivre.

Osez les «portes ouvertes»  
Ch. de Planeyse 2 à Colombier  
Vendredi 7 septembre de 17h à 20h  
Samedi 8 septembre de 10h à 13h

**NAEF IMMOBILIER**

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 50 [www.naef.ch](http://www.naef.ch)

**PAS REÇU VOTRE JOURNAL?**

**DITES-LE NOUS**

**En nous signalant cet incident avant 10h30, nous vous rapportons votre journal dans votre boîte aux lettres jusqu'à 12h30.**

Nous recevons vos appels dès 7h30 au 032 723 53 90

Cette prestation est disponible du lundi au vendredi pour tous les abonnés distribués par porteur.

[www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch)

**L'EXPRESS**  
LE PLAISIR D'ÊTRE INFORMÉ

**naef**  
la tradition immobilière

**PESEUX**  
**Appartement de 3 pièces**  
Ernest-Roulet 7

Cuisine, séjour, 2 chambres, bains/WC. Possibilité de louer un garage ou une place de parc.

**Loyer Fr. 1'100.- + charges**  
Libre de suite ou pour date à convenir

Naef Immobilier Neuchâtel SA  
Av. Ed.-Dubois 20, Neuchâtel  
032 737 27 27 [www.naef-ne.ch](http://www.naef-ne.ch)



RICHARD LEUBENBERGER

**FOOTBALL****Audax reste «outsider»**

Vainqueur de Cortaillod 1-0, Audax-Friül ne s'enflamme pas après son excellent début de saison (2e derrière Deportivo) en deuxième ligue. **PAGE 23**

# SPORTS

**TENNIS** Le Vaudois défiera Novak Djokovic (no 2 mondial) en 8e de finale de l'US Open.

## Wawrinka doit croire en sa chance

NEW YORK  
GILLES MAURON

Stanislas Wawrinka (no 14) se voit offrir une nouvelle opportunité de signer le grand exploit susceptible de le relancer dans sa quête d'une place dans le top 10 de la hiérarchie mondiale. Le Vaudois aborde sans pression négative le 8e de finale de l'US Open qui l'opposera aujourd'hui vers 14h30 (20h30 en Suisse) à Novak Djokovic (no 2).

C'est la neuvième fois que le champion junior de Roland-Garros 2003 se retrouve opposé à l'un des quatre meilleurs joueurs de la planète en Grand Chelem. Son bilan est anémique dans cette situation: une seule victoire, pour sept défaites.

Stanislas Wawrinka (27 ans) a même subi quelques échecs cuisants face aux cadors dans les tournois majeurs. Il n'a ainsi jamais remporté le moindre set en trois confrontations avec Roger Federer, s'inclinant notamment lourdement (6-1 6-3 6-3) en quart de finale à Melbourne en 2011.

Son unique succès avait cependant été fêté à Flushing Meadows, au troisième tour de l'édition 2010, où il avait signé la plus belle victoire de sa carrière face à Andy Murray (6-7 7-6 6-3 6-3). Ce duel est d'ailleurs jusqu'ici le seul livré par le droitier de Saint-Barthélemy à New York face à un membre du top 4.

Stanislas Wawrinka reste sur une demi-finale à Cincinnati, Masters 1000 dans lequel Novak Djokovic s'était incliné en finale (6-0 7-6) face à Roger Federer. Il avait réussi sa meilleure semaine de l'année dans l'Ohio, écartant avec panache David Ferrer (ATP 5) puis Kei Nishikori (ATP 18), avant d'enfi-

ler son bleu de travail pour prendre le dessus sur Milos Raonic (ATP 19). Il s'était ensuite incliné avec les honneurs face à Roger Federer (7-6 6-3).

Novak Djokovic (25 ans) baigne certes dans un océan de confiance. Le vainqueur de l'US Open 2011 avait conquis le titre à Toronto juste avant de se rendre à Cincinnati. Egalement sacré sur dur à l'Open d'Australie et à Miami en 2012, il évolue sur la surface qui convient le mieux à son jeu de contre. Il reste qui plus est sur neuf succès face à Stanislas Wawrinka.

L'excès de confiance pourrait, pourquoi pas, guetter le Serbe... Stanislas Wawrinka avait, en outre, frisé l'exploit lors de leur dernier duel livré dans des conditions de jeu similaires en extérieur. Il s'était incliné 7-6 (9-7) 7-6 (8-6) en mars 2009 sur le ciment d'Indian Wells, où il avait manqué une balle de set dans chacune des deux manches.

**Vous avez livré le match quasi parfait face à Alexandr Dolgoplov (6-4 6-4 6-2) alors que vous aviez connu deux premiers tours difficiles. Comment expliquez-vous cette métamorphose?**

Je joue forcément de mieux en mieux quand j'avance dans le tournoi. Et la pression est très différente de celle que l'on ressent dans les premiers tours. En me réveillant le matin, je sentais par ailleurs que j'allais réussir un bon match. J'en ai eu la confirmation dès les premiers points. On pouvait avoir l'impression qu'il n'était pas dans le match, mais c'est en raison de ce que je produisais. J'ai su le mettre sous pression très rapidement, et il n'a jamais trouvé la solution.

**Vous avez un beau challenge à relever. Que pouvez-vous dire de Novak Djokovic?**

Novak, c'est Novak. Il est presque injouable sur dur. Il l'a encore prouvé cette année, en ne concédant que trois défaites (ré: en six tournois disputés) sur cette surface. Ce sera forcément très compliqué, mais ce sera un superbe défi.

**Novak avait connu une année 2011 extraordinaire, avec dix titres conquis dont trois en Grand Chelem, alors qu'il n'a gagné que trois tournois en 2012. N'est-il plus invincible?**

Roger (Federer) peut se dire cela cette année. Et Rafa (Nadal) également. Mais pas les autres joueurs, qui ont la même impression que l'an dernier.

**Que devez-vous faire pour le battre?**

Jouer mon meilleur tennis. Le problème, c'est que je n'aurai aucune influence sur ce qu'il fera lui-même sur le court. Il retourne tout, te met beaucoup de pression et joue toujours un coup de plus que les autres en défense. Mais je sais que j'ai le jeu pour m'imposer face à n'importe qui.

**Comment doit-on mentalement aborder un tel match?**

On doit commencer par croire en ses chances. Je sais que j'ai les qualités pour gagner face aux meilleurs. Beaucoup de joueurs ne pensent même pas pouvoir le battre. C'est normal de s'incliner face à eux tant ils sont forts. Il est très rare d'avoir l'occasion de battre des joueurs comme Roger, Novak ou Rafa. La réalité, c'est qu'ils gagnent tous les Grand Chelem et tous les Masters 1000. Mais je suis convaincu que je peux battre Novak. **SI**



Stanislas Wawrinka saura-t-il résister aux assauts de Novak Djokovic? KEYSTONE

## Federer sans jouer

Roger Federer (no 1) a décroché sans jouer son ticket pour les quarts de finale. Il profite du forfait de l'Américain Mardy Fish (no 23), qui a renoncé à son 8e de finale vraisemblablement en raison de nouveaux soucis cardiaques. Le Bâlois a déjà connu pareille situation à New York, en 2004, où il avait bénéficié du désistement d'Andreï Pavel au même stade de la compétition. Il avait conquis le premier de ses cinq titres consécutifs glanés à Flushing Meadows dans la foulée.

C'est la quatrième fois au total que Roger Federer s'impose sans combattre en Grand Chelem. En 2007 à Wimbledon, Tommy Haas avait renoncé à l'affronter en... 8e de finale, et le Bâlois avait là aussi conquis le titre. Roger Federer n'a en revanche pas pleinement profité du forfait d'Andreas Beck lors du dernier Open d'Australie. Mais l'Allemand s'était désisté avant un match du 2e tour...

Roger Federer bénéficiera de trois jours complets de repos avant son quart de finale. L'homme aux 17 titres du Grand Chelem retrouvera demain Tomas Berdych (no 6), qui a dominé en trois manches (7-6 6-4 6-1) l'Espagnol Nicolas Pietrangolo (no 11) hier en début d'après-midi. **SI**

## FAVORITES AU RENDEZ-VOUS

Les trois favorites sont bien présentes au rendez-vous des quarts de finale. L'Américaine Serena Williams (no 4) et la Biélorusse Victoria Azarenka (no 1), qui n'ont pas concédé le moindre set dans leurs quatre premiers matches, affronteront respectivement la Serbe Ana Ivanovic (no 12) et l'Australienne Samantha Stosur (no 7 et tenante du titre). Maria Sharapova (no 3), qui a lâché une manche dimanche soir face à Nadia Petrova (no 19), en décrochera avec la Française Marion Bartoli (no 11). Le dernier quart de finale féminin opposera l'Italienne Sara Errani (no 10) à la gagnante du duel de la nuit dernière entre la Polonaise Agnieszka Radwanska (no 2) et l'Italienne Roberta Vinci (no 20). **SI**

**BASKETBALL**

## Union engage Louissaint et un pivot américain

Union Neuchâtel poursuit ses «emplettes» en vue de son retour en LNA dès le 14 octobre à Fribourg. Le club enregistre l'arrivée du meneur Steve Louissaint (1m90), en provenance de Monthey (LNA) et actuellement engagé avec l'équipe de Suisse dans la campagne de qualification pour l'Euro 2013. Née le 11 novembre 1987, il avait porté le maillot d'Union en LNA lors de la saison 2005-2006.

La raquette neuchâteloise gagne également en hauteur avec l'engagement de Desmond Blue, né en 1988, un solide pivot amé-

Steve Louissaint.  
FRANÇOIS MAMIN

ricain de 2m10 pour 125kg, qui évoluait la saison dernière avec les Capitanes de la Bahia, en République dominicaine. Et qui tournait avec 13,2 points et 11,2 rebond par match en moyenne.

D'autres contacts sont également en cours.

Union Neuchâtel avait déjà annoncé les arrivées du Sénégalais Pape Badji (1992, 2m06, poste 4,5), du Sénégalais considéré comme joueur formé en Suisse Jules Aw (1986, 2m00, poste 3,4) et de l'international suisse M18 Jeffrey Schwab (1992, 1m82, poste 2). **PTU**

**JEUX PARALYMPIQUES** La Neuchâteloise avait pourtant très bien commencé son duel.

## Magali Comte éliminée en quart de finale

Amputée de la jambe gauche en 1985 suite à un accident de moto, Magali Comte a été éliminée en quart de finale du concours de tir à l'arc «recurve standing women» aux Jeux paralympiques de Londres.

La Neuchâteloise originaire Cressier, établie à Onex (GE) depuis 1999, s'est inclinée 6-4 devant la Sud-Coréenne Hwa Sook Lee, quatrième après les qualifications. Elle avait pourtant remporté les deux premières manches (25-20 et 23-22), avant de lâcher les trois suivantes (21-23 26-30 et 27-23).

Magali Comte a fait mieux qu'à Pékin où elle avait été sortie en huitièmes de finale.

Qualifiée en 12e position (514 points, contre 581 pour la première, la Chinoise Gao Fangxia), la Neuchâteloise s'était ensuite imposée 6-2 en huitièmes de finale face à l'Iranienne Shir Mohammad Razieh.

**Pistorius crée la polémique**

La star Oscar Pistorius a perdu son titre sur 200 m dimanche soir, battu à la surprise générale par un jeune Brésilien. Le Sud-Afri-



Magali Comte a passé un tour de plus qu'il y a quatre ans à Pékin. ARCHIVES ERIC LAFARGUE

cain a aussitôt dénoncé une course rendue inéquitable selon lui par la longueur des lames de ses adversaires. Devenu le premier double amputé à participer aux JO, Pistorius

a couru en 21"52, battu par le Brésilien Alan Oliveira (21"45).

Le Sud-Africain a dénoncé les lames utilisées par certains de ses concurrents, qu'il juge trop longues, et mis en cause les instances paralympiques. «Je ne veux rien enlever à la performance d'Alan, c'est un grand athlète, mais ces gars sont beaucoup plus grands (à cause de leurs prothèses), vous ne pouvez pas rivaliser avec la longueur de leurs enjambées», a-t-il argué. «Nous ne sommes pas face à une course équitable. J'ai fait de mon mieux», a-t-il ajouté. Pistorius a pourtant fait le moins bien que la veille en séries, où il avait établi un nouveau record du monde en 21"30.

Le Sud-Africain a en tout cas relancé une polémique au sujet des lames, après en avoir lui-même failli en faire les frais. Il avait en effet dû longuement batailler pour être qualifié aux JO de Londres. La Fédération internationale d'athlétisme avait estimé que ses lames l'avantageaient par rapport aux valides avant d'être déjugé par le Tribunal arbitral du sport. **PTU-SI**

## FOOTBALL

## DEUXIÈME LIGUE

**ÉTOILE-SPORTING - MARIN 1-0 (0-0)**  
Foulets: 110 spectateurs.

Arbitre: Dias.

But: 81e Peltier.

**Etoile-Sporting:** Botteron; Tripod, Guida, Prétot, Perazzolo; Bourquard (71e Gummy), Dardour, Didierlaurent (63e Calame), Carrafa (57e Boichat); Casasnovas, Peltier.

**Marin:** U. Sinaci; Nogueira, Dzeljadini, Garcia, Rodal; Chanson, Charles, Fouli, Bennouna, Da Conceicao (84e Sieber); Lhamyani (46e S. Sinaci). ● **RÉD**

## DEPORTIVO - CORCELLES 3-0 (1-0)

**Charrière (terrain principal synthétique):** 60 spectateurs.

Arbitre: Gilliéron.

**Buts:** 30e Philippe Armet 1-0. 46e Massimo Garzoli 2-0. 70e Polat 3-0.

**Deportivo:** Kesinovic, Murinni, Polat (75e André Loureiro), Philippe Armet, Leccabue, Redondo (60e Stampfli), Franco Garzoli, Thierry Armet, Figueiredo (46e Moreira), Turkanovic, Massimo Garzoli.

**Corcelles-Cormondrèche:** Borruat, Girardin, Guedes, Ahnebrink, Pascale (75e Guermann), Allimann (78e Gurner), Sedin Becirovic, Gnaegi (75e Rusconi), Jordi, Fontes, Muhidin Becirovic. ● **IKE**

## TICINO - BÉROCHE-GORGIER 4-2 (4-0)

**Marais:** 157 spectateurs.

Arbitre: Monnin.

**Buts:** 5e Bajrami 1-0. 12e Lula 2-0. 30e Delic 3-0. 40e Delic 4-0. 76e Samardzic 4-1. 94e Ciccarone (penalty) 4-2.

**Ticino:** Matulli; Casciotta, Mascia, Mazzeo, Perez; Lula (68e Tanisik), Mahmuti, Angelucci, Delic; Bajrami, S. Natoli (86e Castro).

**Béroche-Gorgier:** Costanzo; Besa, Faga (D. Fiori), Fimmano, Dysli (Apostol); C. Medugno, Carsana, Samardzic, A. Fiorucci (F. Medugno); Ongu, Ciccarone. ● **SNA**

## AUDAX-FRIÛL - CORTAILLOD 1-0 (0-0)

**Pierre-à-Bot:** 201 spectateurs.

But: 84e Del Gallo 1-0.

**Audax-Friül:** Metafani; Torelli, Schwab, Otero, Manno; Teixeira Azevedo (64e Ben Ibrahim), Klett, Smajic, Da Silva; Piccolo (79e Nefatti), Mancarella (46e A. Del Gallo).

**Cortaillod:** Fontela; Iseli, Decastel, M. Del Gallo, Mollichelli; D'Amario (60e Lissy), Massimango, Caracciolo, De Almeida; Haziri (71e Salihi), Catillaz. ● **FBO**

1. Deportivo	2	2	0	0	6-0	6
2. Audax-Friül	2	2	0	0	3-0	6
3. Etoile	2	2	0	0	3-1	6
4. Bôle	1	1	0	0	2-1	3
St-Imier	1	1	0	0	2-1	3
6. Chaux-Fonds	2	1	0	1	5-3	3
7. Ticino	2	1	0	1	4-4	3
8. Béroche-Gorgier	2	1	0	1	4-5	3
9. Serrières II	2	1	0	1	3-5	3
10. Boudry	1	0	0	1	1-2	0
Cortaillod	1	0	0	1	1-2	0
Hauterive	1	0	0	1	1-2	0
13. Corcelles	2	0	0	2	1-5	0
14. Marin	2	0	0	2	0-4	0

**Mardi 4 septembre. 20h15:** Bôle - Hauterive. Corcelles-Cormondrèche - Audax-Friül.

**Vendredi 7 septembre. 20h:** Boudry - Deportivo. **Samedi 8 septembre. 17h30:** Marin - Bôle. Corcelles-Cormondrèche - Etoile. La Chaux-de-Fonds - Saint-Imier. Béroche-Gorgier - Serrières II. **18h:** Cortaillod - Ticino. Hauterive - Audax-Friül.

## COUPE NEUCHÂTELOISE

Premier tour

Ce soir

**20h15** Les Brenets (4e) - Kosova (3e)

## 16ES DE FINALE, TIRAGE AU SORT

**Mardi 18 septembre et mercredi 19 septembre:** Colombier - Etoile. Fleurier - Saint-Imier. AS Vallée - Môtiers. Boudry II - Marin. Serrières II - Béroche-Gorgier. Etoile II - La Chaux-de-Fonds. Superga - Le Locle II. Marin II - Cortaillod. Corcelles-Cormondrèche - Hauterive. Saint-Blaise II - Les Geneveys-sur-Coffrane. Lignières - Bôle. Les Ponts-de-Martel - Fontainemelon. Lusitanos II - Bosna. Cernier. Hauterive II - Boudry. Cortaillod II - Audax-Friül.

## M18

Xamax-Bienne - Argovie ..... 2-4  
**Classement:** 1. Zurich 3-9 (10-2). 2. Servette 3-9 (8-3). 3. Saint-Gall 2-6 (7-4). 4. Bâle 3-6 (7-4). 5. Berne 3-6 (5-3). 6. Lucerne 1-3 (4-1). 7. Grasshopper 2-3 (3-4). 8. Vaud 3-3 (5-7). 9. Argovie 3-3 (5-8). 10. Sion 2-0 (4-8). 11. Winterthur 2-0 (3-7). 12. Xamax-Bienne 2-0 (2-7). 13. Tessin 3-0 (0-5).

## M18 COUPE QUALIFICATION

Xamax-Bienne - Etoile Carouge ..... 0-1  
**Classement:** 1. Berne 3-9. 2. Etoile Carouge 3-4. 3. Xamax-Bienne 3-3. 4. Vaud 3-1.

## M16

Xamax - Argovie ..... 2-2  
**Classement:** 1. Bâle 3-9 (15-2). 2. Zurich 3-9 (15-3). 3. Gasshopper 2-6 (9-0). 4. Sion 2-6 (8-

4). 5. Servette 3-6 (7-4). 6. Saint-Gall 2-3 (6-8). 7. Lausanne 3-3 (8-8). 8. Young Boys 3-3 (7-12). 9. Xamax 2-1 (2-11). 10. Argovie 3-1 (3-10). 11. Lucerne 1-0 (1-2). 12. Winterthur 2-0 (3-6). 13. Tessin 3-0 (1-15).

## M15

Xamax - Soleure ..... 2-5  
**Classement:** 1. Young Boys 2-6 (11-4). 2. Soleure 2-6 (10-4). 3. Berne 2-4 (6-3). 4. Thoue 2-4 (7-5). 5. Fribourg 1-3 (5-1). 6. Xamax 2-3 (5-6). 7. Servette 1-1 (2-2). 8. Etoile Carouge 2-1 (5-10). 9. Vaud 2-0 (4-9). 10. Concordia 2-0 (3-8). 11. Nord Vaudois-Broye 2-0 (2-8).

## M14

Xamax - Soleure ..... 0-4  
**Classement:** 1. Thoue 2-6 (12-4). 2. Soleure 2-6 (8-3). 3. Young Boys 2-4. 4. Fribourg 1-3 (7-1). 5. Servette 1-3 (3-2). 6. Xamax 1912 2-3 (8-6). 7. Concordia 2-3 (2-7). 8. Vaud 2-1. 9. Berne 2-0 (2-4). 10. Carouge 2-0 (5-10). 11. Nord vaudois-Broye 2-0 (3-15).

## INTERS A

Serrières - Charrière ..... 0-2  
**Classement:** 1. Mjor 2-6 (13-4). 2. Guinzet 2-6 (8-3). 3. Charrière 2-6 (5-2). 4. Guin 1-3 (5-0). 5. Serrières 2-3 (4-2). 6. Gland 2-3 (4-6). 7. Malley 2-3 (6-9). 8. Lausanne 1-0 (1-5). 9. Payeme 1-0 (0-4). 10. Bas-Lac 1-0 (0-4). 11. La Gruyère 2-0 (6-9). 12. Gibloux 2-0 (3-7).

## INTERS B

Bas-Lac - Crans ..... 2-6  
Malley - Littoral ..... 4-5  
Gruyère - Charrière ..... 5-2  
**Classement:** 1. Gruyère 2-6 (9-4). 2. Littoral 2-6 (8-6). 3. Mittle 2-6 (5-3). 4. Morges 2-3 (7-4). 5. Crans 2-3 (7-5). 6. Gain 2-3 (5-4). 7. Champagne Soprs 2-3 (5-5). 8. Sallaz 2-3 (3-5). 9. Malley 2-1 (6-7). 10. Renens 2-1 (2-4). 11. Charrière 2-0 (3-7). 12. Bas-Lac 2-0 (4-10).

## INTERS C

Basse-Broye - Payerne ..... 5-3  
Le Parc - Echallens ..... 2-0  
La Charrière - Marly ..... 6-3  
Bas-Lac - Saint-Prex ..... 1-2  
**Classement:** 1. La Charrière 2-6 (12-5). 2. Basse-Broyes 2-6 (9-5). 3. Saint-Prex 2-6 (4-2). 4. Le Parc 2-3 (4-4). 5. Morges 2-3 (4-7). 6. Littoral 1-1 (1-1). 7. Bas-Lac 2-1 (2-3). 8. LUC-Dorigny 2-1 (2-3). 9. Payerne 2-1 (4-6). 10. Echallens 2-1 (1-3). 11. Marly 2-1 (4-7). 12. Guinzet 1-0 (2-1).

## JUNIORS A, PROMOTION

Cortaillod - Fleurier ..... 2-1  
Lusitanos - Béroche-Gorgier ..... 8-1  
Le Parc - Deportivo ..... 1-4  
**Classement:** 1. Deportivo 2-6. 2. Littoral 1-3 (14-0). 3. La Côte 1-3 (5-0). 4. Bas-Lac 1-3 (5-2). 5. Littoral 1-3 (4-1). 6. Lusitanos 2-3 (10-6). 7. Cortaillod 2-3 (2-2). 8. Béroche-G. 2-3 (2-8). 9. Le Parc 1-0 (1-4). 10. Littoral 1-0 (1-4). 11. Peaux 1-0 (0-5). 12. Serrières 1-0 (0-7). 13. Fleurier 2-0 (1-16).

## JUNIORS B, PROMOTION

Béroche-Gorgier - Lode-Ticino ..... 7-1  
**Classement:** 1. Béroche-Gorgier 2-6. 2. Le Parc 1-3 (12-1). 3. Lode-Ticino 2-3 (6-8). 4. Bevaix 1-1 (2-2). 5. Bas-Lac 1-1 (2-2). 6. Corcelles 1-0 (2-6). 7. Le Landeron 1-0 (1-5). 8. Etoile 1-1-0 (1-12). 9. Dombresson 0-0.

## GROUPE 2

Couvet - Serrières II ..... 3-0  
**Classement:** 1. Serrières 2-6. 2. Deportivo 1-3 (3-1). 3. Couvet 2-3 (3-3). 4. Etoile II 1-0 (2-4). 5. Fleurier 1-0 (1-3). 6. La Sagne 1-0 (0-3).

## JUNIOR C, PROMOTION

Littoral - Bevais ..... 11-0  
Charrière - Bas-Lac ..... 6-1  
GEZL - Corcelles ..... 1-2  
Serrières - Dombresson ..... 0-10  
**Classement:** 1. Charrière 2-6 (17-1). 2. Dombresson 2-6 (13-1). 3. Corcelles 2-6 (6-4). 4. Béroche-G. 1-3 (2-0). 5. Bôle 2-3 (11-2). 6. GEZL 2-3 (4-3). 7. Cortaillod 1-1-0 (1-3). 8. Bas-Lac 2-0 (4-10). 9. Serrières 2-0 (1-13). 10. Bevaix 2-0 (0-22).

## JUNIORS C, GROUPE 1

Le Landeron - Hauterive ..... 9-0  
Cornaux - La Côte ..... 6-1  
Les Geneveys-sur-Coffrane - Erguël ..... 3-6  
**Classement:** 1. Erguël 2-6 (14-5). 2. Cornaux 2-6 (11-4). 3. Deportivo 1-3 (13-1). 4. La Charrière 1-3 (5-3). 5. Auvemier 1-3 (3-2). 6. GEZL 2-3 (12-5). 7. Fleurier 1-0 (2-3). 8. Les Geneveys-sur-Coffrane 2-0 (6-11). 9. Hauterive 2-0 (2-17). 10. La Côte 2-0 (2-19).

## GROUPE 2

Ticino-Le Lode - Floria II ..... 9-0  
Sagne - Boudry ..... 12-1  
**Classement:** 1. Floria II 2-6. 2. Audax-Serrières 1-3 (9-0). 3. Couvet 1-3 (4-1). 4. Le Parc 1-0 (3-0). 5. Etoile 1-3 (4-2). 6. La Sagne 2-3 (4-12). 7. Les Bois 1-0 (2-4). 8. Ticino-Le Lode 1-0 (2-5). 9. Dombresson 1-0 (0-3). 10. Cortaillod II 1-0 (0-9). 10. Boudry 2-0 (1-7).

## DAMES, 2E LIGUE INTER.

Courgevaux II - Xamax ..... 2-5  
**Classement:** 1. Chablais 2-4 (3-2). 2. Mézière 2-4 (7-4). 3. Chênos 1-3 (4-0). 4. Bernex 1-3 (3-1). 5. Concordia 1-2-3 (5-1). 6. Xamax 1912 2-3 (6-5). 7. Vevey 2-1 (6-9). 8. Courgevaux II 2-1 (4-7). 9. Sion 2-1 (2-6). 10. Ueberstorf 2-1 (0-5).

## HOCKEY SUR GLACE Le HCC accueille Ajoie ce soir aux Mélèzes.

## Un derby pour aller de l'avant et réagir



Kevin Fey (à gauche) et Arnaud Jaquet se retrouvent aux Mélèzes. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

## JULIÁN CERVINO

Le HCC commence à entrer dans le rythme qui l'attend durant le championnat. Après Bâle samedi (victoire 4-3 aux tab), il reçoit Ajoie ce soir aux Mélèzes (20h). Ce derby devrait permettre aux Abeilles d'aller de l'avant, tout en réagissant après des dernières prestations pas très probantes.

«Nous avons eu une bonne réaction samedi après la deuxième tiers et il faut poursuivre sur cette lancée», insiste Gary Sheehan. «Il s'agit de ne pas trop regarder en arrière et aller de l'avant. Les joueurs doivent surtout commencer à prendre leurs responsabilités et à évoluer avec un plus grand sérieux. Nous commettons trop d'erreurs à la suite et il s'agit de ne pas prendre de mauvaises habitudes.»

A dix jours du début du championnat, l'objectif est aussi de tenir la cadence en livrant un

match plein, ou presque. «Il faut en tout cas parvenir à connaître des bonnes périodes durant chaque tiers-temps», glisse Gary Sheehan. «La concentration doit être meilleure. Il s'agit toutefois de ne pas paniquer et de ne pas nous mettre déjà un singe sur le dos. Notre équipe a subi des changements et il faut du temps pour tout mettre en place.»

## Bärtschi commotionné

Gary Sheehan se passerait toutefois de nouveaux contretemps. Après Michael Bochatay contre Røgle, pas encore disponible, Deny Bärtschi a aussi été victime d'une commotion cérébrale samedi. Le protocole en vigueur dans ce genre de blessure est respecté et son retour n'est pas envisagé avant une dizaine de jours. Manuel Zigerli est toujours sur le flanc et effectuera un essai avec sa nouvelle gaine ces prochains jours. Raphaël Erb est

géné d'une blessure récurrente au niveau d'un genou et sera menagé ce soir.

Ces absences permettront à trois juniors élites d'évoluer en première équipe. On retrouvera ainsi Jason Fuchs et Aurélien Imposé dans l'alignement, alors que Nicolas Dozin (venu de Kloten) remplacera Erb en défense.

## Ajoie en mutation

Face à eux, les Chaux-de-Fonnières retrouveront leurs vieux amis Ajoulots. Ils découvriront une formation en pleine mutation. Une dizaine de nouveaux et jeunes éléments, dont Christian Stucki, ont rejoint l'équipe jurassienne désormais entraînée par le Tchèque Jean Tlacil (52 ans). Mais cela ne signifie pas que le HCA manque d'arguments. Les Vouivres viennent de battre Dijon 7-3, un adversaire contre qui les Abeilles s'étaient inclinées (1-3). ●

## FOOTBALL

## Petit souci pour Gavranovic

L'opération Brésil 2014 a débuté pour la Suisse. Les 23 joueurs retenus par Ottmar Hitzfeld ont pris leurs quartiers hier à Feusisberg. A quatre jours d'ouvrir le bal en Slovénie, les Suisses n'ont pas peur d'annoncer la couleur. «Il n'y a qu'un seul objectif pour nous à Ljubljana: les trois points», lâchent Granit Khaka et Tranquillo Barnetta.

Le premier entraînement léger donné à Freienbach n'a concerné que 17 joueurs. Benaglio, Von Bergen, Behrami et Gavranovic ont été ménagés. Si l'inquiétude n'est pas de mise pour le gardien, le défenseur et le demi, un doute réel existe pour l'attaquant du FC Zurich. Touché dimanche au Parc Saint-Jacques lors du match contre Bâle, Gavranovic doit passer une radio de contrôle. Il souffre d'un problème musculaire. L'équipe s'envolera demain pour Ljubljana. ● **SI**

## VOLLEYBALL

## René Meroni nouveau coach de Colombier

Selon le site internet de la radio RTN, René Meroni est le nouvel entraîneur du VBC Colombier en LNB masculine. Il succède à Jean-Claude Briquet. L'équipe débutera la saison le 29 septembre avec le maintien comme ambition. ● **RÉD**

## DUATHLON

## Equipe vaudruzienne deuxième à Zofingue

Les Vaudruziens Daniele Scurti, Sven Blanck et Xavier Bron ont pris la deuxième place du relais courtes distance du Powerman de Zofingue, en 2h16'47", à 4'43" des vainqueurs. Daniele Scurti a couru les 10 km de course à pied, Xavier Bron a fait les 50 km de vélo et Sven Blanck les 5 km de course à pied finale. ● **RÉD**

## TENNIS

## Imane Kocher stoppée en demie

Après des succès sur la 621e (4-6 7-5 wo), la 897e (6-2 6-0) et la 962e mondiale (7-5 6-1), Imane Kocher (Neuchâtel) s'est inclinée 6-3 1-6 2-6 en demi-finale du tournoi ITF 10 000 dollars de Caslano face à la Tchèque Katerina Vankova (WTA 518). Elle a ainsi fait honneur à l'invitation qu'elle avait reçue pour le tableau principal. ● **RÉD**

## LOTERIES

## Tirages du 3 septembre 2012

**BANCO**  
1 13 36  
4 5 10 11 13 20 23  
25 30 33 37 42 50 54  
57 60 61 62 63 66

**TRIO MAGIC** 5 2 1

**ORDRE EXACT: Fr. 445.50**  
**TOUS LES ORDRES: Fr. 74.30**  
**Rapport pour Fr. 1.-**

**Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.**  
[www.loro.ch](http://www.loro.ch)

**PMU** On parie que vous allez gagner [www.pmur.ch](http://www.pmur.ch)

**Aujourd'hui à Nancy, Prix de l'Est Républicain**  
(plat, Réunion I, course 1, 2400 mètres, départ à 13h50)

No	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.
1.	Supersonic Flight	62,5	G. Masure	M. Rulec	11/1	7p2p5p
2.	Validator	61	F. Blondel	S. Labate	18/1	6p9p1p
3.	Bookend	59,5	G. Benoist	D. Smaga	14/1	1p7p1p
4.	Wellmond	59,5	U. Rispoli	H. Blume	15/1	0p2p7p
5.	Klassikos	58	R. Thomas	P. VD Poele	8/1	6p0p7p
6.	Yorkshire Lass	56	F. Veron	HA Pantall	7/1	9p4p8p
7.	Famous Lilly	56	G. Mossé	A. Royer Dupré	17/1	6p5p7p
8.	Golden Beau	55,5	B. Raballand	J.P. Delaporte	22/1	9p1p7p
9.	Djolan	55	S. Hofer	N. Sauer	21/1	6p8p7p
10.	Caution Beck	55	L. Hammer	C. Bocksai	26/1	2p3p2p
11.	Regamonti	54,5	J. Victoire	W. Hefter	19/1	2p4p5p
12.	Pelvoux	54	D. Bonilla	H. Hesse	13/1	7p2p5p
13.	Golden Boy	54,5	J. Cabre	P. VD Poele	12/1	1p0p2p
14.	Olympic Champion	53,5	A. Crastus	J. Bertin	24/1	1p1p0p
15.	Aplonb	52,5	D. Breux	M. Rulec	33/1	1p4p0p
16.	Madonna Blue	52	F. Prat	M. Braem	42/1	0p0p9p

**Notre opinion:** 13 - Vient de s'imposer aisément. 3 - Sa forme ne se dément pas. 5 - Sa place est dans le tiercé. 6 - Sera également redoutable. 7 - Elle doit se réhabiliter. 11 - Très régulier à ce niveau. 1 - Malgré sa charge, il a sa chance. 12 - Il pourrait bien se distinguer.

**Remplaçants:** 4 - Il faut oublier sa dernière course. 2 - Il est en pleine confiance.

**Notre jeu:** 13\* - 3\* - 5\* - 6 - 7 - 11 - 1 - 12 (\*Bases)  
**Coup de poker:** 12  
**Au 2/4:** 13 - 3  
**Au tiercé pour 14 fr.:** 13 - X - 3  
**Le gros lot:** 13 - 3 - 4 - 2 - 1 - 12 - 5 - 6

**Les rapports**  
**Hier à Craon, Prix Dirioch**  
**Non-partants: 5**  
**Tiercé:** 3 - 6 - 4  
**Quarté:** 3 - 6 - 4 - 14  
**Quinté:** 3 - 6 - 4 - 14 - 2  
**Rapport pour 1 franc:** Tiercé dans l'ordre: Fr. 859.50  
Dans un ordre différent: Fr. 115.20  
**Rapport pour 1,50 franc:** Quarté dans l'ordre: Fr. 19'804.50  
Dans un ordre différent: Fr. 666.55  
Trio/Bonus: Fr. 46.20  
**Rapport pour 2,50 francs:** Quinté dans l'ordre: Fr. 78'450.-  
Dans un ordre différent: Fr. 653.75  
Bonus 4: Fr. 102.50  
Bonus 4 sur 5: Fr. 27.-  
Bonus 3: Fr. 18.-  
**Rapport pour 5 francs** (2 sur 4): Fr. 72.-

**Peseux**  
Le Convivio 2000  
**Neuchâtel**  
Le Longchamp • Café Clos-de-Serrières  
**Bevaix**  
National Pub  
**St-Blaise**  
Royal Pub

**Vivez les courses en direct!**

**PMU** On parie que vous allez gagner

**FOOTBALL** Les jeunes Neuchâtelois progressent d'année en année sans pression.

## Le rôle d'outsider en 2e ligue va comme un gant à Audax

THOMAS NUSSBAUM

Alors que le FC La Chaux-de-Fonds fait figure d'épouvantail cette saison en deuxième ligue, plusieurs clubs restent capables de venir se mêler à la lutte pour la promotion. Et ce d'autant plus que le FCC n'a pas connu un début de championnat idéal, avec «seulement» trois points récoltés lors des deux premières journées.

Cinquième la saison dernière, Audax-Friül fait partie de ces équipes capables d'accrocher si ce n'est le podium, à tout le moins le top 5. Sans pour autant vouloir le crier du haut des tribunes du stade de Pierre-à-Bot, malgré une entame d'exercice réussie (victoires 0-2 et 1-0 respectivement contre Ticino et Cortaillod).

«C'est un début de saison incroyable: tout mon contingent est au grand complet, il n'y a pas de vacances ni de blessures. Tout le monde se bat pour sa place, il y a une bonne harmonie et une concurrence saine», lâche tout sourire l'entraîneur audaxien Loris Franzoso, conscient que son équipe ne gagnera pas tous ses matches: «Deux ou trois joueurs clés sont partis à l'intersaison (réd: Damien et Benoît Rossier, ainsi que Yannick Schmid), ce qui fait que nous restons outsiders, tranquilles, en visant la première moitié du classement... Nous allons laisser les favoris devant!»

Une manière d'évacuer toute forme de pression qui permet à l'équipe de progresser à son rythme, tant il est vrai que tenir un rang de favori n'a rien d'une partie de plaisir.

### Plaisir, jeunesse et ossature solide

D'autant que sur l'échelle des valeurs audaxienne, le plaisir semble justement prendre le pas sur le classement. Signe de cet état d'esprit, l'équipe de Pierre-à-Bot peut s'appuyer sur un effectif certes relativement jeune



Marco Piccolo (Audax, à gauche) à la lutte avec Jérémy Decastel et Yannick Mollicelli (Cortaillod). RICHARD LEUENBERGER

(24 ans de moyenne d'âge) mais stable depuis plusieurs saisons et qui se connaît de mieux en mieux. «Cela fait quelques années que nous avons formé un bloc, nous sommes unis. Nous ne sommes pas les plus talentueux, mais nous sommes ensemble. Nous grandissons chaque année», narre Dominique Schwab, au club depuis huit ans et capitaine depuis deux saisons. Même les départs de joueurs importants ont en quelque sorte apporté quelque chose: «Ça a libéré la qualité d'autres joueurs!», apprécie Loris Franzoso.

La formule audaxienne fonctionne donc plutôt bien et pourrait permettre à terme de décrocher une promotion. «Nous ne sommes pas encore mûrs pour la montée. Notre heure arrivera toute seule dans trois ou quatre ans, nous ne nous fixons pas d'objectif au niveau comptable», relance Loris Franzoso. «Nous avons gagné le trophée du fair-play l'année passée et j'ai tout de suite

dit que nous pouvions gagner le championnat en prenant moins de cartons, pour faire jouer la concurrence de manière optimale!»

Un optimisme partagé par Dominique Schwab, qui ne s'enflamme pas pour autant: «Une promotion serait le couronnement

de notre génération! Mais pour le moment, nous prenons match après match... La position d'outsider nous va plutôt bien, il faut rester humbles!»

Mais un outsider, aussi modeste soit-il, n'est-il pas là pour créer des surprises? ●

### LE NÉO-PROMU DEPORTIVO LEADER SURPRISE

Deux matches, deux victoires 3-0 (contre Marin et Corcelles-Cormondèche), six points et une première place au classement (due à une meilleure différence de buts qu'Audax et Etoile, qui comptent également six points): le néo-promu Deportivo a fêté de la plus belle des manières son retour en deuxième ligue. «Commencer mieux que ça, nous ne le pouvions pas!», s'exclame l'entraîneur Ivan Kesinovic. «Mais c'était des équipes à notre portée, nous ne nous enflammons pas et prenons match après match.»

Forts d'une bonne préparation, les Chaux-de-Fonniers savent donc que le plus dur reste à faire et ne visent pas autre chose que le maintien. «Nous allons voir l'état de forme quand nous enchaînerons les semaines anglaises», projette Ivan Kesinovic. «Tous les points pris maintenant ne seront pas à prendre plus tard. Une saison est longue, ça va devenir beaucoup plus coriace.» Les transferts effectués (avec beaucoup de joueurs venus de Franches-Montagnes et d'Etoile) devraient en tout cas permettre de tenir le choc. «Le but est déjà de se stabiliser, mais si nous finissons sixièmes, tant mieux! Peut-être que l'année prochaine nous aurons un autre objectif...»

Les autres équipes sont en tout cas averties... ●

**2E LIGUE INTER** Christian Binggeli veut neuf points lors des trois prochains matches.

## Le président de Xamax déçu mais positif

«Je pensais que ce serait plus facile.» Christian Binggeli, président de Neuchâtel Xamax 1912, ne dribble pas la question. Il se déclare «déçu» des résultats de sa première équipe, mais il reste positif. «Personne ne triche, chacun travaille dur», ajoute le dirigeant xamaxien qui a publié une nouvelle sur le site du club appelant les fans à ne pas lâcher leur équipe actuellement 7e du groupe 3 de deuxième ligue interrégionale à 7 points du leader Concordia après 4 journées.

Pour Christian Binggeli, il n'est nullement question de remettre en question le mandat de l'entraîneur Rogerto Cattilaz. «Je ne suis pas du genre à changer de coach après deux mauvais résultats», insiste-t-il. «Mais je regrette

certaines erreurs individuelles commises lors des derniers matches. A Lauvon (1-1), nous provoquons un penalty dans les dernières minutes. A Concordia (défaite 5-4), nous réalisons un très bon début de match avant d'encaisser des buts gags qui ne correspondent pas à notre niveau. Contre Courtételle (2-2), nous avons dû faire face à un adversaire très attentiste sans trouver la solution et c'est ce qui nous attend cette saison.»

Si les Xamasiens ont finalement égalisé dans le Jura, ils ont perdu leur attaquant-vedette Mickaël Rodriguez suite à une expulsion provoquée par des réclamations. «J'ai parlé avec lui et il m'a certifié qu'il n'avait pas insulté l'arbitre», explique Christian Binggeli. «Je le crois, mais des

jeux d'expérience doivent se maîtriser.»

Le président a prévu de s'adresser aux joueurs ces prochains jours. «Je veux mettre une pression positive», soutient-il. «Quand on joue à Xamax, on se défonce. Il faut une mentalité de gagnant. Si nous continuons de perdre des points, nous ne parviendrons pas à jouer la promotion. Maintenant, lors des trois prochains matches, je veux 9 points.» Il s'agira donc de battre Lyss samedi à la Maladière (18h), avant de se rendre à Therwil et de recevoir Wacker Granges.

Autre souci pour le président, le comportement de quelques supporters qui se sont de nouveau «distingués» à Courtételle. «Certains sont sous l'emprise de l'alcool et ne donnent pas une

bonne image de notre club», regrette Christian Binggeli. «Ce n'est pas ce que j'attends d'eux.»

### Une affaire pesante

Evidemment, la récente affaire de mœurs qui a touché un important cadre du club affecte aussi son président. «Ce fut un choc pour moi et ça m'a fait mal», avoue Christian Binggeli. «Cette affaire est pesante et touche quand même Xamax.» On rappelle qu'une enquête pénale a été ouverte à l'encontre d'un ex-entraîneur du groupement Bas-Lac soupçonné d'avoir commis des actes d'ordre sexuel sur des jeunes joueurs. Cette personne a suspendu son activité à la Maladière. Il n'est pas certain qu'il fera l'objet de poursuites. ● JCE

### CYCLISME

## Le rouleur Dario Cataldo dompte le Cuitu Negru

L'Italien Dario Cataldo (Ome-ga-Pharma) a remporté au terme d'un immense effort la 16e étape du Tour d'Espagne, entre Gijon et le Cuitu Negru (183,5 km). L'Espagnol Joaquin Rodriguez (Katusha) reste lui en tête du classement général.

Echappé depuis le 50e km avec le Belge Thomas De Gendt, Cataldo a semé son compagnon de route à trois kilomètres du but, De Gendt arrivant finalement deuxième à sept secondes. A 27 ans, Cataldo, jusqu'ici connu pour ses qualités en contre-

la-montre (champion d'Italie du chrono 2012), est allé au bout de lui-même pour dompter le Cuitu Negru, géant asturien avec des passages jusqu'à 25%.

Rodriguez, intraitable dans la défense de son maillot rouge, s'est classé troisième, à 2'39. Il a réglé au sprint son compatriote Contador, grappillant six précieuses secondes de bonifications au total sur son rival.

Au général, Rodriguez compte ainsi désormais 28 secondes d'avance sur Contador et 2'04 sur Valverde. ● SI

### TENNIS

## Rafael Nadal absent deux mois de plus

Rafael Nadal (no 3 mondial), dont la dernière apparition sur le circuit remonte au 28 juin, sera arrêté deux mois supplémentaires à cause d'une blessure au genou gauche. «J'ai encore beaucoup d'années devant moi et mon genou a besoin de repos», affirme le joueur de 26 ans, qui ne devra pas être opéré. L'Espagnol souffre d'une rupture partielle du tendon rotulien et d'une inflammation de la graisse de Hoffa au genou gauche. ● SI

### HIPPISME

## La générosité de Steve Guerdat

La commune zurichoise de Herrliberg, où vit Steve Guerdat, a remis deux chèques de 25 000 francs au Jurassien en guise de récompense pour son titre olympique à Londres. Le champion a reversé l'argent à deux organisations jurassiennes de bienfaisance. ● SI

### CYCLISME

## Duel au sommet entre Le Locle et Som-Martel

La troisième étape de la Route des Hautes vallées se disputera en côte demain soir entre Le Locle et Som-Martel (départ à 19h au parking de la Combe Girard, inscriptions dès 18h). Les trois premiers du général ne sont séparés que par 38 secondes et Vitor Rodriguez aura fort à faire pour maintenir Philippe Legros et Pierre Wyss à distance. ● RÉD

### EN VRAC

#### FOOTBALL

##### CHALLENGE LEAGUE

Bellinzona - Aarau	1-2				
1. Aarau	8	5	2	1	16-9 17
2. Winterthour	8	5	0	3	15-8 15
3. Lugano	8	4	1	3	17-12 13
4. Bienne	8	3	3	2	14-13 12
5. Chiasso	8	3	3	2	7-8 12
6. Wil	8	4	0	4	14-16 12
7. Vaduz	8	3	1	4	16-15 10
8. Bellinzona	8	3	1	4	12-12 10
9. Wohlen	8	2	2	4	5-11 8
10. Locarno	8	0	3	5	4-16 3

#### ESPAGNE

Barcelone - Valence	1-0				
1. Barcelone	3	3	0	0	8-2 9
2. Majorque	3	2	1	0	4-2 7
3. Malaga	3	2	1	0	3-1 7
4. Rayo Vallecano	3	2	1	0	3-1 7
5. Valladolid	3	2	0	1	3-2 6
6. La Corogne	3	1	2	0	6-4 5
7. FC Séville	3	1	2	0	3-2 5
8. Atletico Madrid	2	1	1	0	5-1 4
9. Real Madrid	3	1	1	1	5-3 4
10. Getafe	3	1	1	1	4-4 4
11. Levante	3	1	1	1	4-5 4
12. Betis Séville	2	1	0	1	6-5 3
13. Real Sociedad	3	1	0	2	3-7 3
14. Real Saragosse	3	1	0	2	2-3 3
15. Athletic Bilbao	3	1	0	2	5-9 3
16. Celta Vigo	3	1	0	2	3-3 3
17. Valence	3	0	2	1	4-5 2
18. Grenade	3	0	1	2	1-5 1
19. Espanyol	3	0	0	3	4-7 0
20. Osasuna	3	0	0	3	1-6 0

### CYCLISME

#### TOUR D'ESPAGNE

**67e Vuelta. 16e étape, Gijon - Valgrande-Pajares/Cuitu Negru (183,5 km):** 1. Dario Cataldo (It) 5h18'28 (34,6 km/h). 2. Thomas de Gendt (Be) à 7". 3. Joaquin Rodriguez (Esp) à 2'39. 4. Alberto Contador (Esp) à 2'41. 5. Alejandro Valverde (Esp) à 2'58. 6. Nairo Quintana (Col) à 3'24. 7. Igor Anton (Esp) à 4'07. 8. Andrew Talansky (EU) à 4'15. 9. Laurens Ten Dam (PB) à 4'18. 10. Robert Gesink (PB) à 4'21. **Puis:** 12.

Daniel Moreno (Esp) à 4'42. 14. Christopher Froome (GB) à 5'11. 73. Steve Morabito (S) à 25'59. 84. Gregory Rast (S) à 26'34. 182. coureurs au départ, 181 classés.

**Classement général:** 1. Rodriguez 63h38'24. 2. Contador à 28". 3. Valverde à 2'04. 4. Froome à 4'52. 5. Moreno à 6'58. 6. Gesink à 7'28. 7. Talansky à 8'28. 8. Ten Dam à 9'00. 9. Igor Anton (Esp) à 9'11. 10. Nicolas Roche (Ir) à 11'44. **Puis:** 32. Morabito à 39'16. 97. Rast à 1h59'47.

### TENNIS

#### US OPEN

**Flushing Meadows, New York. Quatrième levée du Grand Chelem (24,054 millions de dollars/dur). Simple messieurs, 3e tour:** Janko Tipsarevic (Ser/8) bat Grega Zemlja (Sin) 6-4 6-3 7-5. Philipp Kohlschreiber (All/19) bat John Isner (EU/9) 6-4 3-6 4-6 6-3 6-4. Richard Gasquet (Fr/13) bat Steve Johnson (EU) 7-6 (7-4) 6-2 6-3.

**8es de finale:** Roger Federer (S/1) bat Mardy Fish (EU/23) par forfait. Tomas Berdych (Tch/6) bat Nicolas Almagro (Esp/11) 7-6 (7-4) 6-4 6-1.

**Simple dames, 8es de finale:** Victoria Azarenka (Bié/1) bat Anna Tatishvili (Géo) 6-2 6-2. Maria Sharapova (Rus/3) bat Nadia Petrova (Rus/19) 6-1 4-6 6-4. Serena Williams (EU/4) bat Andrea Hlavackova (Tch) 6-0 6-0. Sara Errani (It/10) bat Angelique Kerber (All/6) 7-6 (7-5) 6-3. Marion Bartoli (Fr/11) bat Petra Kvitova (Tch/5) 1-6 6-2 6-0. Samantha Stosur (Aus/7) bat Laura Robson (GB) 6-4 6-4. Ana Ivanovic (Ser/12) bat Tsvetana Pironkova (Bul) 6-0 6-4.

**Juniors. Simple filles, 1er tour:** Belinda Bencic (S/11) bat Erin Routliffe (Can) 6-1 6-0.

### JEUX

#### TOTO GOAL

2 2 2 - 1 1 X - 1 X 2 - 1 2 2 - 1 1.

**Résultat:** 0-0.

13 gagnants avec 12 points Fr. 115,60

224 gagnants avec 11 points Fr. 66,80

1745 gagnants avec 10 points Fr. 8,60

Somme approximative au 1er rang du prochain concours: 560 000.-

# Minie

2 quotidiens **L'EXPRESS** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

## Immobilier à vendre

**DOMBRESON (NE)**, à 10 minutes de Neuchâtel. Parcelle de 671 m<sup>2</sup>, Fr. 183 900.-. Parcelle de 423 m<sup>2</sup>, Fr. 120 500.-. A 2057 Villiers, parcelle de 686 m<sup>2</sup>, Fr. 122 000.-. Parcelle de 604 m<sup>2</sup>, Fr. 106 000.-. Parcelle de 966 m<sup>2</sup>, Fr. 193 000.-. Parcelle de 561 m<sup>2</sup>, Fr. 120 000.-. Renseignements: tél. 079 303 77 77

**CORTAILLOD (NE)**, 2 villas individuelles de 5½ pièces sur plans déposés, sur 3 niveaux, 240 m<sup>2</sup> habitable. Semi excavée, cave et technique, vaste séjour, 4 chambres, 3 salles d'eau, toiture plate avec 2 terrasses, 2 garages. Parcelle de 450 m<sup>2</sup>. Prix de vente, Fr. 1 150 000.-. www.matile-sausser.ch, réf: 3091 - C. Renseignements: tél. 079 303 77 77

**VILLIERS (NE)**, villa individuelle, année 1966, 900 m<sup>2</sup>. Séjour - cuisine, 4 chambres à coucher, possibilité d'en créer encore 2 supplémentaires, 3 salles d'eau, local technique, cave en terre, vaste garage de 50 m<sup>2</sup>, galetas de 80 m<sup>2</sup>, parcelle de 545 m<sup>2</sup>, belle situation, calme et ensoleillé. Prix de vente, Fr. 590 000.-, www.matile-sausser.ch, réf: 3080. Tél. 079 303 77 77

**LA COUDRE**, situation exceptionnelle, vue Alpes, lac, vignes, appartement grand standing environ 175 m<sup>2</sup>, 4 chambres, terrasse 40 m<sup>2</sup>, balcon 8 m<sup>2</sup>, buanderie privée, 2 places dans garage, libre date à convenir. Prix Fr. 1 290 000.-. Tél. 079 240 71 34

**VENDE** une maison, un appartement, un chalet, une propriété? Dans les cantons de NE-VD-FR-BE? Sans soucis, sans contrainte, avec compétences? Et aucun frais jusqu'à la vente? Agence Pour Votre Habitation à votre entière disposition! Actif 7 jours sur 7! Informations: Tél. 079 428 95 02. www.pourvotre.ch

**IMMEUBLES DE RENDEMENT:** Deux à Granges Fr. 2 950 000.- à 6,4%. Un à Bienne Fr. 2 860 000.- à 7%. Un à La Chaux-de-Fonds Fr. 3 100 000.-. www.palombo-immobilier.ch Tél. 079 362 62 66.

**PESEUX, APPARTEMENT EN PPE SUR PLAN**, 4½ pièces, 130 m<sup>2</sup> habitables. Dans petite copropriété de 7 appartements avec terrasse, vue sur le lac, garage au sous-sol, place de parc, cave et buanderie. Fr. 630 000.-. Tél. 079 362 62 66. www.palombo-immobilier.ch

**FIVAZ**  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

**Aménagements extérieurs**  
Murs - Soutènement  
Pavés - Dallage  
Béton et pierre naturelle

Expo - Visite libre  
www.fivaz.ch

BOUDEVILLIERS T. 032 857 23 73 F. 032 857 24 01

**CUDREFIN, VILLA MITOYENNE** 6½ pièces sur 2 niveaux avec grande terrasse, garage double, 1 place de parc extérieur. Système de chauffage géothermique individuel. Fr. 735 000.-. Tél. 079 362 62 66 www.palombo-immobilier.ch

**CHAUX-DE-FONDS**, magnifique appartement de standing 4½ pièces, 130 m<sup>2</sup>, surface PPE, 2 salles d'eau, cuisine équipée ouverte, vue dégagée. Entièrement rénové, au 8<sup>e</sup> étage, avec ascenseur neuf. Lumineux et proche de toutes commodités. Fr. 420 000.-. Tél. 079 362 62 66 ou www.palombo-immobilier.ch

**PESEUX, MAISON FAMILIALE** de 3 x 2½ pièces donc 2 appartements à rénover. Libre de bail. Prix Fr. 630 000.-. www.laface.ch. Tél. 079 240 24 60

**LA CHAUX-DE-FONDS**, ville, attique de 120 m<sup>2</sup> (type loft) de 3½ pièces, lumineux, atypique, très grande terrasse offrant une vue incroyable sur toute la ville. Proche de toutes commodités. Exceptionnel! Prix Fr. 435 000.- soit Fr. 1065.-/mois charges comprises. Tél. 032 724 11 11

**A REMETTRE!** A côté de Neuchâtel, joli petit bar à café avec tactilos. Fr. 140000.-. Tél. 079 659 09 05. www.capital-first.ch

**ENTREPRISE DE NETTOYAGE.** Spécialisée dans le nettoyage et l'entretien de ventilations, de machines, de façades, le nettoyage haute pression, l'assainissement après incendies et dégâts d'eau. Pour cause de départ à la retraite. Accompagnement du vendeur. Dossier sur demande. Prix Fr. 110 000.-. Renseignement: Tél. 079 435 17 11. www.csearch.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS**, appartement situé dans une ancienne usine, héritée de l'Art Nouveau, entièrement rénovée en 2009. www.proim-mob.ch, réf. objet: 0170-OU.

**MARIN-EPAGNIER**, appartement de 3½ pièces, 3<sup>e</sup> étage, libre de bail. Fr. 365 000.-. www.laface.ch. Tél. 079 240 24 60

**MAISON FAMILIALE** de 5½ pièces, quartier les Brandards "Neuchâtel", lisière de forêt, vue imprenable. Fr. 880 000.-. www.laface.ch. Tél. 079 240 24 60

**NEUCHÂTEL, MAISON NEUCHÂTELOISE DE CARACTÈRE** comprenant 3 grands appartements de 4½ pièces avec un terrain constructible de 1140 m<sup>2</sup>. La propriété bénéficie d'une vue sur le lac et les Alpes. Chaque appartement à un garage et une place de parc. Fr. 2 800 000.-. www.palombo-immobilier.ch Tél. 079 362 62 66

**NEUCHÂTEL**, centre ville, à remettre bar avec cachet. Tél. 032 721 44 00

**VENDEZ VOTRE OR**

BIJOUX ANCIENS, ARGENTERIE, LINGOT D'OR, MONTRES  
TOUR OR POUR LA FONTE, ARGENT MASSIF, OR DENTAIRE, ROLEX, CARTIER, ETC.

**BIJOUTERIE À CÔTÉ DU FUNICULAIRE**  
ÉCLUSE 2, NEUCHÂTEL

079 637 72 48  
WWW.VENDEZVOTREOR.CH

## Immobilier demandes d'achat

**FAMILLE CHERCHE MAISON** avec terrain et vue sur le littoral. Intermédiaire et zone villa exclu. Merci de votre proposition au tél. 079 763 81 50

## Immobilier à louer

**LA CHAUX-DE-FONDS**, "Industrie 26", 4½ pièces, cuisine agencée, entièrement rénové, 1<sup>er</sup> étage. Fr. 1350.- charges comprises. Tél. 079 672 21 91.

**BEVAIX**, Vy-D'Etra 16, 3½ pièces dans immeuble en PPE, vue sur le lac, cuisine agencée, balcon, cave et place de parc, Fr. 1450.- charges comprises. Tél. 079 672 21 91

**NEUCHÂTEL** - Fbg de l'Hôpital 16 - Surface commerciale d'environ 90 m<sup>2</sup> au 2<sup>e</sup> étage d'un immeuble historique - Fr. 1750.- + Fr. 250.- de charges - Contact au tél. 032 724 67 41

**LA CHAUX-DE-FONDS** - Av. Léopold-Robert 12-14 - Surface commerciale d'environ 220 m<sup>2</sup> au 1<sup>er</sup> étage aménageable au gré du preneur - Fr. 185.-/m<sup>2</sup> + charges - Contact au tél. 032 724 67 41

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 2½ pièces pour personne en fauteuil roulant, cuisine agencée rabaisée, WC/douche avec agencement spécialisé, 2 terrasses avec rampes d'accès, loyer subventionné, tél. 032 967 87 87, le matin, www.gerance-esplanade.ch

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Tête-De-Ran, appartement 4 pièces dans villa, endroit calme et agréable. Cuisine agencée, petit balcon. Convientrait à personne seule ou couple. Tél. 032 913 70 23

**SAINT-IMIER**, bel appartement, 4½ pièces, spacieux et lumineux, belle cuisine agencée lave-vaisselle, salon avec carrelage, parquet dans les chambres. Libre tout de suite. Fr. 875.- + Fr. 250.- acompte. Tél. 032 489 26 50 / tél. 079 632 35 33

**SAINT-IMIER**, bel appartement de 4½ pièces spacieux et lumineux, belle cuisine agencée lave-vaisselle, salon avec carrelage, parquet dans les chambres. Libre de suite. Fr. 875.- + Fr. 250.- acompte charges. Tél. 032 489 26 50 - tél. 079 632 35 33

**SAINT-IMIER** proche du centre, bel et grand appartement de 4½ pièces rénové avec goût, cuisine agencée, parquet dans les chambres. Libre de suite. Fr. 970.- + charges Fr. 200.- Tél. 032 489 26 50 / tél. 079 632 35 33

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Grenier 20, magnifique appartement de 4½ pièces récemment rénové, cuisine agencée, salle de bains-WC, WC séparés, balcons, ascenseur. Tél. 032 913 42 00.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Grenier 20, appartement de 2 pièces rénové, cuisine, salle de bains-WC, ascenseur. Tél. 032 913 42 00.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Musées 26, appartements rénovés de 3½ et 4½ pièces, cuisine agencée, salle de bains-WC, ascenseur. Tél. 032 913 42 00.

**LE LOCLE**, Jeanneret 45-47, 1<sup>er</sup>, 3½ et 3 pièces, cuisine habitable agencée, WC douche, balcon, jardin d'agrément et potager, buanderie collective, cave, chambre-haute. Loyer dès Fr. 640.- + charges et Fr. 910.- charges comprises. Tél. 032 968 72 89 natel. 079 794 81 53

**LES BRENETS**, Grand-Rue 8, magnifiques appartements de 4½ pièces mansardés. Cuisine agencée ouverte sur séjour, spacieux, salle de bains/WC, WC séparé, cave. A proximité de l'école et des magasins. Loyer Fr. 1020.-. Libre à convenir. Tél. 032 933 75 33

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Jardinière 123, beau et grand appartement rénové de 6 pièces, cuisine agencée, salle de bain, WC, balcons. Bon standing. Location Fr. 1650.- + charges. Libre dès le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Tél. 032 724 40 88

**CORMONDRÈCHE**, Grand-Rue 60<sup>e</sup>, appartement de 3½ pièces, cuisine agencée, salle de bain/WC, et douche/WC, balcon. Location Fr. 1325.- + charges Fr. 250.- + garage Fr. 150.- Libre de suite ou à convenir. Tél. 032 724 40 88

**NEUCHÂTEL**, Bourgogne 88, appartement de 2 pièces, cuisine agencée, salle de bains/WC. Location Fr. 775.- + charges Fr. 175.- Libre au 1<sup>er</sup> octobre 2012. Tél. 032 724 40 88

**LE LOCLE**, rue des Cardamines, appartement de 3½ pièces, hall, cuisine agencée, salle de bains/WC, séjour, 2 chambres, balcon, cave, ascenseur, loyer Fr. 1010.- charges comprises. Tél. 079 710 61 23.

**LE LOCLE**, proche du centre, appartement de 2 pièces, cuisine agencée, salle de bains/WC, séjour, chambre, balcon, cave, ascenseur, loyer Fr. 800.- charges comprises. Tél. 079 710 61 23.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, rue Numa-Droz, appartement de 5 pièces entièrement rénové, cuisine agencée, salle de bains/WC, séjour, 4 chambres, cave, loyer Fr. 1530.- charges comprises, libre dès le 1.11.2012. Tél. 079 710 61 23.

**LA NEUVEVILLE**, grand local 100 m<sup>2</sup>, accès facile, pouvant éventuellement servir d'appartement, plain pied. Fr. 1000.- charges comprises, Fr. 100.- pour place de parc à disposition. Tél. 032 751 41 50

**NEUCHÂTEL**, quartier de la gare, appartement 3½ pièces, cuisine agencée, pour le 1<sup>er</sup> octobre. Loyer Fr. 950.- + Fr. 200.- acompte charges. Tél. 032 725 68 68 ou tél. 079 303 50 58

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Numa-Droz 199, bel appartement de 3½ pièces, cuisine agencée ouverte, grandes chambres, balcon, hall avec armoires murales. Très bon état d'entretien. Loyer Fr. 1030.- + charges. Tél. 079 486 91 27.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, Abraham-Robert, magnifique appartement de 3 pièces entièrement rénové, cuisine agencée habitable, baignoire/lavabo/WC, grandes pièces lumineuses, grand balcon, hall d'entrée avec armoires, garage à disposition. Loyer Fr. 1020.- + charges. Tél. 079 486 91 27.

**LE LOCLE**, Auguste-Lambelet 1, appartement de 2½ pièces, partiellement rénové, cuisine agencée, parquet, bains/lavabo et WC séparés, balcon avec vue, place de jeux, proche de la nature, garage à disposition. Loyer Fr. 580.- + charges. Tél. 079 486 91 27.

**NEUCHÂTEL**, Caille 44, places de parc intérieures. Tél. 032 552 52 52.

**LA NEUVEVILLE**, Collège 20, magnifique appartement traversant de 4½ pièces en vieille ville avec beaucoup de charme, cuisine agencée habitable et ouverte, salle de bains avec baignoire, grandes pièces, une cave. Rénové avec produits naturels (crépi à la chaux). Loyer Fr. 1500.- + charges. Tél. 032 552 52 52.

**LA CHAUX-DE-FONDS**, 4½ pièces, cuisine agencée ouverte, cheminée de salon, chambre haute, cave, 110 m<sup>2</sup>. Fr. 1250.- + Fr. 100.- charges. Libre. Tél. 079 735 45 30

**NEUCHÂTEL**, 10, rue de la Côte, appartement en duplex, 140 m<sup>2</sup>, séjour avec cheminée, salle à manger, véranda, cuisine, 2 WC, salle de bains, 3 chambres à coucher, une terrasse, un balcon, magnifique vue. Part au jardin (500 m<sup>2</sup>), une place de parc. Libre dès le 1<sup>er</sup> novembre. Loyer Fr. 2500.- charges Fr. 450.- Contact: Tél. 079 778 83 03; pietro.boschetti@bluewin.ch

**PESEUX**: bar-restaurant avec cachet et terrasse. Possibilité de transformer en toute autre surface commerciale, bureau, cabinet médical, institut, etc. Tél. 032 721 44 00

**AUX PONTS-DE-MARTEL**: Appartement de 3 pièces, entièrement rénové, cuisine agencée, salle de bain/WC, cave, chambre haute, local commun. Libre dès le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Location mensuelle: Fr. 700.- + Fr. 150.- de charges. Pour tout renseignement complémentaire: Tél. 032 937 15 24

**SAVAGNIER: DUPLEX 4½ PIÈCES**. 2 salles d'eau, poutres apparentes, 1 place de parc dans garage. Fr. 1650.- charges comprises, dès octobre. Tél. 079 414 30 37

**CHAUMONT**, maison ancienne du 19<sup>e</sup> siècle meublée, 7 pièces, 2 salles de bains et WC séparé. Beaucoup de charme, vue magnifique sur les Alpes, grand jardin. A 20 minutes de Neuchâtel, voiture indispensable, pas d'animaux. Libre dès le 1<sup>er</sup> octobre, pour 6 à 12 mois prolongeables. Loyer sur demande. Tél. 079 305 28 17.

## Demande d'emploi

**COMPTABLE RECHERCHE EMPLOI À 30%**, j'effectue la facturation, le contentieux, la correspondance ainsi que la comptabilité. Tél. 076 345 17 75.

**ENTRETIENS - JARDINAGE - NETTOYAGE**. Jeune homme effectue vos travaux d'entretien divers à temps partiel ou complet. Responsable, consciencieux, respectueux et avec expérience. Tél. 079 674 21 42

## Offres d'emploi

**PHARMACIE CHERCHE ECOLIER OU ETUDIANT**, habitant à La Chaux-de-Fonds, âge minimum 15 ans, pour livraisons de médicaments à domicile et divers petits travaux le mardi et le vendredi de 16h00 à 18h30. Tél. 032 926 68 58. Demander Mme Grossenbacher

**L'AUBERGE DE NOIRAIGUE** cherche au plus vite, extra pour le service, horaire à définir. Tél. 032 863 37 06

**CHAUFFEUR POIDS-LOURD** professionnel, pour entreprise de transports dynamique en pleine restructuration. Exigences: Connaissances en maniement de grue et malaxeur, connaissances en mécanique, polyvalent, capable de travailler de manière indépendante. Entrés immédiate ou à convenir. Faire offre à: R. & H. Botteron Transports SA, Grand-Rue 75, 2054 Chézard

## Animaux

**SOCIALISATION DES CHIOTS** 8 - 16 semaines. Tous les mardis à 18h30. Puits-Godet 15 - Neuchâtel, Pierre Baumann tél. 077 483 77 00 - pbaumannimp@yahoo.fr, moniteur breveté. Société Cynologique de Neuchâtel

## Immobilier demandes de location

**LA CHAUX-DE-FONDS**, quartier de l'Hôpital ou Sombaille, cherche garage. Tél. 078 890 74 55

## Cherche à acheter

**ACHAT D'OR**. Je me déplace à votre domicile ou à tout autre endroit de votre choix. Achète tout or, tous bijoux pour la fonte, lingots d'or, tous déchets d'or, or dentaire, or d'usage, pièces en or, bijoux et diamants, toute argenterie 800 ou 925. Achète toutes montres et horlogerie. Paiement cash. Discrétion garantie. Tél. 079 769 43 66.

**ACHÈTE ANTIQUITÉS**: grand miroir doré, tout mobilier marqueté ou bois doré, toute argenterie 800 ou 925, tableaux peintures anciennes (Olsommer, les frères Robert et Barraud, L'Éplattenier) toutes sculptures en bronze et en marbre, horlogeries et montres anciennes et pendules avec complications. D. Bader Tél. 079 769 43 66, E-mail: dobader@bluewin.ch

**AVIS D'EXPERT**. Achète toutes antiquités, meubles, sculptures, miroirs, tous tableaux anciens dans l'état, horlogerie, montres: Rolex, Patek et autres, bijoux or, diamants, argenterie, pièces de monnaie. Paiement cash. 3 générations d'expert au service d'une clientèle privé. MB Antiquités Tél. 079 366 18 32

## A vendre

**PIANO LOCATION-VENTE**, grand choix, tous prix, accordage gratuit Tél. 079 332 06 57. www.fnx.ch

## Véhicules d'occasion

**A+A ACHÈTE AU MEILLEUR PRIX 7/7** toutes marques de véhicules, autos, jeep, camionnettes, tracteurs, bus, utilitaires, 4 x 4, Pick-Up, etc. Etat et kilomètres indifférents. Paiement cash. Rapidité. Tél. 078 927 77 23 jusqu'à 22 heures.

**FR. 100.- OFFERTS !!!** pour votre voiture à la casse. Nous venons la chercher rapidement et nous vous payons cash!!!! Tél. 076 335 30 30

**HONDA CIVIC**, 1.6 l, ILS, automatique, 4 portes. Couleur: bleu. Année: 29.05.95. Km: 53 000. 4 roues neige. Prix à discuter. Tél. 079 502 87 86

**RECHERCHE JANTES** d'occasion pour Fiat 500. Tél. 078 890 74 55

## Divers

**LE DOCTEUR BRUNO LABORIER** vous informe de son installation au CPS, Route de Sombacour 10, 2013 Colombier, depuis le 1<sup>er</sup> juillet 2012. J'y exerce la médecine générale avec une orientation homéopathie. Remboursement par les Caisses. Je consulte sur rendez-vous tous les jours de semaine sauf le jeudi et le samedi après-midi. Tél. 032 843 36 30.

**DÉPANNAGE SANITAIRE** et nettoyage de conduites par hydrocurage avec efficacité, détartrage boilers. Votre partenaire de confiance: Directools Solutions, Tél. 079 689 55 31.

**DEMÉNAGEMENTS-SERVICES-ACTIF** / La Chaux-de-Fonds / Transports - Garde-meubles. www.scamer.ch. Tél. 079 213 47 27

**AB TRANSNET, DÉMÉNAGEMENT**, nettoyages et débarras à prix imbattables, forfaitaires ou à l'heure. Devis gratuit. Tél. 079 573 03 63

**COURS REIKI I**, 7 (en soirée), 8 et 9 septembre. Renseignements: Tél. 079 598 58 39 et tél. 079 525 00 50 www.Lareliance.ch

**LE SAMEDI 8 SEPTEMBRE**, il sera là...? Venez le découvrir avec vos jeunes enfants et repartez avec lui?

**Top déménagements et nettoyages.** Toutes sortes de déménagements, transports et débarras. Transport de piano. Disponible 7/7 jours, dans toute la Suisse et à l'étranger. Cartons + devis gratuit. Tél. 032 544 73 50 / Tél. 078 608 20 02

**COLOMBIER**, nouveaux cours de Zumba, Salsa, Pilates, Aérobic, CAF, Body-Sculpt, Step, et aussi réveil musculaire pour seniors. N'hésitez pas à vous inscrire à une séance d'essai gratuite au Tél. 079 224 32 39

**CRISTAL RESTAURANT PIZZA** tous les samedis et mardis, les pizzas sont à Fr. 10.- sur place et à l'emporter. Livraison à domicile ou sur le lieu de travail. Rue du Seyon 19 à Neuchâtel, ouvert le dimanche! Tél. 032 724 17 07 ou tél. 078 746 99 11

**AVOCAT DISPENSE CONSEILS JURIDIQUES** à prix accessibles. Tous domaines, notamment séparations et divorces amiables. Nicolas Juvet. Tél. 032 724 87 00

## Erotique

**NE: 078 926 91 56, NOUVEAU SALON, KELLY**, sexy, belle, taille 34, corps parfait, douce, gentille, câline, sans tabous, fantasmes à tout âge, massage relax + prostate, 69, gorge profonde, langue magique, embrasse partout, pas pressée, se déplace, du mardi au vendredi. Parking à disposition. Eurosex.ch/kelly

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 / Tél. 032 535 07 70

**LA CHAUX-DE-FONDS, KELLY (28)**, claire de peau, Hollandaise, mince, avec jolie poitrine, débutante, très ardente pour faire des massages du corps. Joue avec moi et comme tu veux! Tél. 079 617 44 80

**NEUCHÂTEL-SERRIÈRES**, 2 petites Chiliennes, 1 blonde et 1 brune, grosses poitrines XXXL, 50 kg, 1,48 m, taille 38. 30 minutes de massage sur table, sodomie, très douce, embrasse avec la langue. Pas pressée. Fellation Fr. 50.-, amour Fr. 70.-, sodomie Fr. 120.-. Tél. 076 795 84 11

**LA CHAUX-DE-FONDS**, mince, blonde, polonaise Pamela69, sympa, 7/7, 24/24, très hygiénique et discrète. Spécialiste du 69, 120 de poitrine naturelle, tous fantasmes, massage, amour, fellation sous la douche. Votre temps sera respecté. Boisson offerte. Je vais vous faire oublier la routine. Cartes de crédits ok. www.sex4u.ch. Tél. 076 662 97 31

**LA CHAUX-DE-FONDS, PRIVE! NOUVELLE!** Nathalie, 30 ans, très sexy, coquine, sensuelle, chaude, seins XXXL naturels, fait massages et se laisse masser, toutes spécialités. Je prends le temps pour vous. Appelle-moi pour passer un moment inoubliable. A bientôt. 24/24, dimanche aussi. Drink offert. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Tél. 079 415 63 94

**LA CHAUX-DE-FONDS, 1<sup>re</sup> FOIS PRIVE!** Naomy, belle jeune fille, grande et mince, corps très sexy, coquine, sensuelle, chaude, massages, tous fantasmes. Je prends le temps pour vous. Pour passer un moment inoubliable. A bientôt. 7/7, 24/24. Drink offert. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Tél. 079 540 13 98

**LA CHAUX-DE-FONDS, 1<sup>er</sup> fois privé**, Cristal, sexy, câline, mince, grosse poitrine, jolies fesses cambrées, la reine du sexe sans frontière, très ardente, prête à satisfaire tous vos désirs. J'adore donner et recevoir du plaisir. Je prends le temps pour vous. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Je me déplace. Tél. 077 401 51 97

**LA CHAUX-DE-FONDS**, la vie en rose, Katia, belle femme mûre, forte poitrine, brune, coquine, massages sur table, très câline. Rue Croix-Fédérale 27, appartement 1, rez-de-chaussée. www.kxy.ch / www.anibis.ch. Tél. 079 501 97 14

**NEUCHÂTEL**, privé Mélanie (25), belle black, française, sexy, coquine, câline, douce, jolies fesses cambrées. Masse, se laisse masser sur table, embrasse partout. Propose fellation... 69, sexe. Réalise tous vos fantasmes. Nuit ok. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Satisfaction assurée, pas pressée. Reçoit, se déplace aussi. Dimanche ouvert. 24/24, 7/7. Tél. 078 667 67 52

**LA CHAUX-DE-FONDS**, très coquine mêtisse, en privé, 28 ans, vous attend pour un magnifique moment de relaxation, jolies fesses cambrées, poitrine XXL naturelle, 69, vibro, chaude, embrasse, fellation naturelle à couper le souffle, sodomie, rapport complet, sans tabous. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Se déplace aussi. Tél. 076 290 77 25

**PRIVE, CHAUX-DE-FONDS**. Charmante blonde, douce, sympa, sensuelle, chaude, très grosse poitrine naturelle. Pas pressée! Experte pour tous vos fantasmes! Plaisir extrême assuré! Drink offert. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Du lundi au dimanche, de 9h à 23h. Tél. 078 815 28 58

**ANNABELLE**, torride Suisse-Allemande blonde, beaux seins naturels, propose merveilleux moment avec massage, amour complet, plaisir royal. Boisson d'amour offert. Amélioration durable. Neuchâtel-Centre, Rue Prébarea 8A (ascenseur). Tél. 079 614 64 01





## PEOPLE

**ROBERT SEAN LEONARD**  
**L'après-«Dr House»**

Robert Sean Leonard (photo Greg Gayne), célèbre grâce au rôle de Wilson, le meilleur ami et souffre-douleur du Dr House, a retrouvé du boulot! Au chômage depuis la fin de la série médicale, le comédien, révélé dans «Le cercle des poètes disparus», sera l'un des personnages récurrents –un scientifique – de la saison 3 de «Falling Skies», une série produite par Steven Spielberg. Gloria Reuben («Urgences») sera aussi de la partie. Cette œuvre de science-fiction, dans laquelle les humains doivent organiser la résistance après une invasion



extraterrestre, est diffusée aux États-Unis sur TNT et en France sur Orange cinémax.

**ÉLIZABETH TCHOUNGUI**  
**De France 2 à France Ô**

On a retrouvé Elizabeth Tchoungui! Après l'échec d'«Avant-premières», la saison passée, sur France 2, l'animatrice rebondit sur France Ô. À partir du 14 octobre, elle y présentera, chaque dimanche à 19h50, «Ô féminin», un nouveau magazine de découverte consacré aux femmes du monde. La chaîne de la TNT semble s'être fait une spécialité de recueillir les anciens animateurs des émissions culturelles de France 2, à l'image de

Daniel Picouly («Café littéraire») et Aline Afanoukoé («L'œil en coulisses»).

**PHILIPPE VERDIER**  
**La promotion de M. Météo**

Le ciel est bien dégagé au-dessus de la tête de Philippe Verrier! Outre un nouveau décor virtuel, le présentateur de la météo de France 2 vient de se voir confier la direction de ce service sur la chaîne. Il succède à Laurent Romejko, parti sur France 3 pour y animer un nouveau magazine quotidien consacré à la pluie et au beau temps. Il s'agit donc d'une promotion pour cet ancien de BFM TV, qui a rejoint la chaîne publique voici un an pour remplacer Tania Young, partie présenter «Faut pas rêver».

**RTS Un**

**9.15** Rosamunde Pilcher : L'homme le plus romantique  
Film TV.  
**10.40** EuroNews  
**11.10** Les Feux de l'amour  
**11.50** Scènes de ménages  
**12.15** Plus belle la vie  
**12.45** Le journal  
**13.25** Toute une histoire  
**14.30** Le secret du passé  
Film TV.  
**16.15** Ma sorcière bien-aimée  
**16.45** Rex  
**17.40** Télé la question!  
**18.00** Le court du jour  
**18.10** Top Models  
**18.35** La poule aux oeufs d'or  
**18.55** Couleurs locales  
**19.30** Le journal  
**20.05** Météo  
**20.15** A bon entendeur

**20.55 FILM TV**

**Week-end chez les Toquées**

Comédie. Fra. 2012. Réal.: Vincent Giovanni. Avec : Ingrid Chauvin, Annie Grégorio. Un parfum de liberté. Fanny souhaite présenter Samuel à sa mère.

**22.35** L'Amour vache  
Film TV. Sentimental. Fra. 2009. Réal.: Christophe Douchand. 1 h 35. Une Parisienne rencontre un agriculteur lors d'un mariage dans le Sud-Ouest.  
**0.10** L'Impasse du désir  
Film.  
**1.45** Couleurs locales  
**2.05** Le journal  
**2.35** Météo

**RTS Deux**

**9.50** Go Diego  
**10.15** Voici Timmy  
**10.25** Les petits contes de Wismo  
**10.30** US Open 2012 Tennis. A New York.  
**12.45** Quel temps fait-il ?  
**13.20** Le journal  
**14.00** RTSinfo  
**14.30** Passe-moi les jumelles  
**15.35** Pardonnez-moi  
**16.05** Mise au point  
**17.00** Les Simpson OU Tennis US Open  
**17.20** Les Simpson La foi d'Homer.  
**17.45** Drôles de dames  
**18.40** Burn Notice  
**19.30** Le journal  
**20.00** Trio Magic & Banco  
**20.10** Cinemaniak

**20.35 FILM**

**The Social Network**

Drame. EU. 2010. Réal.: David Fincher. Avec : Jesse Eisenberg, Justin Timberlake. Mark Zuckerberg est un petit génie de l'informatique.

**22.35** Euro Millions  
**22.40** Le court du jour  
**22.50** Mon frère est fils unique ★★  
Film. Drame. Ita - Fra. 2007. Réal.: Daniele Luchetti. 1 h 40. Dans l'Italie des années 60, deux frères, aux tempéraments et aux idées politiques opposés, s'affrontent avant de se retrouver autour d'une jeune femme.

**TF1**

**8.25** Téléshopping  
**9.15** Premier amour  
**10.00** Secret Story  
**10.55** Au nom de la vérité  
**11.20** Mon histoire vraie  
**11.40** Mon histoire vraie  
**12.00** Les douze coups de midi  
**13.00** Journal  
**13.55** Les Feux de l'amour  
**14.55** Sur les traces de ma fille  
Film TV.  
**16.35** American Wives  
**17.25** Quatre mariages pour une lune de miel  
**18.05** Secret Story  
**19.05** Le juste prix  
**19.45** Nos chers voisins  
**20.00** Journal  
**20.40** Nos chers voisins

**20.50 SÉRIE**

**Mentalist**

Policier. EU. 2011. Inédit. Avec : Simon Baker, Robin Tunney. 3 épisodes. Une ancienne cliente de Jane, dont le fils vient d'être enlevé, sollicite son aide.

**23.20** Appels d'urgence  
Magazine. Société. Prés.: Carole Rousseau. 1 h 40. L'été à Marseille: la police sur tous les fronts. Vols à l'arrachée sur les plages, agressions, cambriolages, trafic de drogue: à Marseille, la délinquance ne prend pas de vacances.  
**1.00** Appels d'urgence  
**2.35** Reportages

**France 2**

**9.35** Amour, gloire et beauté  
**10.55** Motus  
**11.25** Les z'amours  
**12.00** Tout le monde veut prendre sa place  
**12.50** Une idée de ton père  
**13.00** Journal  
**14.00** Toute une histoire  
**15.15** Comment ça va bien!  
**16.15** Le jour où tout a basculé  
**17.09** Côté Match  
**17.10** Jeux paralympiques Londres 2012  
**17.55** On n'demande qu'à en rire  
**18.55** Mot de passe  
**19.45** Une rencontre, une chance  
**20.00** Journal

**20.45 MAGAZINE**

**Secrets d'histoire**

Histoire. Prés.: Stéphane Bern. 1 h 50. Le Duc d'Aumale, le magicien de Chantilly. Le château de Montmorency passa entre les mains du duc d'Aumale en 1830.

**22.40** Sexe, mensonges et harcèlement  
Documentaire. Société. Fra. 2012. Réal.: Clarisse Feletin. 55 minutes. Être confronté au phénomène de harcèlement, est un évènement marquant qu'on ne le croit communément.  
**23.35** La tête de mes parents  
**0.40** Plein 2 ciné

**France 3**

**9.45** Des histoires et des vies (2e partie)  
**10.40** Edition de l'outre-mer  
**10.45** Consomag  
**10.50** Midi en France  
**12.00** 12/13  
**12.55** Météo à la carte  
**13.45** Si près de chez vous  
**14.50** Inspecteur Barnaby  
Film TV. Policier. GB. 1997. Réal.: Jeremy Silberston. 1 h 45.  
**16.35** Culturebox  
**16.45** Des chiffres et des lettres  
**17.30** Slam  
**18.10** Questions pour un champion  
**18.50** Une idée de ton père  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Plus belle la vie

**20.45 FILM TV**

**Le Secret des andrônes**

Policier. Fra. 2012. Réal.: Bruno Gantillon. Avec : Victor Lanoux, Annie Grégorio. Le commissaire Lavolette se rend à un concert avec Solange.

**22.25** Soir 3  
**22.50** Ce soir (ou jamais!)  
Magazine. Culturel. Prés.: Frédéric Taddei. En direct. Chaque semaine, l'émission menée par Frédéric Taddei revient sur les enjeux de la société à travers une revue de presse hebdomadaire.  
**0.50** Jeux paralympiques 2012

**M6**

**7.20** La maison de Mickey  
**7.50** Manny et ses outils  
**8.15** M6 Kid  
**9.00** M6 boutique  
**10.05** Malcolm  
**10.30** Malcolm  
**10.50** Malcolm  
**11.10** Malcolm  
**11.40** Modern Family  
**12.05** Modern Family  
**12.45** Le 12.45  
**13.00** Scènes de ménages  
**13.45** L'Ombre d'une mère  
Film TV.  
**15.35** Un amour sous couverture  
Film TV.  
**17.35** Un dîner presque parfait  
**18.45** 100% Mag  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Scènes de ménages

**20.50 FILM**

**Contre-enquête**

Policier. Fra. 2006. Réal.: Franck Mancuso. Avec : Jean Dujardin, Laurent Lucas. La vie de Richard Malinowski s'écroule quand sa fille est violée et assassinée.

**22.25** Recherche appartement ou maison  
Télé-réalité. 55 minutes. Au sommaire: «Patrick». Patrick vit depuis quatre ans en location dans le XIXe arrondissement de Paris, à côté du parc des Buttes-Chaumont.  
**23.20** Recherche appartement ou maison  
**0.15** The Defenders  
**1.00** The Defenders

**ARTE**

**11.40** A la maison  
Film.  
**12.05** Les aventures culinaires de Sarah Wiener dans les Alpes  
**12.50** Arte journal  
**13.00** X-enius  
**13.25** Les plages des sixties  
**14.10** L'histoire d'Irène  
**14.50** To Be or not to Be, jeux dangereux ★★★  
Film. Comédie. EU. 1942. Réal.: Ernst Lubitsch. 1 h 35. NB.  
**16.25** X-enius  
**17.00** Nairobi la sauvage  
**17.45** Le rêve de Nassy  
**18.30** Détours de route  
**19.00** Les Alpes vues du ciel  
**19.45** Arte journal  
**20.05** 28 minutes  
**20.45** Silex and the City

**20.50 DOCUMENTAIRE**

**Goldman Sachs**

Economie. Fra. 2012. Réal.: Jérôme Fritel et Marc Roche. La banque qui dirige le monde. Goldman Sachs est un empire invisible fort de 700 milliards d'euros d'actifs.

**22.05** La face cachée du pétrole  
Documentaire. Politique. 2010. Réal.: Patrick Barbéris. Le partage du monde. La Première Guerre mondiale est gagnée en grande partie grâce au pétrole acheminé auprès des forces alliées par la Standard Oil of New Jersey.  
**22.55** La face cachée du pétrole

**RTL 9**

**19.10** Friends Celui qui fait craquer Rachel.  
**19.35** Friends Celui qui a une nouvelle fiancée.  
**20.00** A prendre ou à laisser  
**20.40** Commando  
Film. Action.  
**22.20** Puissance catch : WWE Raw International Raw.

**TV5MONDE**

**20.55** Paralympiques, le mag Multisports.  
**21.05** Les Petits Meurtres d'Agatha Christie  
★★★  
**22.35** TV5MONDE, le journal  
**22.45** Journal (RTS)  
**23.15** Le journal de l'économie  
**23.20** Les carnets du bourlingueur

**FRANCE 5**

**20.40** La danse des garçons afghans  
**21.35** Crimes d'amour à Kaboul  
**22.30** Le monde en face  
**22.38** Expression directe  
**22.40** C dans l'air  
**23.45** Dr CAC  
**23.50** Saveurs d'Asie  
Taiwan.

**ARD**

**20.00** Tagesschau  
**20.15** Mord mit Aussicht  
**21.00** In aller Freundschaft  
Hoffnungsschimmer.  
**21.45** Die Nein-Sager Die Macht der Versicherungskonzerne.  
**22.15** Tagesthemen  
**22.45** Menschen bei Maischberger

**SF2**

**19.30** US Open 2012  
Tennis. En direct. A New York (Etat de New York).  
**22.20** Sport aktuell  
**22.45** Rules of Engagement  
**23.15** Two and a Half Men : Mein cooler Onkel Charlie  
**23.40** Free Rainer : Dein Fernseher lügt  
Film. Drame.

**RAI 1**

**17.10** Che tempo fa  
**17.15** Il Commissario Rex  
**18.00** Il Commissario Rex  
**18.50** Reazione a catena  
**20.00** Telegiornale  
**20.30** Techetechetè  
**21.20** SuperQuark  
**23.30** TGI  
**23.35** Miss Italia 2012 Si parte.

**CANAL ALPHA**

**8.00** Boucle, Journal, Novices en eaux troubles, Canal sportif, Clin d'œil, ça vaut le coup  
**19.00** Journal régional: un suivi quotidien de l'actualité de l'Arc jurassien, météo, Clin d'œil, Baby agenda  
**19.20** Mini Mag  
**19.30** Y'a 10 ans, Jura show  
**19.40** Rediffusion en boucle de la tranche 19h/19h40.

**TMC**

**19.05** Las Vegas  
Championnat au Montecito.  
**19.55** Las Vegas  
Devoirs de vacances.  
**20.45** TMC Météo  
**20.50** 90' Enquêtes  
**22.30** 90' Enquêtes  
**23.25** New York police judiciaire

**EUROSPORT**

**14.30** Inside IRC  
**16.45** L'entretien d'Amélie  
**16.55** US Open 2012 Tennis. 9e jour. En direct. A Flushing Meadows, à New York.  
**1.00** US Open 2012 Tennis. 9e jour. En direct. A Flushing Meadows, à New York.

**RSI 1**

**20.00** Telegiornale  
**20.35** Meteo  
**20.40** Attenti a quei due  
**21.05** Castle : Detective tra le righe  
**21.50** Desperate Housewives : I segreti di Wisteria Lane  
**23.25** Telegiornale notte  
**23.40** Meteo notte

**ZDF**

**19.25** Die Rosenheim-Cops  
**20.15** Deutschland in Gefahr ?  
**21.00** Frontal 21  
**21.45** Heute-journal  
**22.15** 37°, Leben im Schleudergang  
**22.45** Leute, Leute!  
**23.15** Markus Lanz

**TVE I**

**17.40** Mundos de agua  
**18.10** Para todos La 2  
**18.40** Lo que hay que ver  
**19.15** Ana y los 7  
**20.10** Repor  
**21.00** Telediario 2a Edición  
**22.10** El tiempo  
**22.15** Conectando España  
**23.05** Climas extremos

**MEZZO**

**18.50** Récital Lilya Zilberstein  
Concert. Classique.  
**20.05** Intermezzo  
**20.30** La Flûte enchantée Opéra.  
**23.25** Intermezzo  
**23.30** Nancy Jazz Pulsations 2010 Sharon Jones et les Dap-Kings.

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**

Boucle à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00** Giorgio Conte, chansons. Kat et Hortense à Valangin. La Fête des voisins, société. Centenaire du Pavillon Hirsch, astronomie.

**CANAL+**

**19.10** Le grand journal  
**20.05** Le petit journal  
**20.30** Le grand journal, la suite  
**20.55** La piel que habito  
Film. Drame.  
**22.50** Plateaux cinéma indépendant  
**22.55** Blue Valentine  
Film. Drame.

**PLANETE**

**19.05** Crime 360 Meurtre ou légitime défense?  
**19.50** Crime 360  
**20.40** Le vrai visage de Cléopâtre  
**21.35** Le tombeau perdu d'Alexandre le Grand  
**22.35** La Royal Air Force Le Mosquito, merveille de bois.  
**23.30** La Royal Air Force

**SF1**

**19.00** Schweiz aktuell  
**19.25** SF Börse  
**19.30** Tagesschau  
**19.55** Meteo  
**20.05** Der Staatsanwalt  
Schlangengrube.  
**21.05** Kassensturz  
**21.50** 10 vor 10  
**22.15** Meteo  
**22.20** Club  
**23.45** Tagesschau Nacht

**RSI 2**

**17.35** Gli animali più letali del mondo : Asia-Pacifico  
**18.30** La signora in giallo  
**19.25** Sea Patrol I mercenari.  
**20.15** Burn Notice Domande e risposte.  
**21.00** Inside Man  
★★★  
Film. Policier.  
**23.10** Avo Session Basel 2011 Liza Minnelli.

**RTPI**

**16.15** Verão total  
**19.00** Portugal en direct  
**20.00** Ler+, Ler Melhor  
**20.15** O Teu Olhar  
Film TV. Sentimental.  
**21.00** Telegiornale  
**22.00** Viagem ao centro da minha terra  
**22.45** Decisão final  
**23.45** Cenas do Casamento

**MTV**

**19.10** The Big Bang Theory  
**19.40** The Big Bang Theory  
**20.05** Jersey Shore  
**21.00** 16 Ans et enceinte  
**22.20** 16 Ans et enceinte  
**23.15** La méthode Savage  
**23.40** Ma life : Les interdits je suis accro aux nouvelles technologies.

**RADIO**  
Espace 2

**6.06** Point du jour  
**7.06** Les matinales  
**9.06** Babylone  
**10.06** Musique en mémoire  
**11.06** Entre les lignes  
**12.06** Magma  
**13.00** Journal  
**13.30** L'humeur vagabonde  
**14.06** Fauteuil d'orchestre  
**16.30** A vue d'esprit  
**17.06** D'un air entendu  
**18.03** Imaginaire  
**19.06** L'été des festivals  
**22.30** Journal  
**22.42** Jazz  
**0.03** Musique en mémoire.



## ADRESSES UTILES

## URGENCES

- Urgences sanitaires et ambulance: 144
- Police: 117
- Feu: 118
- Intoxication: 145

## NEUCHÂTEL

- La Providence  
Permanence médicale et chirurgicale pour adultes  
dès 16 ans. 7 jours sur 7, 7h-20h. 032 720 30 42
- Policlinique  
Centre médical, av. du 1er Mars 4, Lu-sa, 032 724 55 55
- Pharmacie de service  
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.  
En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00
- Bibliothèque publique et universitaire  
Lecture publique: Lu 12h-19h, Ma 10h-19h, Me 12h-19h, Je 10h-19h, Ve 12h-19h, Sa 9h-17h.  
Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h, Sa 9h-12h.  
Salle de lecture: Ma-ve 8h-22h, Sa 8h-17h.  
Salle Rousseau: Lu-ma, je-ve 9h-11h30/14h-17h  
(s'adresser à l'accueil); me et sa 14h-17h
- Bibliothèque à domicile  
Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0
- Bibliothèque des pasteurs  
Ma-ve 8h-11h30, Ma 13h30-17h15
- Bibliothèque Pestalozzi  
Ma-ve 10h-12h/14h-18h, Sa 9h-12h
- Ludothèque Pestalozzi Ma-je 14h-18h

## AVIS DE NAISSANCES

**Parution:** mardi, jeudi et samedi  
**Délai de remise:** la veille de parution à 16h  
**Contact:** Publicitas SA - e-mail:  
 neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

*Neuf mois maman m'a porté  
 Neuf mois papa m'a câliné  
 Du rêve à la réalité, me voici leur bébé*

## Nolan

né le 28 août 2012  
 48 cm et 3,190 kg

Nathalie et Benoît Reichen  
 Fontaines 36  
 2087 Cornaux

*Nous avons l'immense joie  
 d'annoncer la naissance  
 de notre petit trésor*

## Inès

le 30 août 2012 à 8h17  
 à l'hôpital Pourtalès

Jasmine Henchoz et Daniele Raffaele  
 Chemin du Paradis 22  
 2036 Cormondrèche

028-713815

**ILS SONT NÉS UN 4 SEPTEMBRE**  
**Beyoncé Knowles:** chanteuse américaine,  
 née à Houston, en 1981  
**Cédric Klapisch:** réalisateur français,  
 né à Neuilly-sur-Seine en 1961  
**Natacha Amal:** actrice belge,  
 née à Bruxelles en 1968  
**Lou Doillon:** actrice française,  
 née à Paris en 1982

**LE SAINT DU JOUR**  
**Boniface:** pape au 5e siècle.

**LE PRÉNOM DU JOUR: IRIS**  
 Ce prénom, tiré du grec «iris», l'arc-en-ciel,  
 était aussi celui d'une nymphe,  
 messagère des dieux. Souriantes et  
 spontanées, les Iris propagent la bonne  
 humeur autour d'elles. Elles sont à  
 l'écoute des autres et font preuve de tact  
 en toutes circonstances.

## AVIS MORTUAIRES

*On ne voit bien qu'avec le cœur,  
 l'essentiel est invisible pour les yeux.*  
 Saint-Exupéry

Son amie: Liliane Baillo à Chambrelieu et ses enfants  
 Son filleul: François et Isabelle Hänni à Lamboing et leurs enfants  
 Ses neveux: Renaud Guyot, son amie Corinne Guy et sa fille Silène  
 à Gletterens (Fribourg)  
 Frédéric Guyot et ses filles Mathilda et Gloria  
 à Neuchâtel

ainsi que les familles parentes et alliées  
 ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
Willy HÄNNI

enlevé à leur tendre affection à l'aube de ses 82 ans.

Le Locle, le 2 septembre 2012

**La cérémonie sera célébrée le mercredi 5 septembre à 10 heures  
 au Temple du Locle, suivie de l'incinération sans suite.**

Willy repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Liliane Baillo  
 Route de la Sauge 18, 2019 Chambrelieu

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à la Fondation  
 DIGGER, CCP 10-732824-2, à Tavannes ou à l'Aide suisse aux montagnards,  
 CCP 80-32443-2 à Adliswil, mention deuil Willy Hänni.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

*Il faut si peu de chose pour troubler le cristal des eaux  
 Pour froisser la feuille de rose, pour plier les frères roseaux  
 Il faut si peu, si peu de chose.  
 Mais aussi pour rendre joyeux, pour déridier un front morose  
 Pour que l'homme se sente heureux  
 Il faut si peu, si peu de chose.*

F. de Sprungler

Christine et Raphaël Wicht-Berner, leurs enfants et petit-enfant  
 Corinne Wicht  
 Fabienne et Michel Jarabito et leur petit Randy  
 Jean-Luc Wicht et Nadine Duperrex

Anne-Marie Fracchetti-Berner, ses enfants et petits-enfants  
 Sandrine et Virgile Bouquet et leurs enfants Nathan et Rémy  
 Stéphane et May Fracchetti

Pierre et Inès Berner et famille

Les descendants de feu Auguste Berner  
 ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part  
 du décès de

Monsieur  
Marcel BERNER

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère,  
 beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection  
 dans sa 93e année.

Le Locle, le 2 septembre 2012

**La cérémonie sera célébrée le mercredi 5 septembre à 14 heures  
 au Temple du Locle, suivie de l'incinération sans suite.**

Notre papa repose à la crypte de la Résidence, Côte 24.

Adresses de la famille:  
 Christine et Raphaël Wicht-Berner, Primevères 4, 2400 Le Locle  
 Anne-Marie Fracchetti-Berner, Rte de Neuchâtel 12, 2525 Le Landeron

Un très grand merci au Docteur Frédy Heim ainsi qu'à tout le personnel  
 de l'unité 5 de la Résidence, Côte 24, pour leur très grand dévouement,  
 leur compréhension et leurs bons soins.

En lieu et place de fleurs, vous pouvez penser au home médicalisé  
 La Résidence, CCP 23-1573-6, mention deuil Marcel Berner.

Blaise Muller, ses enfants  
 Manuel et Thomas, à Genève

Anne-Geneviève et Edmond Blanc-Reichel, leurs enfants  
 Aline et Samuel, à Maraçon et à Lutry

Dominique et Cordélia Reichel-Babel, leurs enfants  
 Julien, Leah, Théo, Noham, à Genève et Grenoble

ainsi que les familles parentes et alliées  
 ont le chagrin de faire part du décès de

## Lucette MACQUAT

leur très chère tante, grand-tante, arrière-grand-tante, parente et amie  
 enlevée à leur tendre affection samedi matin dans sa 85e année.

La Chaux-de-Fonds, le 1er septembre 2012

La cérémonie d'adieu aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds,  
 le jeudi 6 septembre à 16 heures.

Lucette repose au pavillon du cimetière.

Domicile: Famille Dominique Reichel, rue du Château 2, 1203 Genève

Un grand merci au personnel du Home de la Sombaille et au personnel  
 de Chirurgie 2 de l'Hôpital de La Chaux-de-Fonds pour leur gentillesse,  
 leur disponibilité et leur accompagnement.

## AVIS MORTUAIRES

*Telle la trace du pinceau sur ses toiles,  
 elle a mis de la couleur dans nos cœurs.*

Claude-Alain Steudler  
 Jacques Steudler et Ludmilla Beeler  
 Natacha Steudler  
 Pascal Steudler et Sonia Casini  
 Nicolas Steudler  
 Christiane Steudler  
 Bénédicte Steudler

ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde tristesse  
 de faire part du décès de

Madame  
Helga STEUDLER

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman,  
 parente et amie, qui s'est endormie mercredi dans sa 74e année,  
 après une longue maladie supportée avec courage et dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 29 août 2012

Un adieu a eu lieu dans l'intimité de la famille.

Domicile: Famille Claude-Alain Steudler,  
 Av. Charles-Naine 8, 2300 La Chaux-de-Fonds

Les personnes désirant honorer la mémoire de notre maman peuvent  
 penser à La Fondation La Chrysalide, soins palliatifs, CCP 23-346-4  
 (mention Helga Steudler).

*J'ai rejoint ceux que j'aimais  
 et j'attends ceux que j'aime.*

Ses filles  
 Christine et Roland Schorderet,  
 Jonas et Laetitia Schorderet, leur fille Clarisse,  
 Pascale et Alain Perriard,  
 leurs enfants Ludovic et Maxime,

Jean-Paul Widmer,

Rosmarie et Walti Brasch et famille,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part  
 du décès de

Monsieur  
René HAEFLIGER

dit «Fifi»

enlevé à leur tendre affection, suite à une maladie combattue avec courage  
 et dignité, dans sa 85e année.

2000 Neuchâtel, le 3 septembre 2012

La cérémonie d'adieu aura lieu à la chapelle du Centre funéraire  
 de Beauregard, à Neuchâtel, jeudi 6 septembre à 14 heures,  
 suivie de l'incinération

Notre papa repose au pavillon du Centre funéraire de Beauregard.

Adresse de la famille: Christine et Roland Schorderet  
 Le Moulinet 1b, 2112 Môtiers

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

## Le Club jurassien, Section Treyfont

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
Francis SAAM

membre vétérane de la société

Il adresse ses sincères condoléances à la famille.



Le Conseil communal de la Ville  
 et Commune de Boudry  
 ainsi que tout le personnel communal

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur  
Francis SAAM

père de Monsieur Yannick Saam, employé communal  
 Ils présentent à sa famille leurs plus sincères condoléances.

028-713862



Le Comité d'organisation  
 de la Boudrysia

a la profonde tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
Francis SAAM

papa de Yannick, membre du Comité d'organisation,  
 et présente à la famille ses sincères condoléances.

## AVIS MORTUAIRES

NEUCHÂTEL

Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués  
et chargés, et je vous donnerai du repos.  
Matthieu 11:28

Son fils  
Jean-Michel Laubscher et sa compagne Dominique Bucher  
Sa petite-fille  
Nathalie Laubscher, ses enfants Alessia, Zora et Kenzo  
Son petit-fils  
Vincent Laubscher  
ainsi que les familles parentes, alliées et amies  
ont la tristesse d'annoncer le décès de

## Madame Germaine SCHENKER

survenu le 30 août 2012 dans sa 89e année.  
La cérémonie a eu lieu dans l'intimité de la famille.  
Adresse de la famille: Monsieur Jean-Michel Laubscher  
Arnold-Guyot 1  
2000 Neuchâtel

Un merci tout particulier au personnel du home des Peupliers à Boudry  
et à Monsieur Bernard Schor.  
Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-713770

## AVIS MORTUAIRES

La terre je l'ai travaillée,  
Je l'ai aimée et respectée.  
Maintenant, elle m'accueille.

Son épouse:  
Josiane Tissot-Erb  
Ses enfants et petits-enfants:  
Feu Georges Tissot  
Barbara Tissot-Abegglen  
Natacha et Tiago  
Sophie et Frédéric  
Katia et David  
Michel et Sylvie Tissot-Favet  
Christopher, Léa  
Sylvette et Jean-Galbert Rosselet-Tissot  
Eléne et Adrien  
Gilles

Ses sœurs et son frère:  
Jeanine Huguenin  
Eliane Tissot  
Jean-Eric et Eliane Tissot et leurs familles

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part  
du décès de

## Monsieur Aurèle TISSOT

enlevé à leur tendre affection dans sa 86e année.

La Brévine, le 3 septembre 2012

La cérémonie d'adieu aura lieu le jeudi 6 septembre à 14 heures  
au Temple de La Brévine, suivie de l'incinération sans suite.

Aurèle repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: Village 190, 2406 La Brévine

LE LOCLE

Son fils: Jean-Pierre Vassalli, son fils et sa belle-fille et petits-enfants  
Sa sœur: Daisy Cuenot à Villers-le-Lac et famille  
Ses neveux, ses nièces, les familles parentes et alliées  
ont la tristesse de faire part du décès de

## Monsieur Gilbert VASSALLI

qui s'est endormi paisiblement le 31 août 2012 à l'âge de 87 ans.  
Selon le désir du défunt, la cérémonie a eu lieu dans l'intimité.

Pour adresse: Madame Gabrielle Pobelle-Guignot  
Bourg-Dessus 52, 2416 Les Brenets

Un grand merci à la direction et au personnel du home Le Châtelard  
pour leur dévouement.

## REMERCIEMENTS

Dans l'impossibilité de répondre à tous ceux qui, par leur présence,  
leurs messages, fleurs ou dons, ont rendu un dernier hommage à

## André CHAPATTE

Son épouse, son fils, la famille vous expriment  
leur sincère reconnaissance.

132-254350

Profondément touchée par les témoignages de sympathie et d'affection  
reçus lors de son deuil, la famille de

## Monsieur Roger GATTOLIAT

vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise  
à sa douloureuse épreuve, soit par votre présence, votre message,  
votre envoi de fleurs ou votre don.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Couvét, septembre 2012

028-713833

Très touchée par vos nombreux témoignages de sympathie, la famille de

## Monsieur Jean-Louis Pierre GUILLOD

remercie de tout cœur les personnes qui ont pris part à leur chagrin durant  
ces jours de deuil, soit par leur présence, leurs messages d'amitié ou leurs  
dons. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Septembre 2012

028-713838

## SIS NEUCHÂTEL

## Deux alarmes automatiques

Entre dimanche à 17h et hier à la même  
heure, le Service d'incendie et de secours  
(SIS) est intervenu, au total à 12 reprises.  
– Les véhicules du feu ont été appelés deux  
fois: une alarme automatique, sans  
intervention, rue de la Maigroge, à Saint-  
Blaise, hier à 9h40; une alarme automatique,  
rue des Draizes, à Neuchâtel, hier à 10h50.  
– Les ambulances ont été sollicitées à 10  
reprises pour: un transport non urgent, rue  
du pain-blanc, à Neuchâtel, hier à 17h50;  
une urgence médicale, rue des Pâques aux  
Geneveys-sur-Coffrane, dimanche à 19h35;  
une urgence médicale, chemin des  
Planches à Cortaillod, dimanche à 22h10;  
une chute, avec l'intervention du Smur,  
Bellerive, à Cortaillod, hier à 8h40; un  
malaise, avec l'intervention du Smur,  
chemin des Chipres, au Landeron, hier à  
9h55; une urgence médicale, chemin de  
Mortruz, à Cressier, hier à 10h25; une  
urgence médicale, avenue des Alpes, à  
Neuchâtel, hier à 11h20; une urgence  
médicale, avec la collaboration des First  
Responder de la Béroche, rue des Prises, à  
Gorgier, hier à 11h50; une urgence médicale,  
chemin des Trois-Portes, à Neuchâtel, hier à  
15h45; une urgence médicale, rue des  
Moullins, à Neuchâtel, hier à 16h10. ● RÉD

## FONTAINEMELON

Canapé en feu  
au centre de requérants

Hier vers 9h30, les pompiers du Centre de  
secours du Val-de-Ruz sont intervenus à  
l'avenue Robert 51 à Fontainemelon pour  
un début d'incendie. Pour une raison  
indéterminée, mais probablement dû à une  
cigarette, le feu s'est déclaré au sous-sol sur  
un canapé placé dans une salle de jeux du  
centre de requérants. Les occupants des  
lieux ont circonscrit le feu au moyen d'un  
extincteur après avoir sorti le meuble des  
locaux avant l'arrivée des pompiers. ● COMM

## L'ÉNERGIE

Contrôle continu des  
installations de chauffage

(Température extérieure moyenne  
et degrés-jours)

## Semaine du 27 août au 2 septembre

Région climatique	Tm	Dj
Neuchâtel	15.9	0.0
Littoral Est	15.6	0.0
Littoral Ouest	15.2	0.0
Val-de-Ruz	13.5	19.7
Val-de-Travers	12.5	20.9
La Chaux-de-Fonds	12.4	32.1
Le Locle	12.5	31.2
La Brévine	10.9	43.5
Vallée de la Sagne	11.0	42.2

## La bonne idée:

Pour chauffer 1 litre d'eau, la  
bouilloire électrique est l'appareil le  
plus économique. Le gain énergétique  
est de 40% par rapport à la casserole  
munie d'un couvercle.

## Renseignements:

www.ne.ch/Energie rubrique Climat -  
Consommation ou Service de l'énergie  
et de l'environnement, Domaine énergie  
(tél. 032 889 67 20). ● COMM

Pompes funèbres  
Weber & Grau

24h/24

032 853 49 29

A votre écoute - Conseils  
Prévoyance funéraire

POMPES FUNÈBRES  
WASSERFALLEN

Depuis 1939

24h/24

032 725 40 30

www.pf-wasserfallen.ch  
PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE



## Sylviane DU BOIS

2011 – 4 septembre - 2012

1 an déjà, ton sourire n'a pas perdu de son éclat,  
tu continues et continueras de briller  
dans nos cœurs.

Tes filles

028-713839

LA COUDRE

Utilisez chacun de vos sens  
Soyez où vous êtes  
Regardez autour de vous  
Regardez simplement, n'interprétez pas  
Voyez la lumière, les formes,  
les couleurs et les textures  
Soyez conscients de la présence  
silencieuse de chaque chose  
Soyez conscients de l'espace qui permet  
à chaque chose d'être.

Notre chère et courageuse épouse, maman, sœur, petite-fille, belle-fille,  
belle-sœur, tante, nièce, cousine, filleule, marraine, parente et amie

## Madame Nicole JACOT von KAENEL

qui a été enlevée bien trop tôt à notre tendre affection, à l'âge de 49 ans,  
après avoir affronté la maladie avec une grande force intérieure  
et un regard toujours positif.

Sa famille

Vincent von Kaenel  
Camille von Kaenel  
Manon von Kaenel  
Noémie von Kaenel

Yves Jacot

Lily Jacot

Marlyse et René von Kaenel

Yann et Anne von Kaenel, leurs enfants Dimitri, Pacôme et Soline  
Aude Stampbach Aebischer, ses enfants Antonin, Célimène et Yaëlle,  
son mari Claude Aebischer

Yvonne et Jacques Devenoges

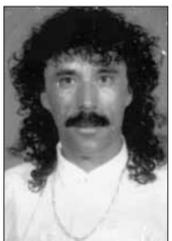
Sylvian et Véronique Devenoges, leurs enfants Quentin et Delphine  
Mireille Devenoges

Les familles parentes, alliées et amies.

2000 Neuchâtel, le 2 septembre 2012  
Chemin des Rouillères 9

La cérémonie aura lieu au Temple de St-Aubin, le jeudi 6 septembre  
à 14 heures, suivie de l'ensevelissement.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



En souvenir de

## Narciso PEREIRA

2004 – 4 septembre – 2012

Déjà 8 ans passés, tu nous manqueras toujours.

Ta femme et ta fille

132-254312



**AIR DU TEMPS**  
JEAN-LUC WENGER

## Mendicité interdite

Des hordes d'enfants en guenilles, dépenaillés, tendant leurs mains crasseuses pour réclamer un bout de pain. L'auteur poursuit sa description de ces gamins, la morve au nez, qui crient, houspillant le passant récalcitrant. Un mauvais cliché africain? Une image surexposée de Roms dans une rue de Genève?

Loin de là, ces scènes misérabilistes sont l'œuvre de Samuel Brawand, un fameux guide de montagne de Grindelwald. Il raconte: «Les touristes se plaignaient de harcèlement auprès des hôteliers. A cette époque, les guides et les porteurs partaient à l'assaut de clients dans le village. Comme aucun ne possédait de téléphone, ils se retrouvaient dans la rue.» La pro-

fession réussit rapidement à édicter ses propres règles. Mais le problème des enfants demeure: «En été, ils vendent des fleurs et des cailloux, mais ils ne cessent de mendier auprès des étrangers.» La commune publie alors un règlement de police qui rappelle que la mendicité est strictement interdite. «Les enfants ne doivent pas traîner dans les rues, il faut les habituer à travailler. Pour les vrais pauvres, il existe une aide», lit-on dans l'arrêté.

On lit aussi ce conseil pratique aux petits harceleurs: «Si l'on vous dit non, même d'un simple signe de tête, vous devez arrêter.» Ces lignes figurent dans le règlement de police de Grindelwald de juillet 1901. ◊

## LA PHOTO DU JOUR

Un des personnages poétiques présentés actuellement par le Cirque du Soleil à Zurich. KEYSTONE



# LA MÉTÉO

Lever **06h57**  
Coucher **20h05**

Lever **21h30**  
Coucher **11h07**

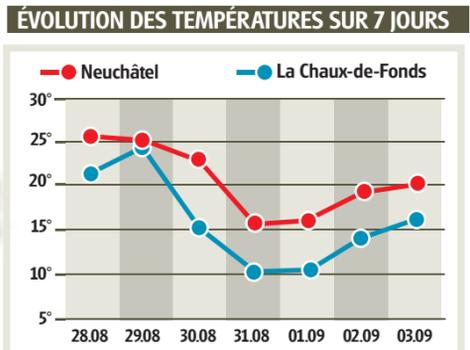
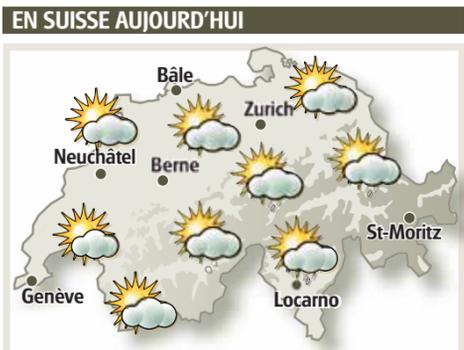


## Un ciel d'éclaircies

Un ciel assez nuageux s'imposera ce matin, puis des éclaircies seront au menu cet après-midi. La bise soufflera modérément en rafales et il fera doux. Les nuages prédomineront mercredi avec un risque d'averses l'après-midi. Une amélioration suivra jeudi, puis le soleil se montrera généreux en fin de semaine et les températures retrouveront des couleurs estivales.

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveau des lacs
Neuchâtel	20°	Bise 2 à 3 Bf	429.39 m
Bienne	19°	Bise 2 à 3 Bf	429.37 m

Niveau du lac des Brenets: 750.83 m



Jour	Temps	Températures (°C)	Fiabilité
MERCREDI	partiellement nuageux	16° - 23° / 11° - 17°	8/10
JEUDI	partiellement nuageux	14° - 22° / 9° - 17°	9/10
VENDREDI	partiellement nuageux	11° - 24° / 6° - 21°	7/10
SAMEDI	partiellement nuageux	11° - 25° / 9° - 23°	7/10

## SUDOKU N° 431

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

6	2	1	5	8	7	3	4	9
7	3	5	1	9	4	8	2	6
9	8	4	3	6	2	7	1	5
1	7	2	6	3	5	9	8	4
8	9	6	7	4	1	5	3	2
5	4	3	8	2	9	6	7	1
2	5	7	9	1	8	4	6	3
3	1	9	4	7	6	2	5	8
4	6	8	2	5	3	1	9	7

### Difficulté 4/4

5			9		4	6	3	
			8					
8					7			1
3	9				5			2
	5		2		9		8	
7			1					9
6		5						9
					8			
	8	3	5		1			6

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**

## LA MÉTÉO DES PLAGES DE MÉDITERRANÉE

